

cecotec

CONGA ROCKSTAR™ R60

Aspirador vertical / Vacuum cleaner



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati útmutató
دليل التعليمات

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	15
Istruzioni di sicurezza	19
Instruções de segurança	23
Veiligheidsinstructies	26
Instrukcje bezpieczeństwa	30
Bezpečnostní pokyny	34
Güvenlik talimatları	37
Οδηγίες ασφαλείας	40
Instruccions de seguretat	43
Biztonsági utasítások	46
50	قَدَمُ السِّلَا تَامِيْلَعَت

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	52
2. Antes de usar	52
3. Funcionamiento	53
4. Limpieza y mantenimiento	55
5. Resolución de problemas	57
6. Especificaciones técnicas	58
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	58
8. Garantía y SAT	58
9. Copyright	59
10. Declaración UE de conformidad simplificada	59

INDEX

1. Parts and components	60
2. Before use	60
3. Operation	61
4. Cleaning and maintenance	63
5. Troubleshooting	64
6. Technical specifications	65
7. Recycling of electrical and electronic devices	66
8. Technical support and warranty	66
9. Copyright	66
10. Simplified EU Declaration of Conformity	66

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	67
2. Avant utilisation	67
3. Fonctionnement	68
5. Résolution de problèmes	72
6. Spécifications techniques	73
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	73
8. Garantie et SAV	74
9. Copyright	74
10. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	74

INHALT

1. Teile und Komponenten	75
2. Vor dem Gebrauch	75
4. Reinigung und Wartung	78
5. Problembehebung	80
6. Technische Spezifikationen	81
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	81
8. Garantie und Kundendienst	82
9. Copyright	82
10. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	82

INDICE

1. Parti e componenti	83
2. Prima dell'uso	83
4. Pulizia e manutenzione	86
5. Risoluzione dei problemi	88
6. Specifiche tecniche	89
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	89
8. Garanzia e supporto tecnico	90
9. Copyright	90
10. Dichiarazione di conformità UE semplificata	90

ÍNDICE

1. Peças e componentes	91
2. Antes de utilizar	91
4. Limpeza e manutenção	94
5. Resolução de problemas	96
6. Especificações técnicas	97
7. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos	97
8. Garantia e SAT	97
9. Direitos de autor	97
10. Declaração de Conformidade Simplificada da UE	98

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	99
2. Voor gebruik	99
3. Bediening	100
4. Reiniging en onderhoud	102
5. Probleemoplossing	103
6. Technische specificaties	105
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	105
8. Garantie en technische dienst	106
9. Copyright	106
10. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	106

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	107
2. Przed użyciem	107
3. Obsługa	108
4. Czyszczenie i konserwacja	110
5. Rozwiązywanie problemów	112
6. Dane techniczne	113
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	113
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	114
9. Copyright	114
10. Uproszczona deklaracja zgodności UE	114

INDEX

1. Součásti a komponenty	115
2. Před použitím	115
3. Provoz	116
4. Čištění a údržba	118
5. Řešení problémů	119
6. Technické specifikace	120
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	120
8. Záruka a SAT	121
9. Autorská práva	121
10. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	121

İNDEKS

1. Parçalar ve bileşenler	122
2. Kullanmadan önce	122
4. Temizlik ve bakım	125
5. Problem çözme	126
6. Teknik özellikler	127
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	128
8. Garanti ve SAT	128
9. Telif Hakkı	128
10. Basitleştirilmiş AB Uy conformity Beyanı	128

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	129
2. Πριν από τη χρήση	129
4. Καθαρισμός και συντήρηση	132
5. Επίλυση προβλημάτων	134
6. Τεχνικές προδιαγραφές	135
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	135
8. Εγγύηση και SAT	136
9. Πνευματικά δικαιώματα	136
10. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	136

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	137
2. Használat előtt	137
3. Működés	138
4. Tisztítás és karbantartás	140
5. Problémamegoldás	142
6. Műszaki adatok	143
7. Elektromos és elektronikus berendezések újrahazsnosítása	143
8. Garancia és SAT	144
9. Szerzői jog	144
10. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	144

سردف

١. الأجزاء والمكونات	١٤٥
٢. قبل الاستخدام	١٤٥
٣. التشغيل	١٤٦
٤. التنظيف والصيانة	١٤٧
٥. حل المشكلات	١٤٩
٦. المواصفات الفنية	١٤٩
٧. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية	١٥٠
٨. الضمان و SAT	١٥٠
٩. حقوق النشر	١٥٠
١٠. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي	١٥٠

NOTA

EU01_129549 CONGA CONGA ROCKSTAR™ R60

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

عربي • الدليل عامًا وينطبق على جميع متغيرات التعليمات البرمجية الخاصة بالجهاز.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el fabricante, su Servicio de Asistencia Técnica o por personal cualificado de forma similar, a fin de evitar un peligro.
- No utilice el aparato si se ha caído o si muestra algún daño visible.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- No utilice nunca lubricantes ni productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiar el aparato.
- No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- No utilice el aparato para aspirar líquidos, cerillas encendidas, colillas, ceniza caliente ni sobre superficies mojadas.
- Evite el contacto prolongado del cepillo motorizado con superficies muy rugosas (p. ej. hormigón) para evitar

desgaste.

- No aspire objetos duros o punzantes (cristales, tornillos, clavos), ya que pueden obstruir o dañar el aparato.
- Deje de utilizar el aparato si percibe un sonido anormal o una temperatura más alta de lo normal.
- Mantenga la salida del aire libre de obstáculos para evitar la pérdida de potencia de succión.
- Revise el tubo de aspiración regularmente para asegurar que no esté obstruido.
- Tenga especial cuidado al utilizar el aparato cerca de escaleras.
- No bloquee las aperturas del aparato ni obstruya el flujo de aire. Mantenga las aberturas libres de objetos, y no las tapone con ropa o los dedos.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no se vaya a utilizar por un tiempo, antes de limpiarlo, antes de montar o desmontar los componentes y antes de retirar la batería.
- ATENCIÓN: La manguera/tubo contiene conexiones eléctricas: no utilizar para aspirar el agua; no sumergir en agua para la limpieza; comprobar regularmente y no utilizar si está dañado.
- ADVERTENCIA: Su aparato tiene partes rotatorias que pueden conllevar riesgo de atrapamiento. Extreme sus precauciones.
- Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y

superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- Mantener cabello largo, ropa suelta, joyas y dedos alejados del cepillo/aberturas. Riesgo de atrapamiento.
- No usar cerca de atmósferas explosivas ni aspirar líquidos inflamables/solventes, polvos combustibles o gases.
- No utilizar sin el depósito y los filtros instalados correctamente; limpie/sustituya filtros según el manual de instrucciones.

Instrucciones de la batería

- Este aparato incluye una batería de ion-litio.
- No queme ni exponga la batería a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- No altere la batería de ninguna forma.

- La batería debe retirarse para el desecho de manera segura.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas y baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de baterías o pilas puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- ADVERTENCIA: Para la recarga de la batería, utilizar solo la estación de alimentación suministrada con el aparato, con referencia JJ018W9-265050VX.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Los bornes de alimentación de la batería no deben ser cortocircuitados.
- Si el aparato va a ser almacenado un largo período de tiempo es conveniente retirar la batería.
- La batería debe ser insertada en la posición correcta.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance.
- This product is designed only for household use. It is not suitable for commercial or industrial use.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their Technical Support Service or a similarly qualified technician to avoid any danger.
- Do not use the appliance if it has been dropped or if there

are any visible signs of damage.

- Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Never use caustic or abrasive lubricants or cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, or wet surfaces where it could fall, nor allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Do not use the appliance to vacuum liquids, lit matches, cigarette ends, hot ash, or on wet surfaces.
- Avoid prolonged contact between the turbobrush and very rough surfaces (e.g. concrete) to prevent wear and tear.
- Do not vacuum up hard or sharp objects (glass, screws, nails), as they may block or damage the appliance.
- Stop using the appliance if you notice an abnormal sound or sense a temperature higher than usual.
- Keep the air outlet unblocked to avoid losing suction power.
- Check the suction tube from time to time to make sure it is not blocked.
- Take special care when using the appliance near stairs.
- Do not block the appliance openings or airflow. Keep openings free of any objects, and do not block them with clothes or your fingers.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when it is not going to be used for a long period of time, before cleaning or repairing, before attaching components, and before removing the battery.
- CAUTION: The hose/tube contains electrical connections: do not use to vacuum up water; do not immerse in water

for cleaning; check regularly and do not use if damaged.

- **WARNING:** The appliance has rotating parts which may cause a risk of entrapment. Exercise extreme caution.
- To unplug the appliance, pull the plug, not the cord.
- Do not immerse the cord, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Ensure your hands are completely dry before touching the plug or switching on the product.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep long hair, loose clothing, jewellery and fingers away from the brush/openings. Risk of entanglement.
- Do not use near explosive atmospheres or vacuum flammable liquids/solvents, combustible dusts, or gases.
- Do not use unless the tank and filters are correctly installed; clean or replace the filters in accordance with the instruction manual.

Battery instructions

- This appliance includes a lithium-ion battery.
- Do not burn or expose the battery to high temperatures, as it may explode.
- Leaks from the battery or battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash

immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, rinse them immediately with clean water for at least 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.

- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Never modify the battery in any way.
- The battery must be removed for safe disposal.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- WARNING: To recharge the battery, use only the power supply unit provided with the appliance, reference number JJ018W9-265050VX.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The battery supply terminals must not be short-circuited.
- If the appliance is stored for a long period of time, you should remove the battery.
- The battery must be inserted in the correct position.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification du produit.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage

commercial ni industriel.

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le Service d'Assistance Technique ou par du personnel qualifié, afin d'éviter tout danger.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des dommages.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.
- Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur, substances inflammables, surfaces mouillées où des gouttes d'eau pourraient tomber et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni avec aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides, des allumettes encore allumées, des mégots, ou de la cendre chaude. N'aspirez pas non plus sur des surfaces mouillées.
- Évitez de laisser la brosse motorisée en contact prolongé avec des surfaces très rugueuses (par exemple, le béton) afin d'éviter toute usure.
- N'aspirez pas d'objets durs ou pointus (verre, vis, clous), car ils pourraient obstruer ou endommager l'appareil.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil si vous entendez un bruit bizarre lors de son utilisation ou que vous vous rendez compte que la température de l'appareil est plus élevée que d'habitude.
- Maintenez la sortie d'air dégagée de tous types d'obstacles afin d'éviter la perte de puissance d'aspiration.

- Veuillez examiner le tube d'aspiration de temps en temps pour vous assurer qu'il n'est pas bloqué.
- Faites bien attention lorsque vous utilisez l'appareil près d'un escalier.
- Ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil et n'obstruez pas le flux d'air. Maintenez les ouvertures dégagées : sans objets et ne le recouvrez pas avec des vêtements ni avec les doigts.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps, avant de le nettoyer, de monter ou de démonter les composants et avant de retirer la batterie.
- ATTENTION : Le tube contient des connexions électriques : ne l'utilisez pas pour aspirer de l'eau ; ne le plongez pas dans l'eau pour le nettoyer ; le tuyau doit être vérifié régulièrement et ne doit pas être utilisé s'il est endommagé.
- AVERTISSEMENT : Votre appareil possède des pièces rotatives qui peuvent présenter un risque de coincement. Faites bien attention.
- Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte

de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- Éloignez les cheveux longs, les vêtements amples, les bijoux et les doigts de la brosse/des ouvertures. Risque de coincement.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'atmosphères explosives et n'aspirez pas de liquides inflammables/solvants, de poussières combustibles ou de gaz.
- N'utilisez pas l'appareil sans que le réservoir et les filtres soient correctement installés ; nettoyez/remplacez les filtres conformément au manuel d'instructions.

Instructions de la batterie

- Cet appareil comprend une batterie au lithium-ion.
- Ne brûlez ni n'exposez la batterie à des températures élevées, elle pourrait exploser.
- La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.
- La batterie doit être retirée pour être éliminée en toute sécurité.

- Maintenez les piles et batteries hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.
- L'ingestion de batteries ou piles peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.
- **AVERTISSEMENT :** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil, avec référence JJ018W9-265050VX.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période, il est conseillé de retirer la batterie.
- La batterie doit être insérée dans la bonne position.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Heben Sie die Bedienungsanleitung für zum Nachschlagen oder für weitere Benutzer gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. industriellen Gebrauch geeignet.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen technischen Kundendienst oder

entsprechend qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Schmiermittel oder Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entflammbar Substanzen, nassen Oberflächen, wo es ins Wasser fallen kann, und lassen Sie es nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, um Streichhölzer, Kippen oder heiße Asche oder auf nassen Oberflächen zu saugen.
- Vermeiden Sie längeren Kontakt der motorisierten Bürste mit sehr rauen Oberflächen (z. B. Beton), um Verschleiß zu vermeiden.
- Saugen Sie keine harten oder spitzen Gegenstände (Glas, Schrauben, Nägel) auf, da diese das Gerät verstopfen oder beschädigen können.
- Stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, wenn Sie ein ungewöhnliches Geräusch oder eine höhere Temperatur als normal feststellen.
- Halten Sie den Luftauslass frei von Hindernissen, um einen Verlust der Saugkraft zu vermeiden.
- Überprüfen Sie manchmal das Saugrohr, um sicherzustellen, dass es nicht verstopft ist.

- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Treppen benutzen.
- Blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts und behindern Sie nicht den Luftstrom. Halten Sie die Öffnungen frei von Gegenständen und bedecken Sie sie nicht mit Kleidung oder Fingern.
- Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Stromversorgung, wenn es eine Zeitlang nicht benutzt wird, vor der Reinigung, vor dem Zusammenbau und bevor Sie Teile des Geräts abbauen, wie z.B. das Akku (Batterie).
- ACHTUNG: Das Saugrohr/der Schlauch enthält elektrische Kontakte: Nicht zum Aufsaugen von Wasser verwenden. Zur Reinigung nicht in Wasser tauchen. Regelmäßig prüfen und bei Beschädigung nicht verwenden.
- WARNUNG: Ihr Gerät hat drehende Teile, die eine Einklemmgefahr darstellen können. Seien Sie äußerst vorsichtig.
- Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät

spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Halten Sie lange Haare, lose Kleidung, Schmuck und Finger von der Bürste/den Öffnungen fern. Gefahr des Einklemmens.
- Nicht in der Nähe von explosiven Atmosphären verwenden oder entflammbare Flüssigkeiten/Lösungsmittel, brennbare Stäube oder Gase aufsaugen.
- Nicht ohne korrekt installierten Staubbehälter und Filter verwenden; reinigen/ersetzen Sie die Filter gemäß der Bedienungsanleitung.

Akku/Batterieanleitungen

- Dieses Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.
- Verbrennen Sie die Batterie/Akku nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren könnte.
- Sowohl die Akkus als auch die Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Falls die Batterie tropft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/ Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie/Akku mit kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Verändern Sie den Akku in keiner Weise.
- Die Batterie muss zur sicheren Entsorgung entfernt werden.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus und

Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Das Verschlucken von Akkus/ Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere Verbrennungen verursachen.
- Im Falle des Verschluckens von Batterien oder Akkus, suchen Sie sofort einen Arzt in der nächstgelegenen medizinischen Einrichtung auf.
- **WARNUNG:** Zum Aufladen des Akkus verwenden Sie ausschließlich die mit dem Gerät gelieferte Stromversorgungseinheit mit der Referenz JJ018W9265050VX.
- Nicht wiederaufladbare Akkus/Batterien sollten nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Versorgungsklemmen der Batterie/Akku dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, ist es ratsam, die Batterie/Akku zu entfernen.
- Die Batterie/Akku muss in der richtigen Position eingelegt werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico. L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale o industriale.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza

tecnica o da personale qualificato, al fine di evitare pericoli.

- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni visibili.
- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non usare mai lubrificanti o detergenti caustici o abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec per evitare danni all'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili o superfici bagnate da cui possa cadere in acqua, né lasciare che entri in contatto con acqua o altri liquidi. Non usare all'aperto.
- Non usare l'apparecchio per aspirare liquidi, fiammiferi, mozziconi di sigaretta, cenere calda o su superfici bagnate.
- Evitare il contatto prolungato della spazzola motorizzata con superfici molto ruvide (ad es. cemento) per prevenirne l'usura.
- Non aspirare oggetti duri o appuntiti (vetri, viti, chiodi), poiché potrebbero ostruire o danneggiare l'apparecchio.
- Smettere di usare l'apparecchio se si nota un suono anomalo o una temperatura più alta del normale.
- Mantenere l'uscita dell'aria libera da ostacoli per evitare la perdita di potenza di aspirazione.
- Controllare regolarmente il tubo di aspirazione per assicurarsi che non sia intasato.
- Fare particolare attenzione mentre si usa l'apparecchio vicino a delle scale.
- Non bloccare le aperture dell'apparecchio né ostruire il flusso dell'aria. Tenere le aperture libere da oggetti e non bloccarle con vestiti o dita.

- Spegner e scollegare il prodotto dall'alimentazione quando non viene utilizzato per un certo periodo di tempo, prima di pulirlo, prima di montare o smontare i componenti e prima di rimuovere la batteria.
- **ATTENZIONE:** Il tubo flessibile contiene componenti elettrici: non utilizzarlo per aspirare acqua; non immergerlo in acqua per la pulizia; controllarlo regolarmente e non utilizzarlo se è danneggiato.
- **AVVERTENZA:** Il dispositivo si compone di parti rotanti che possono impigliarsi. Usare la massima cautela.
- Tirare la spina per scollegare il prodotto, non tirare il cavo di alimentazione.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicursi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Tenere i capelli lunghi, gli indumenti larghi, i gioielli e le dita lontani dalla spazzola e dalle aperture. Rischio di intrappolamento.
- Non utilizzare in prossimità di atmosfere esplosive né aspirare liquidi infiammabili/solventi, polveri combustibili o gas.

- Non utilizzare senza che il serbatoio e i filtri siano stati installati correttamente; pulire/sostituire i filtri secondo le istruzioni riportate nel manuale.

Istruzioni relative alla batteria

- Questo apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio.
- Non bruciarla né esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- Sia le batterie che le pile possono perdere in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Non alterare la batteria in alcun modo.
- La batteria deve essere rimossa per uno smaltimento sicuro.
- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini per evitare che possano ingerirle.
- L'ingestione di pile può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Le pile possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- Se le pile vengono ingerite, recarsi immediatamente alla struttura medica più vicina e consultare un medico.
- **AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'apparecchio con codice

JJ018W9-265050VX.

- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.
- Se l'apparecchio deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere la batteria.
- La batteria deve essere inserita nella posizione corretta.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto.
- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu Serviço de Assistência Técnica ou por pessoal qualificado, para evitar riscos.
- Não utilize o produto se tiver caído ou se mostra algum dano visível.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Ponha-se em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Nunca utilize lubrificantes nem produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis ou superfícies molhadas, nem permita que

entre em contacto com água ou outros líquidos. Não o utilize em exteriores.

- Não utilize o produto para aspirar líquidos, brasas, brasas de cigarro ou cinzas quentes, nem superfícies molhadas.
- Evite o contacto prolongado da escova motorizada com superfícies muito rugosas (por exemplo, betão) para evitar o desgaste.
- Não aspire objetos duros ou pontiagudos (vidros, parafusos, pregos), pois podem obstruir ou danificar o aparelho.
- Pare de usar o aparelho se ouvir um som anormal ou uma temperatura superior ao normal.
- Mantenha a saída de ar livre de obstáculos para evitar a perda do poder de sucção.
- Verifique regularmente o tubo de sucção para assegurar-se de que não está entupido.
- Tenha especial cuidado ao usar em escadas.
- Não bloqueie as aberturas do aparelho nem obstrua o fluxo de ar. Mantenha as aberturas livres de objectos, e não os cubra com roupa ou dedos.
- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não for usar durante longos períodos de tempo, antes de o limpar, antes de montar ou desmontar os componentes e antes de retirar a bateria.
- ATENÇÃO: A mangueira/tubo contém ligações elétricas: não utilize para aspirar água; não mergulhe em água para limpar; verifique regularmente e não utilize se estiver danificado.
- ATENÇÃO: O seu aparelho tem peças rotativas que podem implicar um risco de aprisionamento. Exercer extrema cautela.
- Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.

- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o cabelo solto, a roupa folgada, as joias e os dedos afastados da escova/aberturas. Riesgo de atrapalho.
- Não utilizar perto de atmosferas explosivas nem aspirar líquidos inflamáveis/solventes, pós combustíveis ou gases.
- Não utilize sem o depósito e os filtros devidamente instalados; limpe/substitua os filtros de acordo com o manual de instruções.

Instruções da bateria

- Este dispositivo inclui uma bateria de íões de lítio.
- Não a queime nem a exponha a temperaturas altas, pois pode explodir.
- Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave-se imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com

água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como cliques, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Não altere a bateria de forma nenhuma.
- A bateria deve ser removida para uma eliminação segura.
- Mantenha as pilhas e baterias que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de pilhas e baterias pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.
- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- ATENÇÃO: Para recarregar a bateria, utilize apenas a estação de carregamento fornecida com o aparelho, com a referência JJ018W9-265050VX.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Os terminais de alimentação da bateria não devem estar em curto-circuito.
- Se o produto tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, é aconselhável remover a bateria.
- A bateria deve ser inserida na posição correta.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de

spanning die op het typeplaatje van het product staat vermeld.

- Dit product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare beschadigingen. Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de technische ondersteuningsdienst of een gelijkwaardig gekwalificeerd personeelslid om gevaar te voorkomen .
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen of zichtbare schade vertoont.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .
- Gebruik nooit smeermiddelen, bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec worden aanbevolen , aangezien deze schade kunnen veroorzaken.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, brandbare stoffen of natte oppervlakken waar het in het water kan vallen, en zorg ervoor dat het niet in contact komt met water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen, brandende lucifers, sigarettenpeuken, hete as of natte oppervlakken op te zuigen.
- Vermijd langdurig contact van de gemotoriseerde borstel met zeer ruwe oppervlakken (bijv. beton) om slijtage te voorkomen.
- Stofzuig geen harde of scherpe voorwerpen (glas, schroeven, spijkers), omdat deze het apparaat kunnen

verstoppert of beschadigen.

- Stop met het gebruik van het apparaat als u een abnormaal geluid of een hogere temperatuur dan normaal opmerkt.
- Zorg ervoor dat de luchtuitlaat vrij is van obstakels om verlies van zuigkracht te voorkomen.
- Controleer de zuigbuis regelmatig om er zeker van te zijn dat deze niet verstopt raakt.
- Wees extra voorzichtig bij het gebruik van het apparaat in de buurt van trappen.
- Blokkeer de openingen van het apparaat niet en belemmer de luchtstroom niet. Houd de openingen vrij van voorwerpen en blokkeer ze niet met kleding of uw vingers.
- Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact als u het langere tijd niet gebruikt, voordat u het schoonmaakt, voordat u onderdelen monteert of demonteert en voordat u de batterij verwijdert.
- LET OP: De slang/buis bevat elektrische aansluitingen: niet gebruiken om water op te zuigen; niet onderdompelen in water om schoon te maken; regelmatig controleren en niet gebruiken indien beschadigd.
- WAARSCHUWING: Uw apparaat bevat draaiende onderdelen die beknellingsgevaar kunnen opleveren. Wees uiterst voorzichtig.
- Trek aan de stekker om hem los te koppelen, trek niet aan de kabel.
- Dompel het snoer, de stekker of enig ander onderdeel van het product niet onder in water of andere vloeistoffen en stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke,

zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder passend toezicht staan of een training hebben gevolgd over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Houd lang haar, losse kleding, sieraden en vingers uit de buurt van de borstel/openingen. Risico op beknelling.
- Niet gebruiken in de buurt van explosieve atmosferen en geen ontvlambare vloeistoffen/oplosmiddelen, brandbaar stof of gasen inademen.
- Niet gebruiken zonder dat de tank en filters correct zijn geïnstalleerd; reinig/vervang de filters volgens de gebruiksaanwijzing.

Batterijinstructies

- Dit apparaat bevat een lithium-ionbatterij.
- Verbrand de batterij niet en stel deze niet bloot aan hoge temperaturen, aangezien deze kan exploderen.
- Zowel de batterij als de cellen kunnen onder extreme omstandigheden lekken. Raak de vloeistof niet aan als de batterij lekt. Als de vloeistof in contact komt met uw huid, was deze dan onmiddellijk af met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel deze dan onmiddellijk gedurende ten minste 10 minuten met veel schoon water en raadpleeg een arts. Draag handschoenen bij het hanteren van de batterij en gooi deze onmiddellijk weg volgens de plaatselijke voorschriften.
- Vermijd contact tussen de batterij en kleine metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.

- Manipuleer de batterij op geen enkele manier.
- De batterij moet worden verwijderd voor veilige verwijdering.
- Houd batterijen en accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van batterijen kan brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen al binnen twee uur na inslikken ontstaan.
- Als u batterijen inslikt, ga dan onmiddellijk naar het dichtstbijzijnde medisch centrum.
- WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend het bij het apparaat meegeleverde laadstation, referentienummer JJ018W9-265050VX.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- De accupolen mogen niet kortgesloten worden.
- Als het apparaat voor langere tijd wordt opgeborgen, is het raadzaam de batterij te verwijderen.
- De batterij moet op de juiste plaats worden geplaatst.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego lub przemysłowego.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, w serwisie technicznym lub u wykwalifikowanego specjalisty, aby

uniknąć zagrożenia.

- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub ma widoczne uszkodzenia.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj smarów ani żrących lub ściernych substancji czyszczących.
- Nie używaj żadnych akcesoriów niezalecanych przez Cecotec, ponieważ może to spowodować szkody.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, substancji łatwopalnych, mokrych powierzchni, gdzie może wpaść do wody ani nie dopuszczaj do kontaktu z wodą lub innymi płynami. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie używaj urządzenia do odkurzania płynów, zapalonych zapatek, niedopałków papierosów, gorącego popiołu lub mokrych powierzchni.
- Należy unikać długotrwałego kontaktu turboszczotki z bardzo chropowatymi powierzchniami (np. betonem), aby zapobiec jej zużyciu.
- Nie należy zasysać twardych lub ostrych przedmiotów (szkła, śrub, gwoździ), ponieważ mogą one spowodować zatkanie lub uszkodzenie urządzenia.
- Przestań korzystać z urządzenia, jeśli usłyszysz nietypowy dźwięk lub zauważysz, że temperatura jest wyższa niż normalnie.
- Wylot powietrza nie powinien być blokowany, aby zapobiec utracie mocy ssania.
- Regularnie sprawdzaj rurę ssącą, aby upewnić się, że nie jest zatkana.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia w pobliżu schodów.
- Nie blokuj otworów urządzenia ani nie utrudniaj przepływu

powietrza. Otwory należy utrzymywać odblokowane i nie zatykać ich ubraniem ani palcami.

- Wyłącz i odłącz urządzenie od źródła zasilania, gdy nie będzie używane przez jakiś czas, przed czyszczeniem, przed zakładaniem lub zdejmowaniem akcesoriów i przed wyjmowaniem akumulatora.
- UWAGA: Wąż/rura zawiera połączenia elektryczne: nie używać do odsysania wody; nie zanurzać w wodzie w celu czyszczenia; regularnie sprawdzać i nie używać, jeśli jest uszkodzony.
- OSTRZEŻENIE: Urządzenie posiada obracające się części, które mogą stwarzać ryzyko uwięzienia. Należy zachować szczególną ostrożność.
- Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za przewód.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są całkowicie suche.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Należy trzymać długie włosy, luźne ubrania, biżuterię i palce z dala od szczotki/otworów. Ryzyko uwięzienia.

- Nie używać w pobliżu atmosfer wybuchowych ani nie zasysać łatwopalnych cieczy/rozpuszczalników, pyłów palnych ani gazów.
- Nie używać bez prawidłowo zamontowanego zbiornika i filtrów; należy czyścić/wymieniać filtry zgodnie z instrukcją obsługi.

Instrukcje dotyczące baterii/akumulatora

- To urządzenie zawiera baterię litowo-jonową.
- Nie spalaj ani nie wystawiaj baterii/akumulatora na działanie wysokich temperatur, ponieważ mogą wybuchnąć.
- Zarówno akumulator, jak i baterie mogą wycieć w ekstremalnych warunkach. Jeśli bateria/akumulator wycieka, nie dotykaj płynu. Jeśli płyn wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwróć się o pomoc lekarską. Używaj rękawic do obsługi baterii/akumulatora i natychmiast zutylizuj ją/go zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Unikaj kontaktu między baterią/akumulatorem a małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak spinacze, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Nie modyfikuj baterii/akumulatora w żaden sposób.
- Akumulator należy wyjąć w celu utylizacji w bezpieczny sposób.
- Trzymaj baterie i akumulatory, które mogą zostać potknięte, poza zasięgiem dzieci.
- Potknięcie baterii lub akumulatora może spowodować oparzenia, perforację tkanki miękkiej i śmierć. Baterie mogą spowodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od

potknięcia.

- W przypadku potknięcia baterii lub akumulatorów należy szybko udać się do najbliższego ośrodka medycznego.
- OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem, numer referencyjny JJ018W9-265050VX.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Zaciski zasilania baterii/akumulatora nie mogą ulec zwarcia.
- Jeśli urządzenie będzie schowane przez dłuższy czas, zaleca się wyjęcie akumulatora.
- Akumulator należy włożyć w odpowiedniej pozycji.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Ušchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na štítku s výkonem výrobku.
- Tento výrobek je určen výhradně pro domácí použití. Není vhodný pro komerční ani průmyslové použití.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho technickou podporou nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.
- Nepoužívejte zařízení, pokud upadlo nebo vykazuje jakékoli viditelné poškození.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami. Kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.
- K čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte maziva ani žíravé či abrazivní čisticí prostředky.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno společností Cecotec, mohlo by dojít k poškození.

- Neumísťujte spotřebič do blízkosti zdrojů tepla, hořlavých látek, mokrých povrchů, kde by mohl spadnout do vody, ani nedovolte, aby přišel do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Nepoužívejte jej venku.
- Nepoužívejte přístroj k vysávání tekutin, hořících zápalek, nedopalků cigaret, horkého popela ani na mokrých površích.
- Abyste předešli opotřebení, vyhněte se delšímu kontaktu motorizovaného kartáče s velmi drsnými povrchy (např. betonem).
- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty (sklo, šrouby, hřebíky), mohly by ucpat nebo poškodit spotřebič.
- Pokud si všimnete neobvyklého zvuku nebo vyšší než normální teploty, přestaňte spotřebič používat.
- Udržujte výstup vzduchu bez překážek, abyste zabránili ztrátě sacího výkonu.
- Pravidelně kontrolujte sací trubici, aby nebyla ucpaná.
- Při používání spotřebiče v blízkosti schodů buďte obzvláště opatrní.
- Nezakrývejte otvory spotřebiče ani nebráníte proudění vzduchu. Udržujte otvory bez předmětů a neblokujte je oblečením ani prsty.
- Výrobek vypněte a odpojte od zdroje napájení, pokud jej nebudete delší dobu používat, před čištěním, před montáží nebo demontáží součástí a před vyjmutím baterie.
- POZOR: Hadice/trubka obsahuje elektrické přípojky: nepoužívejte k sání vody; neponořujte ji do vody za účelem čištění; pravidelně kontrolujte a nepoužívejte, pokud je poškozená.
- VAROVÁNÍ: Váš spotřebič má rotující části, které mohou představovat riziko zachycení. Buďte mimořádně opatrní.
- Pro odpojení zatahněte za zástrčku, netahejte za kabel.

- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo proškoleny v bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.
- Udržujte dlouhé vlasy, volné oblečení, šperky a prsty v dostatečné vzdálenosti od kartáče/otvorů. Nebezpečí zachycení.
- Nepoužívejte v blízkosti výbušného prostředí ani nevdechujte hořlavé kapaliny/rozpuštědla, hořlavý prach nebo plyny.
- Nepoužívejte bez řádně nainstalované nádrže a filtrů; filtry vyčistěte/vyměňte dle návodu k obsluze.

Pokyny k baterii

- Toto zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii.
- Nespalujte ani nevystavujte baterii vysokým teplotám, mohlo by dojít k jejímu výbuchu.
- Baterie i články mohou za extrémních podmínek unikat. Pokud dojde k úniku baterie, nedotýkejte se kapaliny. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a baterii ihned zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

- Zabraňte kontaktu baterie s malými kovovými předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky nebo šrouby.
- S baterií žádným způsobem nemanipulujte.
- Pro bezpečnou likvidaci je nutné baterii vyjmout.
- Baterie a akumulátory, u kterých hrozí riziko spolknutí, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do dvou hodin po požití.
- Pokud baterie požijete, okamžitě vyhledejte nejbližší lékařské středisko.
- VAROVÁNÍ: K nabíjení baterie používejte pouze napájecí stanici dodanou se zařízením, referenční číslo JJ018W9-265050VX.
- Nenabíjecí baterie by se neměly dobíjet.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud bude zařízení skladováno po delší dobu, je vhodné vyjmout baterii.
- Baterie musí být vložena ve správné poloze.

GÜVENLİK TALİMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Şebeke voltajının, ürünün üzerindeki etikette belirtilen voltajla aynı olduğundan emin olun.
- Bu ürün yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel kullanım için uygun değildir.
- Güç kablosunu düzenli olarak gözle görülür hasar açısından kontrol edin. Kablo hasarlıysa, tehlikeyi önlemek için üretici, Teknik Destek Servisi veya benzer niteliklere sahip personel tarafından değiştirilmelidir.

- Cihaz düşürüldüyse veya üzerinde gözle görülür bir hasar varsa kullanmayın.
- Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
- Cihazı temizlerken asla yağlayıcı maddeler veya aşındırıcı temizlik ürünleri kullanmayın.
- Cecotec tarafından tavsiye edilmeyen hiçbir aksesuarı kullanmayın, çünkü bunlar hasara neden olabilir.
- Cihazı ısı kaynaklarının, yanıcı maddelerin, suya düşebileceği ıslak yüzeylerin yakınına koymayın veya su ya da diğer sıvılarla temas etmesine izin vermeyin. Açık havada kullanmayın.
- Cihazı sıvıları, yanmış kibritleri, sigara izmaritlerini, sıcak külleri veya ıslak yüzeyleri süpürmek için kullanmayın.
- Aşınmayı önlemek için motorlu fırçanın çok pürüzlü yüzeylerle (örneğin beton) uzun süreli temasından kaçının.
- Sert veya sivri cisimleri (cam, vida, çivi) elektrik süpürgesiyle çekmeyin, çünkü bunlar cihazı tıkayabilir veya hasar verebilir.
- Cihazdan anormal bir ses duyarsanız veya normalden yüksek bir sıcaklık fark ederseniz, cihazı kullanmayı bırakın.
- Emme gücü kaybını önlemek için hava çıkışı engellerden arındırın.
- Emme borusunun tıkanmadığından emin olmak için düzenli olarak kontrol edin.
- Cihazı merdivenlerin yakınında kullanırken özellikle dikkatli olun.
- Cihazın açıklıklarını kapatmayın veya hava akışını engellemeyin. Açıklıkları cisimlerden temiz tutun ve giysilerinizle veya parmaklarınızla kapatmayın.
- Ürünü bir süre kullanmayacaksanız, temizlemeden önce, parçaları monte etmeden veya sökmeden önce ve pili

çıkarmadan önce kapatın ve güç kaynağından fişini çekin.

- DİKKAT: Hortum/boru elektrik bağlantıları içermektedir; su çekmek için kullanmayın; temizlik için suya batırmayın; düzenli olarak kontrol edin ve hasarlıysa kullanmayın.
- UYARI: Cihazınızda sıkışma riski oluşturabilecek dönen parçalar bulunmaktadır. Son derece dikkatli olun.
- Fişi çıkarmak için kabloyu değil, fişi çekin.
- Ürünün kabloğunu, fişini veya herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın ve elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü çalıştırmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim veya eğitim verilmiş olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Uzun saçlarınızı, bol kıyafetlerinizi, takılarınızı ve parmaklarınızı fırçadan/açıklıklardan uzak tutun. Sıkışma riski vardır.
- Patlayıcı ortamlara yakın yerlerde kullanmayın ve yanıcı sıvıları/çözücüleri, yanıcı tozları veya gazları solumayın.
- Tank ve filtreler düzgün şekilde takılmadan kullanmayın; filtreleri kullanım kılavuzuna göre temizleyin/değiştirin.

Pil talimatları

- Bu cihaz lityum iyon pil içermektedir.
- Pili yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın, aksi takdirde patlayabilir.
- Aşırı koşullar altında hem pil hem de hücreler sızıntı

yapabilir. Pil sızıntı yaparsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı cildinize temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse, derhal en az 10 dakika boyunca bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven giyin ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal imha edin.

- Pil ile ataş, bozuk para, anahtar, çivi veya vida gibi küçük metal nesneler arasında temastan kaçının.
- Pili hiçbir şekilde kurcalamayın.
- Güvenli bir şekilde imha edilebilmesi için pilin çıkarılması gerekmektedir.
- Yutulma riski taşıyan pilleri ve aküleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak doku delinmelerine ve ölüme neden olabilir. Şiddetli yanıklar yutulduktan sonraki iki saat içinde meydana gelebilir.
- Pil yutmanız durumunda derhal en yakın sağlık merkezine gidin.
- UYARI: Pili şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilen güç istasyonunu kullanın (referans numarası JJ018W9-265050VX).
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Akü güç terminallerinde kısa devre oluşmamalıdır.
- Cihaz uzun süre saklanacaksa, pilin çıkarılması tavsiye edilir.
- Pil doğru pozisyona takılmalıdır.

Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο έχει

υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης ή από παρόμοια εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή κινδύνου .

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει ή παρουσιάζει ορατή ζημιά.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Επικοινωνήστε με την επίσημη τεχνική υποστήριξη της Cecotec .
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ λιπαντικά ή καυστικά ή λειαντικά προϊόντα καθαρισμού για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από την Cecotec , καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, εύφλεκτες ουσίες, υγρές επιφάνειες όπου μπορεί να πέσει σε νερό ή μην την αφήνετε να έρθει σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να σκουπίζετε υγρά, αναμμένα σπρίτσα, αποτσίγαρα, καυτή στάχτη ή σε βρεγμένες επιφάνειες.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή της μηχανοκίνητης βούρτσας με πολύ τραχιές επιφάνειες (π.χ. σκυρόδεμα) για να αποτρέψετε τη φθορά.
- Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα (γυαλί, βίδες, καρφιά), καθώς μπορεί να φράξουν ή να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή.
- Διακόψτε τη χρήση της συσκευής εάν παρατηρήσετε έναν ασυνήθιστο ήχο ή θερμοκρασία υψηλότερη από το κανονικό.
- Διατηρείτε την έξοδο αέρα απαλλαγμένη από εμπόδια για να αποφύγετε την απώλεια ισχύος αναρρόφησης.
- Ελέγχετε τακτικά τον σωλήνα αναρρόφησης για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι φραγμένος.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε σκάλες.
- Μην φράζετε τα ανοίγματα της συσκευής και μην εμποδίζετε τη ροή του αέρα. Κρατήστε τα ανοίγματα μακριά από αντικείμενα και μην τα φράζετε με ρούχα ή τα δάχτυλά σας.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα, πριν το καθαρίσετε, πριν από τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων και πριν αφαιρέσετε την μπαταρία.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο εύκαμπτος σωλήνας/σωλήνας περιέχει ηλεκτρικές συνδέσεις: μην τον χρησιμοποιείτε για αναρρόφηση νερού. Μην τον βυθίζετε σε νερό για καθαρισμό. Ελέγχετε τακτικά και μην τον χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή σας έχει περιστρεφόμενα μέρη που ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο παγίδευσης. Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί.
- Τραβήξτε το φις για να το αποσυνδέσετε, μην τραβάτε το καλώδιο.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε άλλο μέρος του προϊόντος σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι

- τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φισ ή ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Κρατήστε μακριά μακριά μαλλιά, φαρδιά ρούχα, κοσμήματα και δάχτυλα από τη βούρτσα/τα ανοίγματα. Κίνδυνος παγίδευσης.
- Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες και μην εισπνέετε εύφλεκτα υγρά/διαλύτες, εύφλεκτες σκόνες ή αέρια.
- Μην το χρησιμοποιείτε χωρίς να έχουν τοποθετηθεί σωστά η δεξαμενή και τα φίλτρα. Καθαρίστε/αντικαταστήστε τα φίλτρα σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Αυτή η συσκευή περιλαμβάνει μια μπαταρία ιόντων λιθίου.
- Μην καίτε ή εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγεί.
- Τόσο η μπαταρία όσο και τα στοιχεία ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία παρουσιάσει διαρροή, μην αγγίξετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά το χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίψετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Αποφύγετε την επαφή μεταξύ της μπαταρίας και μικρών μεταλλικών αντικειμένων, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά ή βίδες.
- Μην παραβιάζετε την μπαταρία με κανέναν τρόπο.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί για ασφαλή απόρριψη.
- Κρατήστε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές που ενέχουν κίνδυνο κατάποσης μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, μεταβείτε αμέσως στο πλησιέστερο ιατρικό κέντρο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο τον σταθμό παραγωγής ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή, αναφορά JJ018W9-265050VX.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας της μπαταρίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Η μπαταρία πρέπει να τοποθετηθεί στη σωστή θέση.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a referències futures o nous usuaris.

- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte.
- Aquest producte està dissenyat exclusivament per a ús domèstic. No és apropiat per a usos comercials o industrials.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable presenta danys, ha de ser substituït pel fabricant, el Servei d'Assistència Tècnica o per personal qualificat de manera similar, per evitar un perill.
- No utilitzeu l'aparell si ha caigut o mostra algun dany visible.
- No intenteu reparar l'aparell pel vostre compte. Poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec.
- No utilitzeu mai lubricants ni productes de neteja càustics o abrasius per netejar l'aparell.
- No utilitzeu cap accessori que no hagi recomanat Cecotec ja que podria ocasionar danys.
- No col·loqueu l'aparell a prop de fonts de calor, substàncies inflamables, superfícies mullades on pugui caure a l'aigua, ni permeteu que entri en contacte amb aigua o altres líquids. No el feu servir a l'exterior.
- No utilitzeu l'aparell per aspirar líquids, llumins encesos, burilles, cendra calenta ni sobre superfícies mullades.
- Eviteu el contacte prolongat del raspall motoritzat amb superfícies molt rugoses (p. ex. formigó) per evitar desgast.

- No aspireu objectes durs o punxants (cristalls, cargols, claus), ja que poden obstruir o danyar l'aparell.
- Deixeu d'utilitzar l'aparell si percep un so anormal o una temperatura més alta del que és normal.
- Mantingueu la sortida de l'aire lliure d'obstacles per evitar la pèrdua de potència de succió.
- Reviseu el tub d'aspiració regularment per assegurar que no estigui obstruït.
- Tingueu especial cura en utilitzar l'aparell a prop d'escaleres.
- No bloquegeu les obertures de l'aparell ni obstruïu el flux d'aire. Mantingueu les obertures lliures d'objectes, i no les tapeu amb roba o els dits.
- Apagueu i desendollegeu el producte de la font d'alimentació quan no s'utilitzi per un temps, abans de netejar-lo, abans de muntar o desmuntar els components i abans de retirar la bateria.
- **ATENCIÓ:** La mànega/tub conté connexions elèctriques: no utilitzeu per aspirar l'aigua; no submergir en aigua per a la neteja; comprovar regularment i no utilitzar si està malmès.
- **ADVERTÈNCIA:** El vostre aparell té parts rotatòries que poden comportar risc d'atrapament. Extremeu les vostres precaucions.
- Tireu l'endoll per desconectar-lo, no estireu el cable.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part del producte en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar el producte.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si sels ha donat la supervisió o formació apropiades respecte

a l'ús de laparell duna manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb laparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.

- Mantenir cabell llarg, roba solta, joies i dits allunyats del raspall/obertures. Risc d'atrapament.
- No utilitzeu prop d'atmosferes explosives ni aspireu líquids inflamables/solvents, pols combustibles o gasos.
- No utilitzar sense el dipòsit i els filtres instal·lats correctament; netegeu/substituïu filtres segons el manual d'instruccions.

Instruccions de la bateria

- Aquest aparell inclou una bateria de ion-liti.
- No cremeu ni exposeu la bateria a temperatures altes ja que poden explotar.
- Tant la bateria com les piles poden presentar fugides en condicions extremes. Si la bateria degota, no toqueu el líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta per un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.
- Eviteu el contacte entre la bateria i petits objectes metàl·lics com clips, monedes, claus, claus o cargols.
- No alteri la bateria de cap manera.
- La bateria ha de retirar-se per a la deixalla de manera segura.
- Mantingueu fora de l'abast dels nens les piles i bateries que tinguin risc de ser ingerides.
- La ingestió de bateries o piles pot provocar cremades,

perforació de parts toves i la mort. Poden provocar cremades greus les dues hores següents a la ingesta.

- En cas d'ingerir piles o bateries acudiu ràpidament al vostre centre mèdic més proper.
- ADVERTIMENT: Per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu només l'estació d'alimentació subministrada amb l'aparell, amb referència JJ018W9-265050VX.
- Les bateries no recarregables no han de ser recarregades.
- Els borns d'alimentació de la bateria no han de ser curtcircuitats.
- Si l'aparell serà emmagatzemat un llarg període de temps és convenient retirar la bateria.
- La bateria ha de ser inserida a la posició correcta.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel.
- Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült. Nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a kábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak, a műszaki támogatási szolgálatnak vagy hasonlóan képzett személyzetnek kell kicserélnie .
- Ne használja a készüléket, ha leesett, vagy bármilyen látható sérülés látható rajta.
- Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. Lépjen kapcsolatba a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatával .
- Soha ne használjon kenőanyagokat, maró vagy súroló

hatású tisztítószereket a készülék tisztításához.

- a Cecotec által nem ajánlott tartozékokat, mert ezek kárt okozhatnak.
- Ne helyezze a készüléket hőforrások, gyúlékony anyagok, nedves felületek közelébe, ahol vízbe eshet, illetve ne hagyja, hogy vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen. Ne használja a szabadban.
- Ne használja a készüléket folyadékok, égő gyufa, cigarettacsikkek, forró hamu felporszívózására vagy nedves felületeken való tisztításra.
- Kerülje a motoros kefe hosszan tartó érintkezését nagyon durva felületekkel (pl. betonnal) a kopás megelőzése érdekében.
- Ne porszívózzon kemény vagy éles tárgyakat (üveg, csavarok, szögek), mert ezek eltömíthetik vagy károsíthatják a készüléket.
- Hagyja abba a készülék használatát, ha rendellenes hangot hall, vagy a hőmérséklet a szokásosnál magasabb.
- A szívóerő csökkenésének elkerülése érdekében tartsa szabadon a levegő kimenetét.
- Rendszeresen ellenőrizze a szívócsövet, hogy ne legyen eltömődve.
- Legyen különösen óvatos, ha lépcső közelében használja a készüléket.
- Ne takarja el a készülék nyílásait, és ne akadályozza a légáramlást. Tartsa távol a nyílásokat a tárgytól, és ne takarja el azokat ruhával vagy az ujjával.
- Kapcsolja ki és húzza ki a terméket a konnektorból, ha egy ideig nem használja, tisztítás előtt, alkatrészek összeszerelése vagy szétszerelése előtt, valamint az akkumulátor eltávolítása előtt.
- FIGYELMEZTETÉS: A tömlő/cső elektromos csatlakozásokat

tartalmaz: ne használja víz felszívására; ne merítse vízbe tisztítás céljából; rendszeresen ellenőrizze, és ne használja, ha sérült.

- FIGYELMEZTETÉS: A készülék forgó alkatrészekkel rendelkezik, amelyek beszorulásveszélyt jelenthetnek. Legyen rendkívül óvatos.
- A kihúzáshoz a csatlakozódugót húzza, ne a kábelt.
- Ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy a termék bármely más részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a terméket.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak, vagy képzést kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Tartsa távol a hosszú hajat, a bő ruházatot, az ékszereket és az ujjait a keféktől/nyílásaitól. Becsípődésveszély.
- Ne használja robbanásveszélyes légkör közelében, és ne lélegezzon be gyúlékony folyadékokat/oldószereket, éghető porokat vagy gázokat.
- Ne használja a tartály és a szűrők megfelelő beszerelése nélkül; a szűrőket a használati utasításnak megfelelően tisztítsa meg/cserélje ki.

Akkumulátor használati utasítása

- Ez a készülék lítium-ion akkumulátort tartalmaz.

- Ne égesse el és ne tegye ki az akkumulátort magas hőmérsékletnek, mert felrobbanhat.
- Szélsőséges körülmények között mind az akkumulátor, mind a cellák szivároghatnak. Ha az akkumulátor szivárog, ne érjen a folyadékhoz. Ha a folyadék a bőrével érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék a szemével érintkezik, azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az akkumulátor kezelésekor, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.
- Kerülje az akkumulátor érintkezését apró fémtárgyakkal, például gemkapcsokkal, érmékkel, kulcsokkal, szögekkel vagy csavarokkal.
- Semmilyen módon ne nyúljon az akkumulátorhoz.
- Az akkumulátort biztonságos ártalmatlanításhoz el kell távolítani.
- A lenyelés veszélyét jelentő elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.
- Az elemek lenyelése égési sérüléseket, légúti-perforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelés után két órán belül jelentkezhetnek.
- Ha lenyeli az elemeket, azonnal forduljon a legközelebbi orvosi rendelőhöz.
- FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor újratöltéséhez csak a készülékkel együtt szállított, JJ018W9-265050VX referenciaszámú hálózati állomást használja.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Az akkumulátor tápcsatlakozóit tilos rövidre zární.
- Ha a készüléket hosszabb ideig tárolja, ajánlott eltávolítani az akkumulátort.
- Az akkumulátort a megfelelő pozícióban kell behelyezni.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو للمستخدمين الجدد.

- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي الرئيسي يطابق الجهد المحدد على ملصق بيانات المنتج.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط. وهو غير مناسب للاستخدام التجاري أو الصناعي.
- افحص سلك الطاقة بانتظام بحثاً عن أي تلف ظاهر. في حال وجود تلف، يجب استبدال السلك من قبل الشركة المصنعة أو قسم الدعم الفني التابع لها أو فنيين مؤهلين لتجنب أي خطر .
- لا تستخدم الجهاز إذا سقط أو ظهرت عليه أي أضرار ظاهرة.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. اتصل بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك .
- لا تستخدم أبداً مواد التشحيم أو منتجات التنظيف الكاوية أو الكاشطة لتنظيف الجهاز.
- لا تستخدم أي ملحقات لم توص بها شركة Cecotec لأنها قد تسبب ضرراً.
- لا تضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة أو المواد القابلة للاشتعال أو الأسطح الرطبة حيث قد يسقط في الماء، ولا تسمح له بالتلامس مع الماء أو السوائل الأخرى. لا تستخدمه في الهواء الطلق.
- لا تستخدم الجهاز لشطف السوائل، أو أعواد الثقاب المشتعلة، أو أعقاب السجائر، أو الرماد الساخن، أو على الأسطح الرطبة.
- تجنب ملامسة الفرشاة الآلية لفترات طويلة للأسطح الخشنة للغاية (مثل الخرسانة) لمنع التآكل.
- لا تقم بتنظيف الأشياء الصلبة أو الحادة (الزجاج، البراغي، المسامير) بالمكنسة الكهربائية، لأنها قد تسد الجهاز أو تتلفه.
- توقف عن استخدام الجهاز إذا لاحظت صوتاً غير طبيعي أو درجة حرارة أعلى من المعتاد.
- حافظ على مخرج الهواء خالياً من العوائق لتجنب فقدان قوة الشفط.
- افحص أنبوب الشفط بانتظام للتأكد من عدم انسدادها.
- توخ الحذر الشديد عند استخدام الجهاز بالقرب من السلام.
- لا تسد فتحات الجهاز أو تعيق تدفق الهواء. حافظ على الفتحات خالية من الأشياء، ولا تسدها بالملابس أو بأصابعك.
- قم بإيقاف تشغيل المنتج وفصله عن مصدر الطاقة عندما لا يتم استخدامه لفترة من الوقت، وقبل تنظيفه، وقبل تجميع أو تفكيك المكونات، وقبل إزالة البطارية.
- تحذير: يحتوي الخرطوم/الأنبوب على توصيلات كهربائية: لا تستخدمه لشطف الماء؛ لا تغمره في الماء للتنظيف؛ افحصه بانتظام ولا تستخدمه إذا كان تالفاً.
- تحذير: يحتوي جهازك على أجزاء دوارة قد تشكل خطراً للانحسار. توخ الحذر الشديد.
- اسحب القابس لفصله، لا تسحب الكابل.
- لا تغمر السلك أو القابس أو أي جزء آخر من المنتج في الماء أو أي سائل آخر، ولا تعرض التوصيلات الكهربائية للماء. تأكد من جفاف يديك تماماً قبل لمس القابس أو تشغيل المنتج.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٨ سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتلقوا إشرافاً أو تدريباً مناسباً بشأن الاستخدام الآمن للجهاز، وأن يفهموا المخاطر المحتملة. لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز. كما لا ينبغي للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة دون إشراف.
- احرص على إبقاء الشعر الطويل والملابس الفضفاضة والمجوهرات والأصابع بعيدة عن الفرشاة/الفتحات. خطر الانحسار.
- لا تستخدم بالقرب من الأجواء القابلة للانفجار أو تستنشق السوائل/المذيبات القابلة للاشتعال أو الغبار

- أو الغازات القابلة للاحتراق.
- لا تستخدم المنتج بدون تركيب الخزان والفلاتر بشكل صحيح؛ نظف/استبدل الفلاتر وفقاً لدليل التعليمات.

تعليمات البطارية

- يحتوي هذا الجهاز على بطارية ليثيوم أيون.
- لا تقم بحرق البطارية أو تعريضها لدرجات حرارة عالية لأنها قد تنفجر.
- قد تتسرب البطارية والخلايا في ظروف قاسية. في حال تسربت البطارية، تجنب لمس السائل. إذا لامس السائل جلدك، اغسله فوراً بالماء والصابون. إذا لامس السائل عينيك، اشطفهما فوراً بكمية وفيرة من الماء النظيف لمدة لا تقل عن ١٠ دقائق، ثم استشر طبيباً. ارتدِ قفازات عند التعامل مع البطارية، وتخلص منها فوراً وفقاً للوائح المحلية.
- تجنب ملامسة البطارية للأشياء المعدنية الصغيرة مثل مشابك الورق أو العملات المعدنية أو المفاتيح أو المسامير أو البراغي.
- لا تعبت بالبطارية بأي شكل من الأشكال.
- يجب إزالة البطارية للتخلص منها بطريقة آمنة.
- احفظ البطاريات والمراكم التي تشكل خطراً على الأطفال بعيداً عن متناولهم.
- قد يؤدي ابتلاع البطاريات إلى حروق وتمزق الأنسجة الرخوة، وقد يصل الأمر إلى الوفاة. ويمكن أن تحدث حروق شديدة في غضون ساعتين من الابتلاع.
- إذا ابتلعت بطاريات، فتوجه إلى أقرب مركز طبي على الفور.
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، استخدم فقط محطة الطاقة المرفقة بالجهاز، رقم المرجع JJ-١٨٧٧٩-٢٦٥٠٥٠٧X.
- لا ينبغي إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- يجب عدم حدوث ماس كهربائي في أطراف طاقة البطارية.
- إذا كان سيتم تخزين الجهاز لفترة طويلة من الزمن، فمن المستحسن إزالة البطارية.
- يجب إدخال البطارية في الموضع الصحيح.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Botón de liberación del depósito
2. Depósito de polvo
3. Botón de extracción del depósito
4. Pantalla LED
5. Botón selector de potencia
6. Gatillo
7. Batería extraíble
8. Conector de carga de la batería
9. Botón de liberación de la batería

Pantalla LED

Figura 2

- A. Indicador de depósito lleno
- B. Indicador de nivel de batería
- C. Indicador de modo
- D. Indicador de obstrucción del cepillo
- E. Indicador de carga
- F. Indicador de bloqueo del rodillo del cepillo

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Aspirador vertical
 - Accesorio 2 en 1 estrecho
 - Soporte de pared
 - Accesorio para tapicerías
 - Manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

Instalación del tubo de aspiración y la base de succión

Figura 3

ADVERTENCIA: Apague el equipo, desconéctelo del Adaptador de corriente y espere a que el motor se detenga por completo antes de montar o desmontar piezas.

1. Introduzca el tubo de aspiración en la Unidad principal hasta oír "clic".
 - Compruebe el bloqueo tirando suavemente del tubo de aspiración.
 - Para retirar el tubo de aspiración, mantenga pulsado el botón de liberación correspondiente y tire en línea recta, sin girar ni forzar.
2. Introduzca la base de succión en el extremo del tubo de aspiración hasta oír "clic".
 - Verifique el anclaje tirando suavemente.
 - Para retirar la base de succión, pulse su botón de liberación y extraígalas en línea recta.

Uso sin tubo de aspiración

Figura 4

- Conexión directa de accesorio: conecte el accesorio 2 en 1 estrecho directamente a la Unidad principal hasta oír "clic". Compruebe el anclaje tirando suavemente.
- Desmontaje: pulse el botón de liberación de la unión y retire el accesorio en línea recta.

NOTA

- Utilice exclusivamente los accesorios incluidos con el producto. Si percibe resistencia anormal al acoplar, retire, revise la orientación y limpie posibles obstrucciones.

Instalación y extracción de la batería extraíble

Figura 5

Instalación

1. Alinee la Batería extraíble con la guía de la Unidad principal.
2. Deslice hasta oír "clic".

Extracción

1. Pulse el Botón de liberación de la batería.
2. Deslice la batería hacia fuera.

Notas

- Apague el producto antes de extraer la batería.
- No utilice ni almacene la batería a temperaturas inferiores a 5 °C ni superiores a 40 °C.
- El ruido producido por la alta presión de aire durante el funcionamiento es normal.
- Cuando la duración de la batería del producto disminuya notablemente y el tiempo de carga aumente, reemplácela.

Carga de la batería

Figura 6

Nota

- La batería no viene completamente cargada. Cárguela antes del primer uso.
 - Tiempo de carga es aproximadamente 4 horas.
1. Elija un método de carga:
 - a) Batería instalada: conecte el adaptador de corriente al conector de carga de la batería con la batería extraíble instalada en la unidad principal.
 - b) Batería extraída: conecte el adaptador de corriente al conector de carga de la batería con la batería extraíble fuera del producto.
 - c) Soporte de pared: conecte el adaptador de corriente al soporte de pared y coloque el aspirador en el soporte.
 2. Enchufe el adaptador de corriente a una toma de corriente. El indicador de carga parpadeará durante la carga y permanecerá encendido de forma continua cuando la carga esté completa.

Instalación del soporte de pared

ADVERTENCIA: Antes de perforar, verifique que no haya cables ni tuberías en la pared. Utilice tacos y tornillos adecuados al tipo de pared.

1. Coloque el soporte de pared en la posición deseada y marque los puntos de fijación.
2. Taladre los orificios y coloque los tacos de expansión.
3. Atornille el soporte de pared hasta que quede firmemente fijado.
4. Ajuste la altura de forma que la base de succión quede apoyada en el suelo para no cargar todo el peso sobre el Soporte.
5. Cuelgue el aspirador en el soporte de pared. Si el soporte dispone de alojamientos para

accesorios, coloque la boquilla 2 en 1 y el resto de accesorios según se indica en la figura 7.

Funcionamiento

1. Pulse el botón de encendido para comenzar. El aparato se configura automáticamente a baja velocidad.
2. Pulse el botón de ajuste de velocidad para alternar entre las velocidades: baja, media y alta.
3. Pulse el botón de encendido de nuevo para apagar la aspiradora.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el equipo, desconéctelo del adaptador de corriente y espere a que el motor se detenga por completo.
- Depósito de polvo: vacíe con regularidad. Para limpieza en profundidad, retire el depósito de polvo y el filtro, enjuáguelos solo con agua y deje secar completamente antes de reinstalarlos.
- Base de succión: retire hilos y suciedad del rodillo; no sumerja la base de succión ni moje los conectores. Vuelva a montar hasta oír "clic".
- Accesorios: compruebe que la boquilla 2 en 1 y el tubo de aspiración estén libres de obstrucciones. Limpie el exterior con un paño seco.
- Contactos de carga: mantenga limpios y secos los contactos del conector de carga de la batería y de la batería extraíble.
- Batería extraíble: evite temperaturas extremas durante uso, carga y almacenamiento. Desconecte el adaptador de corriente al finalizar la carga.
- Indicadores: si aparece el aviso de obstrucción o bloqueo del cepillo, apague el equipo y limpie el rodillo de la base de succión hasta que gire libremente.
- Almacenamiento: coloque el producto en el soporte de pared o en superficie estable, en lugar seco y ventilado.
- No utilice el aspirador sin el sistema de filtrado instalado correctamente.
- No vuelva a montar piezas húmedas; asegúrese de que están completamente secas.
- No use detergentes ni disolventes; no lave la Unidad principal, la batería extraíble ni el adaptador de corriente.

Desmontaje y limpieza del depósito de polvo y del filtro

Figura 8

Nota: Limpie regularmente el depósito de polvo para mantener la succión.

1. Presione el botón de extracción del depósito.
2. Abra la tapa del depósito de polvo y vacíelo.
3. Presione el botón de liberación del depósito para desacoplar el depósito de polvo de la

unidad principal.

4. Retire el depósito de polvo con la mano.
5. Retire el filtro.
6. Retire el filtro y la malla metálica.
7. Enjuague la malla metálica y el filtro con agua.
8. Seque la malla metálica y el filtro al sol.
9. Vuelva a instalar el filtro y la malla metálica en la unidad principal.
10. Vuelva a instalar el filtro.
11. Vuelva a colocar el depósito de polvo en la unidad principal.

Desmontaje y limpieza de la base de succión.

ADVERTENCIA: Apague el equipo y desconéctelo del adaptador de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento.

1. Separe la base de succión del tubo de aspiración. Pulse el botón de liberación de la unión y tire en línea recta.
2. Desbloquee la tapa lateral. Deslice el pestillo de seguridad hacia la izquierda para desbloquear. Figura 9.
3. Extraiga el rodillo. Dé la vuelta a la Base de succión y presione el botón negro para liberar el rodillo giratorio. Retire hilos y suciedad adherida. Figura 10.
4. Monte de nuevo el rodillo. Inserte el eje en su alojamiento y presione hasta que encaje. Deslice el pestillo hacia la derecha para bloquear. Figura 10.
5. Vuelva a acoplar la base de succión al tubo de aspiración hasta oír "clic" y compruebe el bloqueo tirando suavemente.

Nota

- Realice la limpieza cuando el rodillo o las ruedas estén atascados o sucios. Asegúrese de que el rodillo gira libremente antes de usar el aspirador.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No arranca	La batería extraíble está agotada.	Utilice el adaptador de corriente para cargar la batería hasta completar la carga.
	La batería extraíble no está instalada o no está colocada correctamente.	Compruebe que la batería extraíble esté colocada en la Unidad principal hasta oír "clic" y vuelva a conectarla para confirmar que está instalada correctamente.
	Otros motivos.	Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
Succión débil	El depósito de polvo está lleno.	Vacíe el depósito de polvo.
	La malla metálica y el filtro (HEPA) están obstruidos.	Retire la malla metálica y el filtro y límpielos según las instrucciones; deje secar completamente antes de reinstalarlos.
	El tubo de aspiración está bloqueado.	Retire el tubo de aspiración y compruebe si está obstruido.
	La Base de succión (rodillo/conducto) está obstruida.	Retire el rodillo de la Base de succión, límpielo y verifique que el conducto no esté obstruido.
	Batería baja: una carga insuficiente reduce la potencia de salida.	Cargue la batería extraíble con el Adaptador de corriente.
	Selección de modo incorrecta.	Para entornos complejos, seleccione un modo de potencia superior (medio/alto).
	Otras causas.	Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
Batería de corta duración	La carga no está completa.	Cargue completamente la batería con el Adaptador de corriente hasta que la indicación de carga confirme el 100%.
	Uso frecuente en modo de alta potencia.	En tareas ligeras, utilice modos de potencia media o baja para prolongar la autonomía.
	Temperatura ambiente baja: el uso a bajas temperaturas reduce la duración de la batería.	Utilice el producto en un entorno con temperatura adecuada y evite el frío extremo.
	Otras razones.	Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Conga Rockstar™ R60

Referencia del producto: EU01_129549

Tensión y frecuencia: 100-240 V CA, 50-60 Hz

Potencia nominal del motor: 250 W

Potencia nominal de las escobillas: 15 W

Batería: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh

Potencia nominal del cargador: 26,5 V, 0,5 A

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos.



Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Figure 1

1. Tank release button
2. Dust tank
3. Tank release button
4. LED display
5. Power selector button
6. Trigger
7. Removable battery
8. Battery charging connector
9. Battery release button

LED display

Figure 2

- A. Full tank indicator
- B. Battery level indicator
- C. Mode indicator
- D. Jammed brush indicator
- E. Charging indicator
- F. Brush roller lock indicator

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box contents:

- Upright vacuum cleaner
- 2-in-1 narrow accessory

- Wall mount
 - Upholstery accessory
 - Instruction manual
-
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Fitting the suction tube and the vacuum head

Figure 3

WARNING: Switch off the appliance, unplug it from the mains adapter and wait for the motor to come to a complete stop before fitting or removing any parts.

1. Insert the suction tube into the main unit until you hear a click.
 - Check that it is locked in place by gently pulling on the suction tube.
 - To remove the suction tube, press and hold the corresponding release button and pull straight out, without twisting or forcing it.
2. Insert the vacuum head into the end of the suction tube until you hear a click.
 - Check that it is securely attached by gently pulling on it.
 - To remove the vacuum head, press its release button and pull it straight out.

Use without the suction tube

Figure 4

- Direct attachment of accessory: connect the 2-in-1 narrow accessory directly to the main unit until you hear a click. Check the connection by pulling gently.
- Removal: press the release button on the connector and pull the accessory straight out.

NOTE

- Use only the accessories supplied with the product. If you encounter unusual resistance when connecting, remove the accessory, check the orientation and clear any blockages.

Installing and removing the battery

Figure 5

Installation

1. Align the removable battery with the guide on the main unit.
2. Slide it in until you hear a click.

ENGLISH

Removal

1. Press the battery release button.
2. Slide the battery out.

Notes

- Switch off the product before removing the battery.
- Do not use or store the battery at temperatures below 5°C or above 40°C.
- Noise caused by high air pressure during operation is normal.
- When the product's runtime decreases significantly and charging time increases, replace the battery.

Battery charging

Figure 6

Note

- The battery is not fully charged when supplied. Charge it before first use.
 - Charging time is approximately 4 hours.
1. Choose a charging method:
 - a) Battery installed: connect the power adapter to the battery charging port with the removable battery installed in the main unit.
 - b) Battery removed: connect the power adapter to the battery charging port with the removable battery out of the unit.
 - c) Wall mount: connect the power adapter to the wall mount and place the vacuum cleaner on the mount.
 2. Plug the power adapter into a power socket. The charging indicator will flash while charging and will remain lit continuously when charging is complete.

Installing the wall mount

WARNING: Before drilling, check that there are no cables or pipes in the wall. Use plugs and screws suitable for the type of wall.

1. Position the wall mount where you want it and mark the fixing points.
2. Drill the holes and insert the plugs.
3. Screw the wall mount in place until it is firmly secured.
4. Adjust the height so that the vacuum head rests on the floor, ensuring the full weight is not resting on the mount.
5. Hang the vacuum cleaner on the wall mount. If the mount has accessory holders, fit the 2-in-1 nozzle and the other accessories as shown in Figure 7.

Operation

1. Press the power button to start. The appliance automatically sets to low speed.
2. Press the speed adjustment button to switch between low, medium and high speeds.
3. Press the power button again to switch off the vacuum cleaner.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch off the appliance, unplug it from the mains and wait for the motor to come to a complete stop.
- Dust tank: empty it regularly. For a thorough clean, remove the dust tank and filter, rinse them with water only and allow them to dry completely before refitting them.
- Vacuum head: remove any threads or dirt from the rolling brush; do not submerge the vacuum head or get the connectors wet. Reassemble until you hear a click.
- Accessories: check that the 2-in-1 nozzle and the suction tube are free from blockages. Wipe the exterior with a dry cloth.
- Charging contacts: keep the contacts on the battery charging connector and the removable battery clean and dry.
- Removable battery: avoid extreme temperatures during use, charging and storage. Unplug the power adapter once charging is complete.
- Indicators: if the brush blockage or jam warning appears, switch off the appliance and clean the vacuum head rolling brush until it rotates freely.
- Storage: place the product on the wall mount or on a stable surface, in a dry and well-ventilated place.
- Do not use the vacuum cleaner without the filter system correctly installed.
- Do not reassemble damp parts; ensure they are completely dry.
- Do not use detergents or solvents; do not wash the main unit, the removable battery or the power adapter.

Removing and cleaning the dust tank and filter

Figure 8

Note: Clean the dust tank regularly to maintain optimum suction power.

1. Press the dust tank release button.
2. Open the dust tank lid and empty it.
3. Press the tank release button to detach the dust tank from the main unit.
4. Remove the dust tank by hand.
5. Remove the filter.
6. Remove the filter and the metal mesh.
7. Rinse the metal mesh and the filter with water.
8. Dry the metal mesh and filter in the sun.

ENGLISH

- 9. Refit the filter and metal mesh to the main unit.
- 10. Refit the filter.
- 11. Refit the dust tank to the main unit.

Removing and cleaning the vacuum head

WARNING: Switch off the appliance and unplug it from the mains before carrying out any maintenance.

- 1. Detach the vacuum head from the suction tube. Press the release button on the connector and pull straight out.
- 2. Unlock the side cover. Slide the safety latch to the left to unlock. Figure 9.
- 3. Remove the rolling brush. Turn the vacuum head upside down and press the black button to release the rolling brush. Remove any lint and trapped dirt. Figure 10.
- 4. Refit the rolling brush. Insert the shaft into its housing and press until it clicks into place. Slide the latch to the right to lock. Figure 10.
- 5. Reattach the vacuum head to the suction tube until you hear a click and check the lock by pulling gently.

Note

- Clean the rolling brush or wheels when they are jammed or dirty. Make sure the rolling brush rotates freely before using the vacuum cleaner.

5. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Does not start	The removable battery is flat.	Use the power adapter to fully charge the battery.
	The removable battery is not installed or is not fitted correctly.	Check that the removable battery is fitted into the main unit until you hear a click and connect it again to confirm that it is installed correctly.
	Other reasons.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Weak suction	The dust tank is full.	Empty the dust tank.
	The metal mesh and filter (HEPA) are blocked.	Remove the metal mesh and filter and clean them according to the instructions. Allow them to dry completely before reinstalling them.
	The suction tube is blocked.	Remove the suction tube and check if it is blocked.
	The vacuum head (rolling brush/ duct) is blocked.	Remove the rolling brush from the vacuum head, clean it and check that the duct is not blocked.
	Low battery: insufficient charge reduces power output.	Charge the removable battery using the power adapter.
	Incorrect mode selection.	For challenging environments, select a higher power mode (medium/high).
	Other causes.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.
Short runtime	The battery is not fully charged.	Fully charge the battery using the power adapter until the charge indicator shows 100%.
	Frequent use in high-power mode.	For light tasks, use medium or low power modes to extend the runtime.
	Low ambient temperature: use at low temperatures reduces battery life.	Use the product in an environment with a suitable temperature and avoid extreme cold.
	Other reasons.	Contact the official Cecotec Technical Support Service.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Conga Rockstar™ R60

Product reference: EU01_129549

Voltage and frequency: 100-240 V AC, 50-60 Hz

Rated motor power: 250 W

Rated power of the brushes: 15 W

ENGLISH

Battery: 21.6 V, 2600 mAh, 56.16 Wh

Charger rated power: 26.5 V, 0.5 A

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC DEVICES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this



product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities. For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic appliances and/or batteries, consumers should contact their local authorities.

Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any problem with the product or have any queries, please contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Bouton de libération du réservoir
2. Réservoir de saleté
3. Bouton de libération du réservoir
4. Écran LED
5. Bouton de puissance
6. Gâchette
7. Batterie amovible
8. Connecteur de recharge de la batterie
9. Bouton de libération de la batterie

Écran LED

Image 2

- A. Indicateur de réservoir plein
- B. Indicateur du niveau de la batterie
- C. Indicateur du mode
- D. Indicateur d'obstruction de la brosse
- E. Indicateur de charge
- F. Indicateur de blocage du rouleau de la brosse

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Aspirateur-balai
- Accessoire 2 en 1 étroit

FRANÇAIS

- Support mural
 - Accessoire pour les tissus d'ameublement
 - Manuel d'instructions
-
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Installation du tube d'aspiration et de la base d'aspiration

Image 3

AVERTISSEMENT : Éteignez l'appareil, débranchez-le de l'adaptateur secteur et attendez que le moteur soit complètement à l'arrêt avant de monter ou de démonter des pièces.

1. Insérez le tube d'aspiration dans l'unité principale jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
 - Vérifiez le verrouillage en tirant doucement sur le tube d'aspiration.
 - Pour retirer le tuyau d'aspiration, maintenez enfoncé le bouton de libération correspondant et tirez en ligne droite, sans tourner ni forcer.
2. Insérez la base d'aspiration dans l'extrémité du tube jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
 - Vérifiez la fixation en tirant doucement.
 - Pour retirer la base d'aspiration, appuyez sur son bouton de déverrouillage et retirez-la en tirant tout droit.

Utilisation sans tube d'aspiration

Image 4

- Connexion directe de l'accessoire : connectez l'accessoire étroit 2 en 1 directement à l'unité principale jusqu'à entendre un « clic ». Vérifiez le bon enclenchement en tirant doucement.
- Démontage : appuyez sur le bouton de libération de l'union et retirez l'accessoire en ligne droite.

NOTE

- Utilisez exclusivement les accessoires fournis avec l'appareil. Si vous ressentez une résistance anormale lors de l'accouplement, retirez, vérifiez l'orientation et nettoyez les éventuelles obstructions.

Installer ou retirer la batterie amovible

Image 5

Installation

1. Alignez la batterie amovible avec le guide de l'unité principale.
2. Faites glisser jusqu'à entendre un « clic ».

Retrait

1. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie.
2. Faites glisser la batterie vers l'extérieur.

Notes

- Éteignez le produit avant de retirer la batterie.
- N'utilisez pas et ne stockez pas la batterie à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 40 °C.
- Le bruit produit par la haute pression d'air pendant le fonctionnement est normal.
- Lorsque la durée de vie de la batterie de l'appareil diminue notablement et que le temps de charge augmente, remplacez-la.

Charger la batterie

Image 6

Note

- La batterie n'est pas complètement chargée. Chargez-la avant la première utilisation.
 - Le temps de charge est d'environ 4 heures.
1. Choisissez une méthode de charge :
 - a) Batterie installée : connectez l'adaptateur secteur au connecteur de charge de la batterie avec la batterie amovible installée sur l'unité principale.
 - b) Batterie retirée : connectez l'adaptateur secteur au connecteur de charge de la batterie avec la batterie amovible hors de l'appareil.
 - c) Support mural : connectez l'adaptateur secteur au support mural et placez l'aspirateur sur le support.
 2. Branchez l'adaptateur sur une prise de courant. L'indicateur de charge clignotera pendant la charge et restera allumé en continu lorsque la charge sera complète.

Installation du support mural

AVERTISSEMENT : Avant de percer, vérifiez qu'il n'y a pas de câbles ni de tuyaux dans le mur. Utilisez des vis et des chevilles appropriées.

1. Placez le support mural à l'emplacement souhaité et marquez les points de fixation.

2. Percez les trous et insérez les chevilles d'expansion.
3. Vissez le support mural jusqu'à ce qu'il soit fermement fixé.
4. Ajustez la hauteur de manière à ce que la base d'aspiration repose sur le sol pour ne pas faire supporter tout le poids sur le support.
5. Accrochez l'aspirateur au support mural. Si le support dispose d'emplacements pour accessoires, placez la buse 2 en 1 et les autres accessoires comme indiqué sur l'image 7.

Fonctionnement

1. Appuyez sur le bouton marche pour commencer. L'appareil se configure automatiquement à vitesse faible.
2. Appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse pour alterner entre les vitesses : faible, moyenne et élevée.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton marche pour éteindre l'aspirateur.

4. Nettoyage et entretien

- Éteignez l'appareil, débranchez-le de l'adaptateur secteur et attendez que le moteur s'arrête complètement.
- Réservoir à poussière : videz-le régulièrement. Pour un nettoyage en profondeur, retirez le réservoir à poussière et le filtre, rincez-les uniquement à l'eau et laissez sécher complètement avant de les réinstaller.
- Base d'aspiration : retirez les fils et la saleté du rouleau; ne plongez pas la base d'aspiration et ne mouillez pas les connecteurs. Remontez jusqu'à entendre un « clic ».
- Accessoires : vérifiez que la buse 2 en 1 et le tube d'aspiration sont exempts d'obstructions. Nettoyez la surface extérieure avec un chiffon sec.
- Contacts de charge : maintenez propres et secs les contacts du connecteur de charge de la batterie et de la batterie amovible.
- Batterie amovible : évitez les températures extrêmes pendant l'utilisation, la charge et le stockage. Débranchez l'adaptateur secteur une fois la charge terminée.
- Indicateurs : si l'avis d'obstruction ou de blocage de la brosse apparaît, éteignez l'appareil et nettoyez la brosse de la base d'aspiration jusqu'à ce qu'elle tourne librement.
- Rangement : placez l'appareil sur le support mural ou sur une surface stable, dans un endroit sec et ventilé.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans le système de filtration correctement installé.
- Ne remontez pas de pièces humides ; assurez-vous qu'elles sont complètement sèches.
- N'utilisez pas de détergents ni de solvants ; ne lavez pas l'unité principale, la batterie amovible ni l'adaptateur secteur.

Démontage et nettoyage du réservoir à poussière et du filtre

Image 8

Note : Nettoyez régulièrement le réservoir à poussière pour maintenir l'aspiration.

1. Appuyez sur le bouton de libération du réservoir.
2. Ouvrez le couvercle du réservoir à poussière et videz-le.
3. Appuyez sur le bouton de libération du réservoir pour détacher le réservoir à poussière de l'unité principale.
4. Retirez le réservoir à poussière à la main.
5. Retirez le filtre.
6. Retirez le filtre et la grille métallique.
7. Rincez la grille métallique et le filtre à l'eau.
8. Séchez la grille métallique et le filtre au soleil.
9. Réinstallez le filtre et la grille métallique dans l'unité principale.
10. Remettez le filtre en place.
11. Placez de nouveau le réservoir à poussière dans l'aspirateur.

Démontage et nettoyage de la base d'aspiration.

AVERTISSEMENT : Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'adaptateur secteur avant d'effectuer tout entretien.

1. Séparez la base d'aspiration du tube d'aspiration. Appuyez sur le bouton de libération de l'union et tirez en ligne droite.
2. Déverrouillez le couvercle latéral. Faites glisser le loquet de sécurité vers la gauche pour déverrouiller. Image 9.
3. Extrayez la brosse. Retournez la base d'aspiration et appuyez sur le bouton noir pour libérer la brosse. Retirez les fils et la saleté accumulée. Image 10
4. Remontez la brosse. Insérez l'axe dans son logement et appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Faites glisser le loquet vers la droite pour verrouiller. Image 10
5. Remettez la base d'aspiration en place sur le tube d'aspiration jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et vérifiez qu'elle est bien verrouillée en tirant doucement.

Note

- Effectuez le nettoyage lorsque la brosse ou les roues sont bloquées ou sales. Assurez-vous que la brosse tourne librement avant d'utiliser l'aspirateur.

5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne démarre pas	La batterie amovible est épuisée.	Utilisez l'adaptateur secteur pour charger la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée.
	La batterie amovible n'est pas installée ou n'est pas correctement positionnée.	Vérifiez que la batterie amovible est insérée dans l'unité principale jusqu'à entendre un « clic » et reconnectez-la pour confirmer qu'elle est correctement installée.
	Autres raisons.	Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
Aspiration faible	Le réservoir de saleté est plein.	Videz l'eau du réservoir de saleté.
	La grille métallique et le filtre (HEPA) sont obstrués.	Retirez la grille métallique et le filtre et nettoyez-les selon les instructions ; laissez sécher complètement avant de les réinstaller.
	Le tube d'aspiration est verrouillé.	Retirez le tube d'aspiration et vérifiez s'il est obstrué.
	La base d'aspiration (brosse/ conduit) est obstruée.	Retirez la brosse de la base d'aspiration, nettoyez-la et vérifiez que le conduit n'est pas obstrué.
	Batterie faible : une charge insuffisante réduit la puissance de sortie.	Rechargez la batterie amovible à l'aide de l'adaptateur secteur.
	Mauvaise sélection du mode.	Pour les environnements complexes, sélectionnez un mode de puissance supérieur (moyenne/élevée).
	Autres causes.	Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Batterie à faible autonomie	Chargement incomplet.	Chargez complètement la batterie avec l'adaptateur secteur jusqu'à ce que l'indicateur de charge confirme 100 %.
	Utilisation fréquente en mode puissance élevée.	Pour les tâches légères, utilisez les modes de puissance moyenne ou basse pour prolonger l'autonomie.
	Température ambiante basse : l'utilisation à basse température réduit la durée de vie de la batterie.	Utilisez l'appareil dans un environnement à température appropriée et évitez le froid extrême.
	Autres raisons.	Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Conga Rockstar™ R60

Référence : EU01_129549

Voltage et fréquence : 100-240 V CA, 50-60 Hz

Puissance nominale du moteur : 250 W

Puissance nominale des balais : 15 W

Batterie : 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh

Puissance nominale du chargeur : 26,5 V, 0,5 A

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce



produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les



apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Entriegelungstaste des Staubbehälters
2. Staubbehälter
3. Entriegelungstaste des Staubbehälters
4. LED-Display
5. Leistungswahltaste
6. Ein-/Aus-Schalter
7. Herausnehmbarer Akku
8. Ladeanschluss des Akkus
9. Akku-Entriegelungstaste

LED-Display

Abbildung 2

- A. Anzeige „Staubbehälter voll“
- B. Akkustandanzeige
- C. Modusanzeige
- D. Anzeige „Bürste verstopft“
- E. Ladeanzeige
- F. Anzeige „Bürstenwalze blockiert“

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt:

- Stielstaubsager
 - 2-in-1-Schmaldüse
 - Wandhalterung
 - Polsterdüse
 - Bedienungsanleitung
-
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

3. Bedienung

Montage des Saugrohrs und der Bodendüse

Abbildung 3

WARNUNG: Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Netzteil und warten Sie, bis der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie Teile montieren oder demontieren.

1. Stecken Sie das Saugrohr in das Hauptgerät, bis es hörbar einrastet („Klick“).
 - Prüfen Sie den festen Sitz, indem Sie leicht am Saugrohr ziehen.
 - Zum Abnehmen des Saugrohrs halten Sie die entsprechende Entriegelungstaste gedrückt und ziehen Sie das Saugrohr gerade heraus – nicht drehen und keine Gewalt anwenden.
2. Stecken Sie die Bodendüse auf das Ende des Saugrohrs, bis sie hörbar einrastet („Klick“).
 - Prüfen Sie die Verriegelung, indem Sie leicht daran ziehen.
 - Zum Abnehmen der Bodendüse drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie die Düse gerade ab.

Betrieb ohne Saugrohr

Abbildung 4

- Direktes Anbringen eines Zubehörteils: Stecken Sie die schmale 2in1Fugendüse (Zubehör) direkt auf das Hauptgerät, bis sie hörbar einrastet („Klick“). Prüfen Sie den festen Sitz, indem Sie das Zubehörteil leicht daran ziehen.
- Demontage: Drücken Sie die Entriegelungstaste am Anschluss und ziehen Sie das Zubehörteil gerade ab.

Hinweis

- Verwenden Sie ausschließlich die mit dem Produkt gelieferten Zubehörteile. Wenn Sie beim Anbringen ungewöhnlichen Widerstand feststellen, nehmen Sie das Teil wieder ab, prüfen Sie die korrekte Ausrichtung und entfernen Sie ggf. Verschmutzungen oder Blockierungen.

Einsetzen und Entnehmen des entnehmbaren Akkus

Abbildung 5

Einsetzen

1. Richten Sie den entnehmbaren Akku an der Führung der Haupteinheit aus.
2. Schieben Sie den Akku ein, bis ein deutliches „Klick“ zu hören ist.

Entnehmen

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Akkus.
2. Schieben Sie den Akku nach außen heraus.

Hinweise

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Akku entnehmen.
- Verwenden oder lagern Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 5 °C oder über 40 °C.
- Geräusche, die durch den hohen Luftdruck während des Betriebs entstehen, sind normal.
- Wenn die Akkulaufzeit deutlich abnimmt und sich die Ladezeit verlängert, ersetzen Sie den Akku.

Laden des Akkus

Abbildung 6

Hinweis

- Der Akku ist bei Lieferung nicht vollständig geladen. Laden Sie ihn vor der ersten Verwendung vollständig auf.
 - Die Ladezeit beträgt ca. 4 Stunden.
1. Wählen Sie eine Lademethode:
 - a) Akku eingesetzt: Schließen Sie den Netzadapter an den Ladeanschluss des Akkus an, während der entnehmbare Akku in der Haupteinheit eingesetzt ist.
 - b) Akku entnommen: Schließen Sie den Netzadapter an den Ladeanschluss des Akkus an, während sich der entnehmbare Akku außerhalb des Geräts befindet.
 - c) Wandhalterung: Schließen Sie den Netzadapter an die Wandhalterung an und stellen Sie den Staubsauger in die Halterung.
 2. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose. Die Ladeanzeige blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet dauerhaft, sobald der Akku vollständig geladen ist.

Montage der Wandhalterung

WARNUNG: Überprüfen Sie vor dem Bohren, dass sich keine Kabel oder Leitungen in der Wand befinden. Verwenden Sie für den jeweiligen Wandtyp geeignete Dübel und Schrauben.

1. Positionieren Sie die Wandhalterung an der gewünschten Stelle und markieren Sie die

DEUTSCH

Befestigungspunkte.

2. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Spreizdübel ein.
3. Schrauben Sie die Wandhalterung fest, bis sie sicher und stabil montiert ist.
4. Stellen Sie die Höhe so ein, dass die Bodendüse auf dem Boden aufliegt, damit nicht das gesamte Gewicht am Wandhalter hängt.
5. Hängen Sie den Staubsauger in die Wandhalterung ein. Falls die Wandhalterung Aufnahmen für Zubehör hat, setzen Sie die 2in1Düse und das übrige Zubehör wie in Abbildung 7 gezeigt ein.

Betrieb

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um zu starten. Das Gerät stellt sich automatisch auf die niedrige Leistungsstufe ein.
2. Drücken Sie die Taste zur Leistungswahl, um zwischen den Stufen niedrig, mittel und hoch umzuschalten.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um den Staubsauger auszuschalten.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Netzadapter und warten Sie, bis der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Staubbehälter: Entleeren Sie ihn regelmäßig. Für eine gründliche Reinigung nehmen Sie Staubbehälter und Filter heraus, spülen Sie beide ausschließlich mit Wasser aus und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einsetzen.
- Bodendüse: Entfernen Sie Fäden/Haare und Schmutz von der Bürstenwalze. Tauchen Sie die Bodendüse nicht in Wasser und befeuchten Sie die Kontakte/Anschlüsse nicht. Setzen Sie alles wieder zusammen, bis ein deutliches „Klick“ zu hören ist.
- Zubehör: Vergewissern Sie sich, dass die 2in1Düse und das Saugrohr frei von Verstopfungen sind. Reinigen Sie die Außenseite mit einem trockenen Tuch.
- Ladekontakte: Halten Sie die Kontakte am Ladeanschluss des Akkus sowie am entnehmbaren Akku stets sauber und trocken.
- Entnehmbarer Akku: Vermeiden Sie extreme Temperaturen während Betrieb, Ladevorgang und Lagerung. Trennen Sie den Netzadapter nach Abschluss des Ladevorgangs von der Stromversorgung.
- Anzeigen: Wenn die Anzeige für Verstopfung oder Blockierung der Bürste erscheint, schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie die Bürstenwalze der Bodendüse, bis sie sich frei drehen kann.
- Aufbewahrung: Stellen Sie das Produkt in die Wandhalterung oder auf eine stabile Fläche und bewahren Sie es an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn das Filtersystem nicht korrekt eingesetzt ist.

- Montieren Sie keine feuchten Teile wieder; stellen Sie sicher, dass sie vollständig trocken sind.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Waschen Sie weder die Haupteinheit, noch den entnehmbaren Akku oder den Netzadapter.

Demontage und Reinigung des Staubbehälters und des Filters

Abbildung 8

Hinweis: Reinigen Sie den Staubbehälter regelmäßig, um eine optimale Saugleistung zu gewährleisten.

1. Drücken Sie die Entnahmetaste des Staubbehälters.
2. Öffnen Sie den Deckel des Staubbehälters und entleeren Sie ihn.
3. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters, um ihn von der Haupteinheit zu lösen.
4. Nehmen Sie den Staubbehälter von Hand ab.
5. Entnehmen Sie den Filter.
6. Entnehmen Sie das Metallgitter.
7. Spülen Sie Metallgitter und Filter mit Wasser aus.
8. Lassen Sie Metallgitter und Filter in der Sonne vollständig trocknen.
9. Setzen Sie Filter und Metallgitter wieder in die Haupteinheit ein.
10. Setzen Sie den Filter wieder ein.
11. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in die Haupteinheit ein.

Demontage und Reinigung der Bodendüse

WARNUNG: Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netzadapter, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

1. Trennen Sie die Bodendüse vom Saugrohr. Drücken Sie die Entriegelungstaste am Verbindungsstück und ziehen Sie das Teil gerade ab.
2. Entriegeln Sie die seitliche Abdeckung. Schieben Sie den Sicherheitsriegel nach links, um zu entriegeln. Abbildung 9.
3. Nehmen Sie die Bürstenwalze heraus. Drehen Sie die Bodendüse um und drücken Sie die schwarze Taste, um die Bürstenwalze zu entriegeln. Entfernen Sie Fäden und anhaftenden Schmutz. Abbildung 10
4. Setzen Sie die Bürstenwalze wieder ein. Führen Sie die Achse in die Aufnahme ein und drücken Sie, bis sie einrastet. Schieben Sie den Sicherheitsriegel nach rechts, um zu verriegeln. Abbildung 10
5. Setzen Sie die Bodendüse wieder auf das Saugrohr, bis ein deutliches „Klick“ zu hören ist, und prüfen Sie die Verriegelung, indem Sie vorsichtig daran ziehen.

DEUTSCH

Hinweis

- Reinigen Sie das Gerät, wenn die Bürstenwalze oder die Räder blockiert sind oder verschmutzt sind. Stellen Sie vor der Verwendung des Staubsaugers sicher, dass sich die Bürstenwalze frei drehen kann.

5. PROBLEMBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Gerät startet nicht.	Der entnehmbare Akku ist leer.	Laden Sie den Akku mit dem Netzadapter vollständig auf.
	Der entnehmbare Akku ist nicht eingesetzt oder nicht korrekt eingesetzt.	Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Haupteinheit eingesetzt ist, bis ein deutliches „Klick“ zu hören ist. Setzen Sie ihn ggf. erneut ein, um zu prüfen, dass er korrekt eingerastet ist.
	Sonstige Ursachen.	Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec.
Schwache Saugleistung	Der Staubbehälter ist voll.	Entleeren Sie den Staubbehälter.
	Metallgitter und (HEPA-) Filter sind verstopft.	Entnehmen Sie Metallgitter und Filter und reinigen Sie beide gemäß den Anweisungen. Lassen Sie die Teile vor dem Wiedereinsetzen vollständig trocknen.
	Das Saugrohr ist blockiert.	Nehmen Sie das Saugrohr ab und prüfen Sie, ob es verstopft ist.
	Die Bodendüse (Bürstenwalze/ Saugkanal) ist verstopft.	Entnehmen Sie die Bürstenwalze aus der Bodendüse, reinigen Sie sie und stellen Sie sicher, dass der Saugkanal nicht verstopft ist.
	Akkustand niedrig: Eine unzureichende Ladung reduziert die Leistung.	Laden Sie den entnehmbaren Akku mit dem Netzadapter.
	Falscher Modus gewählt.	Wählen Sie bei anspruchsvollen Umgebungen eine höhere Leistungsstufe (Mittel/Hoch).
	Sonstige Ursachen.	Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Akku hat eine kurze Laufzeit	Der Akku ist nicht vollständig geladen.	Laden Sie den Akku mit dem Netzadapter vollständig auf, bis die Ladeanzeige 100 % bestätigt.
	Häufige Nutzung im Modus „Hohe Leistung“.	Verwenden Sie bei leichten Reinigungsaufgaben die Leistungsstufen „Mittel“ oder „Niedrig“, um die Laufzeit zu verlängern.
	Niedrige Umgebungstemperatur: Der Betrieb bei Kälte verkürzt die Akkulaufzeit.	Verwenden Sie das Gerät bei geeigneter Umgebungstemperatur und vermeiden Sie extreme Kälte.
	Sonstige Ursachen.	Kontaktieren Sie den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Conga Rockstar™ R60
Produktreferenz: EU01_129549

Spannung und Frequenz: 100-240 V CA, 50-60 Hz
Nennleistung des Motors: 250 W
Nennleistung der Bürstenwalze: 15 W
Akku: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh
Nennleistung des Ladegeräts: 26,5 V, 0,5 A

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder der Akku/Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in

DEUTSCH

Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Sie können die Informationen zu den nationalen Verpackungsrecyclingsystemen und deren Kennzeichnung auf unserer Website einsehen.

Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

10. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Tasto per liberare il serbatoio
2. Serbatoio della polvere
3. Tasto di rimozione del serbatoio
4. Display LED
5. Tasto di selezione della potenza
6. Grilletto
7. Batteria estraibile
8. Connettore di ricarica della batteria
9. Tasto di rilascio della batteria

Display LED

Figura 2

- A. Indicatore serbatoio pieno
- B. Indicatore del livello di batteria
- C. Indicatore della modalità
- D. Indicatore di ostruzione della spazzola
- E. Indicatore di ricarica
- F. Indicatore di blocco del rullo spazzola

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Aspirapolvere verticale
 - Accessorio 2 in 1 stretto
 - Supporto a parete
 - Accessorio per tappezzeria
 - Manuale di istruzioni
-
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. Funzionamento

Installazione del tubo di aspirazione e della base di aspirazione

Figura 3

AVVERTENZA: Spegner e l'apparecchio, scollegarlo dall'adattatore di corrente e attendere che il motore si arresti completamente prima di montare o smontare parti.

1. Inserire il tubo di aspirazione nell'unità principale fino a sentire un "clic".
 - Verificare il bloccaggio tirando delicatamente il tubo di aspirazione.
 - Per rimuovere il tubo di aspirazione, tenere premuto il relativo pulsante di sgancio e tirare in linea retta, senza ruotare né forzare.
2. Inserire la base di aspirazione all'estremità del tubo di aspirazione fino a sentire un "clic".
 - Verificare l'ancoraggio tirando delicatamente.
 - Per rimuovere la base di aspirazione, premere il relativo pulsante di sgancio ed estrarla in linea retta.

Utilizzo senza tubo di aspirazione

Figura 4

- Connessione diretta dell'accessorio: collegare l'accessorio 2 in 1 stretto direttamente all'unità principale fino a sentire un "clic". Verificare l'ancoraggio tirando delicatamente.
- Smontaggio: premere il pulsante di sgancio del giunto e rimuovere l'accessorio in linea retta.

NOTA BENE

- Utilizzare esclusivamente gli accessori inclusi con il prodotto. Se si avverte una resistenza anomala durante l'aggancio, rimuovere l'accessorio, verificare l'orientamento e pulire eventuali ostruzioni.

Installazione e rimozione della batteria rimovibile

Figura 5

Installazione

1. Allineare la batteria rimovibile con la guida dell'unità principale.
2. Farla scorrere fino a sentire un "clic".

Estrazione

1. Premere il pulsante di sgancio della batteria.
2. Far scorrere la batteria verso l'esterno.

Nota bene

- Spegner il prodotto prima di rimuovere la batteria.
- Non utilizzare né conservare la batteria a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 40 °C.
- Il rumore prodotto dall'alta pressione dell'aria durante il funzionamento è normale.
- Quando l'autonomia della batteria diminuisce sensibilmente e il tempo di ricarica aumenta, sostituirla.

Ricarica della batteria

Figura 6

Nota bene

- La batteria non è completamente carica. Caricarla prima del primo utilizzo.
 - Il tempo di ricarica è di circa 4 ore.
1. Scegliere un metodo di ricarica:
 - a) Batteria installata: collegare l'adattatore di corrente al connettore di ricarica della batteria con la batteria rimovibile installata nell'unità principale.
 - b) Batteria rimossa: collegare l'adattatore di corrente al connettore di ricarica della batteria con la batteria rimovibile estratta dal prodotto.
 - c) Supporto a parete: collegare l'adattatore di corrente al supporto a parete e posizionare l'aspirapolvere sul supporto.
 2. Collegare l'adattatore ad una presa di corrente. L'indicatore di ricarica lampeggerà durante la ricarica e resterà acceso fisso quando la ricarica è completa.

Installazione del supporto a parete

AVVERTENZA: Prima di forare, verificare che nella parete non siano presenti cavi o tubazioni. Utilizzare tasselli e viti adeguati al tipo di parete.

1. Posizionare il supporto a parete nel punto desiderato e segnare i punti di fissaggio.
2. Forare e inserire i tasselli ad espansione.

3. Avvitare il supporto a parete fino a fissarlo saldamente.
4. Regolare l'altezza in modo che la base di aspirazione appoggi a terra, così da non gravare tutto il peso sul supporto.
5. Appendere l'aspirapolvere al supporto a parete. Se il supporto dispone di alloggiamenti per gli accessori, posizionare la bocchetta 2 in 1 e gli altri accessori come indicato nella figura 7.

Funzionamento

1. Premere il pulsante di accensione per avviare l'apparecchio. L'apparecchio si imposta automaticamente alla bassa velocità.
2. Premere il pulsante di regolazione della velocità per alternare tra le velocità: bassa, media e alta.
3. Premere nuovamente il pulsante di accensione per spegnere l'aspirapolvere.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner l'apparecchio, scollegarlo dall'adattatore di corrente e attendere che il motore si arresti completamente.
- Serbatoio della polvere: svuotarlo regolarmente. Per una pulizia approfondita, rimuovere il serbatoio della polvere e il filtro, risciacquarli solo con acqua e lasciarli asciugare completamente prima di reinstallarli.
- Base di aspirazione: rimuovere fili e sporco dal rullo; non immergere la base di aspirazione né bagnare i connettori. Rimontare fino a sentire un "clic".
- Accessori: verificare che la bocchetta 2 in 1 e il tubo di aspirazione siano privi di ostruzioni. Pulire l'esterno con un panno asciutto.
- Contatti di ricarica: mantenere puliti e asciutti i contatti del connettore di ricarica della batteria e della batteria rimovibile.
- Batteria rimovibile: evitare temperature estreme durante l'uso, la ricarica e lo stoccaggio. Scollegare l'adattatore di corrente al termine della ricarica.
- Indicatori: se compare l'avviso di ostruzione o blocco della spazzola, spegnere l'apparecchio e pulire il rullo della base di aspirazione finché non ruota liberamente.
- Conservazione: riporre il prodotto nel supporto a parete o su una superficie stabile, in un luogo asciutto e ventilato.
- Non utilizzare l'aspirapolvere senza il sistema di filtraggio correttamente installato.
- Non rimontare parti umide; assicurarsi che siano completamente asciutte.
- Non utilizzare detergenti né solventi; non lavare l'unità principale, la batteria rimovibile né l'adattatore di corrente.

Smontaggio e pulizia del serbatoio della polvere e del filtro

Figura 8

Nota: Pulire regolarmente il serbatoio della polvere per mantenere la potenza di aspirazione.

1. Premere il pulsante di estrazione del serbatoio.
2. Aprire il coperchio del serbatoio della polvere e svuotarlo.
3. Premere il pulsante di sgancio del serbatoio per separare il serbatoio della polvere dall'unità principale.
4. Rimuovere il serbatoio della polvere con la mano.
5. Rimuovere il filtro.
6. Rimuovere il filtro e la rete metallica.
7. Risciacquare la rete metallica e il filtro con acqua.
8. Asciugare la rete metallica e il filtro al sole.
9. Reinstallare il filtro e la rete metallica nell'unità principale.
10. Reinstallare il filtro.
11. Riposizionare il serbatoio della polvere nell'unità principale.

Smontaggio e pulizia della base di aspirazione

AVVERTENZA: Spegner e scollegarlo dall'adattatore di corrente prima di effettuare qualsiasi manutenzione.

1. Separare la base di aspirazione dal tubo di aspirazione. Premere il pulsante di sgancio del giunto e tirare in linea retta.
2. Sbloccare il coperchio laterale. Far scorrere il fermo di sicurezza verso sinistra per sbloccare. Figura 9.
3. Estrarre il rullo. Capovolgere la base di aspirazione e premere il pulsante nero per rilasciare il rullo rotante. Rimuovere fili e sporco aderente. Figura 10.
4. Rimontare il rullo. Inserire l'asse nel relativo alloggiamento e premere finché non scatta in posizione. Far scorrere il fermo verso destra per bloccare. Figura 10.
5. Ricollegare la base di aspirazione al tubo di aspirazione fino a sentire un "clic" e verificare il bloccaggio tirando delicatamente.

Nota bene

- Eseguire la pulizia quando il rullo o le ruote sono bloccati o sporchi. Assicurarsi che il rullo ruoti liberamente prima di utilizzare l'aspirapolvere.

5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
L'apparecchio non si avvia	La batteria rimovibile è scarica.	Utilizzare l'adattatore di corrente per ricaricare la batteria fino a completamento della ricarica.
	La batteria rimovibile non è installata o non è posizionata correttamente.	Verificare che la batteria rimovibile sia inserita nell'unità principale fino a sentire un "clic" e ricollegarla per confermare che sia installata correttamente.
	Altri motivi.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
Aspirazione debole	Il serbatoio di raccolta polvere è pieno.	Svuotare il serbatoio di raccolta polvere.
	La rete metallica e il filtro (HEPA) sono ostruiti.	Rimuovere la rete metallica e il filtro e pulirli secondo le istruzioni; lasciare asciugare completamente prima di reinstallarli.
	Il tubo di aspirazione è bloccato.	Rimuovere il tubo di aspirazione e verificare che non sia ostruito.
	La base di aspirazione (rullo/condotto) è ostruita.	Rimuovere il rullo dalla base di aspirazione, pulirlo e verificare che il condotto non sia ostruito.
	Batteria scarica: una carica insufficiente riduce la potenza in uscita.	Ricaricare la batteria rimovibile con l'adattatore di corrente.
	Selezione della modalità non corretta.	Per ambienti complessi, selezionare una modalità di potenza superiore (media/alta).
	Altre cause.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Autonomia della batteria ridotta	La ricarica non è completa.	Ricaricare completamente la batteria con l'adattatore di corrente finché l'indicazione di ricarica non conferma il 100%.
	Utilizzo frequente in modalità ad alta potenza.	Per attività leggere, utilizzare modalità di potenza media o bassa per prolungare l'autonomia.
	Temperatura ambiente bassa: l'uso a basse temperature riduce la durata della batteria.	Utilizzare il prodotto in un ambiente con temperatura adeguata ed evitare il freddo estremo.
	Altre ragioni.	Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Conga Rockstar™ R60

Codice prodotto: EU01_129549

Tensione e frequenza: 100-240 V CA, 50-60 Hz

Potenza nominale motore: 250 W

Potenza nominale delle spazzole: 15 W

Batteria: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh

Potenza nominale del caricatore: 26,5 V, 0,5 A

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

È possibile consultare le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi e sulla loro marcatura sul nostro sito

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se riscontra un problema con il prodotto o per qualsiasi domanda, la invitiamo a contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Botão de libertação do tanque
2. Recipiente para pó
3. Botão de remoção do depósito
4. Ecrã de LED
5. Botão seletor de energia
6. Gatilho
7. Bateria removível
8. Conector de carregamento da bateria
9. Botão de libertação da bateria

ecrã de LED

Figura 2

- A. Indicador de depósito cheio
- B. Indicador de nível da bateria
- C. Indicador de modo
- D. Indicador de entupimento da escova
- E. Indicador de carregamento
- F. Indicador de bloqueio do rolo da escova

Observação:

As imagens deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente às do produto.

2. ANTES DE UTILIZAR

- Este aparelho vem embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da caixa. Pode guardar a caixa original e outros materiais da embalagem num local seguro para evitar danos no aparelho caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar eliminar a embalagem original, certifique-se de que recicla todos os artigos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em boas condições. Caso alguma peça esteja em falta ou danificada, contacte imediatamente o Serviço de Suporte Técnico oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Aspirador vertical

PORTUGUÊS

- Acessório estreito 2 em 1
 - Suporte de parede
 - Acessório para estofamento
 - Manual de instruções
-
- Não retire o número de série do produto, para manter a rastreabilidade adequada do seu equipamento caso necessite de assistência.

3. Operação

Instalação do tubo de aspiração e da base de aspiração

Figura 3

AVISO: Desligue o equipamento, desligue-o do adaptador de corrente e aguarde até que o motor pare completamente antes de montar ou desmontar peças.

1. Introduza o tubo de aspiração na unidade principal até ouvir um "clique".
 - Verifique se existe obstrução puxando suavemente o tubo de aspiração.
 - Para remover o tubo de aspiração, pressione e mantenha pressionado o botão de libertação correspondente e puxe-o para fora em linha reta, sem torcer ou forçar.
2. Introduza a base de aspiração na extremidade do tubo de aspiração até ouvir um "clique".
 - Verifique a fixação puxando ligeiramente.
 - Para remover a base de sucção, pressione o botão de libertação e puxe-a imediatamente para fora.

Utilizar sem tubo de aspiração

Figura 4

- Ligação direta do acessório: Ligue o acessório estreito 2 em 1 diretamente à unidade principal até ouvir um "clique". Verifique a ligação puxando ligeiramente.
- Desmontagem: Pressione o botão de libertação da junta e retire o acessório imediatamente.

OBSERVAÇÃO

- Utilize apenas os acessórios incluídos com o produto. Caso encontre uma resistência anormal ao encaixar os acessórios, retire-os, verifique a orientação e desobstrua quaisquer bloqueios.

Instalação e remoção da bateria amovível

Figura 5

Instalação

1. Alinhe a bateria amovível com o guia na unidade principal.
2. Deslize até ouvir um "clique".

Extração

1. Pressione o botão de libertação da bateria.
2. Deslize a bateria para fora.

Notas

- Desligue o produto antes de remover a bateria.
- Não utilize nem armazene a bateria a temperaturas inferiores a 5°C ou superiores a 40°C.
- O ruído produzido pela elevada pressão do ar durante o funcionamento é normal.
- Quando a duração da bateria do produto diminuir visivelmente e o tempo de carregamento aumentar, substitua-a.

Carregamento da bateria

Figura 6

Observação

- A bateria não vem totalmente carregada. Carregue-a antes da primeira utilização.
 - O tempo de carregamento é de aproximadamente 4 horas.
1. Escolha um método de carregamento:
 - a) Bateria instalada: Ligue o adaptador de alimentação ao conector de carregamento da bateria com a bateria amovível instalada na unidade principal.
 - b) Bateria removida: Ligue o adaptador de alimentação ao conector de carregamento da bateria com a bateria removível fora do produto.
 - c) Suporte de parede: Ligue o adaptador de corrente ao suporte de parede e coloque o aspirador no suporte.
 2. Ligue o adaptador de alimentação a uma tomada. O indicador de carregamento piscará durante o carregamento e permanecerá aceso quando o carregamento estiver completo.

Instalação do suporte de parede

AVISO: Antes de furar, verifique se não existem cabos ou tubagens na parede. Utilize buchas e parafusos adequados ao tipo de parede.

1. Coloque o suporte de parede na posição desejada e marque os pontos de fixação.
2. Faça os furos e insira os tampões de expansão.
3. Aperte o suporte de parede até que esteja firmemente fixo.
4. Ajuste a altura de forma a que a base de sucção fique apoiada no chão, evitando assim

PORTUGUÊS

que todo o peso fique sobre o suporte.

5. Pendure o aspirador no suporte de parede. Se o suporte tiver encaixes para acessórios, fixe o bocal 2 em 1 e os restantes acessórios conforme indicado na Figura 7.

Operação

1. Pressione o botão de alimentação para iniciar. O aparelho será configurado automaticamente para baixa velocidade.
2. Prima o botão de regulação da velocidade para alternar entre as velocidades: baixa, média e alta.
3. Prima novamente o botão de alimentação para desligar o aspirador.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o equipamento, desligue-o da tomada e aguarde até que o motor pare completamente.
- Recipiente de pó: Esvazie regularmente. Para uma limpeza profunda, retire o recipiente de pó e o filtro, passe-os apenas por água e deixe secar completamente antes de voltar a instalar.
- Base de aspiração: Remova as roscas e a sujidade do rolo; não submerja a base de aspiração nem molhe os conectores. Volte a montar até ouvir um "clique".
- Acessórios: Verifique se o bocal 2 em 1 e o tubo de aspiração estão desobstruídos. Limpe a parte exterior com um pano seco.
- Contactos de carregamento: Mantenha os contactos do conector de carregamento da bateria e a bateria amovível limpos e secos.
- Bateria amovível: Evite temperaturas extremas durante a utilização, carregamento e armazenamento. Desligue o adaptador de alimentação após a conclusão do carregamento.
- Indicadores: Se aparecer o aviso de obstrução ou bloqueio da escova, desligue o aparelho e limpe o rolo da base de aspiração até que este gire livremente.
- Armazenamento: Coloque o produto no suporte de parede ou numa superfície estável, num local seco e ventilado.
- Não utilize o aspirador sem que o sistema de filtragem esteja devidamente instalado.
- Não volte a montar as peças molhadas; certifique-se de que estão completamente secas.
- Não utilize detergentes ou solventes; não lave a unidade principal, a bateria amovível ou o adaptador de alimentação.

Desmontagem e limpeza do recipiente de pó e do filtro.

Figura 8

Nota: Limpe o reservatório de pó regularmente para manter a aspiração.

1. Pressione o botão de remoção do depósito.
2. Abra a tampa do recipiente de pó e esvazie-o.
3. Prima o botão de libertação do compartimento de pó para o destacar da unidade principal.
4. Remova o recipiente de pó manualmente.
5. Retire o filtro.
6. Retire o filtro e a rede metálica.
7. Enxague a rede metálica e o filtro com água.
8. Deixe a rede metálica e o filtro secarem ao sol.
9. Reinstale o filtro e a rede metálica na unidade principal.
10. Reinstale o filtro.
11. Substitua o recipiente de pó na unidade principal.

Desmontagem e limpeza da base de aspiração.

AVISO: Desligue o equipamento e desligue-o da fonte de alimentação antes de efetuar qualquer manutenção.

1. Separe a base de aspiração do tubo de aspiração. Pressione o botão de libertação na junção e puxe para fora em linha reta.
2. Desbloqueie a tampa lateral. Deslize o fecho de segurança para a esquerda para desbloquear. Figura 9.
3. Retire o rolo. Vire a base de aspiração e pressione o botão preto para libertar o rolo rotativo. Remova quaisquer fios e sujidade incrustada. Figura 10.
4. Volte a montar o rolete. Insira o eixo no seu alojamento e pressione até ouvir um clique. Deslize o fecho para a direita para travá-lo. Figura 10.
5. Volte a colocar a base de aspiração no tubo de aspiração até ouvir um "clique" e verifique o fecho puxando-a suavemente.

Observação

- Limpe o rolo ou as rodas quando estiverem presos ou sujos. Certifique-se de que o rolo gira livremente antes de utilizar o aspirador.

5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Não vai ligar	A bateria amovível está descarregada.	Utilize o adaptador de corrente para carregar a bateria até que esta esteja completamente carregada.
	A bateria amovível não está instalada ou não está posicionada corretamente.	Verifique se a bateria amovível está inserida na unidade principal até ouvir um "clique" e volte a ligá-la para confirmar que está bem instalada.
	Outros motivos.	Por favor contacte o Serviço de Suporte Técnico oficial da Cecotec.
Sucção fraca	A papeleira está cheia.	Esvazie a papeleira.
	A rede metálica e o filtro (HEPA) estão obstruídos.	Retire a rede metálica e o filtro e limpe-os de acordo com as instruções; deixe secar completamente antes de voltar a instalar.
	O tubo de aspiração está obstruído.	Retire o tubo de aspiração e verifique se está obstruído.
	A base de aspiração (rolo/ conduta) está obstruída.	Retire o rolo da base de aspiração, limpe-o e verifique se a conduta não está obstruída.
	Bateria fraca: a carga insuficiente reduz a potência de saída.	Carregue a bateria amovível com o adaptador de corrente.
	Seleção de modo incorreta.	Para ambientes complexos, selecione um modo de potência mais elevado (médio/ alto).
	Outras causas.	Por favor contacte o Serviço de Suporte Técnico oficial da Cecotec.
Duração curta da bateria	O carregamento não está completo.	Carregue totalmente a bateria com o adaptador de corrente até que o indicador de carregamento confirme a 100%.
	Utilização frequente em modo de alta potência.	Para tarefas ligeiras, utilize os modos de potência média ou baixa para prolongar a duração da bateria.
	Baixa temperatura ambiente: A utilização a baixas temperaturas reduz a vida útil da bateria.	Utilize o produto num ambiente com temperatura adequada e evite o frio extremo.
	Outros motivos.	Por favor contacte o Serviço de Suporte Técnico oficial da Cecotec.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: Conga Rockstar™ R60

Referência do produto: EU01_129549

Tensão e frequência: 100-240 V CA, 50-60 Hz

Potência nominal do motor: 250 W

Potência nominal das escovas: 15 W

Bateria: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh

Potência nominal do carregador: 26,5 V, 0,5 A

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com as normas aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deverá retirar as baterias e levá-las para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informações detalhadas sobre a forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as respetivas baterias, o consumidor deverá contactar as autoridades locais.

Pode encontrar informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua respetiva sinalética no nosso site.

A adesão às orientações acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. GARANTIA E SAT

A Cecotec responderá ao utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto, nos termos, condições e prazos estabelecidos pela legislação aplicável.

Recomenda-se que as reparações sejam realizadas por pessoal especializado.

Se detetar algum problema com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o serviço oficial de assistência técnica da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

9. DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, SL. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode ser

PORTUGUÊS

reproduzido, armazenado em sistema de recuperação, transmitido ou distribuído, no todo ou em parte, por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a prévia autorização escrita da CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



A Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da legislação aplicável da União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto integral da Declaração de Conformidade da UE pode ser consultado no seguinte endereço eletrónico: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Tankontgrendelingsknop
2. Stofcontainer
3. Tankverwijderingsknop
4. LED-scherm
5. Aan/uit-keuzeknop
6. Trekker
7. Verwijderbare batterij
8. Batterijlaadconnector
9. Batterijontgrendelingsknop

LED-scherm

Figuur 2

- A. Volle tankindicator
- B. Batterijniveau-indicator
- C. Modusindicator
- D. Indicator voor verstopte borstel
- E. Laadindicator
- F. Indicator voor vergrendeling van de borstelrol

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle materialen op de juiste manier recycleert.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Staande stofzuiger
- Smal 2-in-1 accessoire

NEDERLANDS

- Wandmontage
 - Bekledingsaccessoire
 - Gebruiksaanwijzing
-
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur traceerbaar blijft in geval van nood.

3. BEDIENING

Installatie van de zuigbuis en de zuigbasis.

Figuur 3

WAARSCHUWING: Schakel het apparaat uit, koppel het los van de stroomadapter en wacht tot de motor volledig tot stilstand is gekomen voordat u onderdelen monteert of demonteert.

1. Steek de zuigbuis in het hoofdapparaat totdat u een "klik" hoort.
 - Controleer op verstopping door voorzichtig aan de zuigbuis te trekken.
 - Om de zuigbuis te verwijderen, drukt u de bijbehorende ontgrendelingsknop in en houdt u deze ingedrukt, waarna u de buis recht naar buiten trekt, zonder te draaien of te forceren.
2. Steek de zuigvoet in het uiteinde van de zuigbuis totdat u een "klik" hoort.
 - Controleer de verankering door er voorzichtig aan te trekken.
 - Om de zuignap te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop en trekt u deze er recht uit.

Gebruik zonder zuigbuis.

Figuur 4

- Directe accessoire-aansluiting: Sluit het smalle 2-in-1 accessoire rechtstreeks aan op het hoofdapparaat totdat u een klik hoort. Controleer de aansluiting door er voorzichtig aan te trekken.
- Demontage: Druk op de ontgrendelingsknop van het gewricht en verwijder het accessoire direct.

OPMERKING

- Gebruik uitsluitend de accessoires die bij het product zijn meegeleverd. Als u tijdens het bevestigen ongewone weerstand ondervindt, verwijder dan de accessoires, controleer de oriëntatie en verwijder eventuele obstakels.

Installatie en verwijdering van de verwijderbare batterij

Figuur 5

Faciliteit

1. Lijn de verwijderbare batterij uit met de geleider op het hoofdapparaat.
2. Schuif tot je een klik hoort.

Extractie

1. Druk op de batterijontgrendelingsknop.
2. Schuif de batterij eruit.

Cijfers

- Schakel het product uit voordat u de batterij verwijderd.
- Gebruik of bewaar de batterij niet bij temperaturen onder 5°C of boven 40°C.
- Het geluid dat door de hoge luchtdruk tijdens gebruik ontstaat, is normaal.
- Vervang het product wanneer de batterijduur merkbaar afneemt en de oplaadtijd toeneemt.

Batterij opladen

Figuur 6

Opmerking

- De batterij is niet volledig opgeladen bij levering. Laad hem op voor het eerste gebruik.
 - De oplaadtijd bedraagt ongeveer 4 uur.
1. Kies een oplaadmethode:
 - a) Batterij geplaatst: Sluit de voedingsadapter aan op de batterijlaadconnector terwijl de verwijderbare batterij in het hoofdapparaat is geplaatst.
 - b) Batterij verwijderd: Sluit de voedingsadapter aan op de batterijlaadconnector terwijl de verwijderbare batterij uit het product is verwijderd.
 - c) Muurbevestiging: Sluit de voedingsadapter aan op de muurbevestiging en plaats de stofzuiger in de bevestiging.
 2. Steek de voedingsadapter in een stopcontact. Het oplaadindicatielampje knippert tijdens het opladen en blijft branden wanneer het opladen voltooid is.

Muurbeugel installatie

WAARSCHUWING: Controleer vóór het boren of er geen kabels of leidingen in de muur zitten.

Gebruik pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur.

1. Plaats de muurbeugel op de gewenste positie en markeer de bevestigingspunten.
2. Boor de gaten en plaats de expansiepluggen.
3. Draai de muurbeugel vast totdat deze stevig vastzit.
4. Stel de hoogte zo in dat de zuignap op de vloer rust, zodat niet al het gewicht op de standaard komt te staan.
5. Hang de stofzuiger aan de muurbeugel. Als de beugel sleuven voor accessoires heeft, bevestig dan het 2-in-1 mondstuk en de andere accessoires zoals weergegeven in afbeelding 7.

Operatie

1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te starten. Het apparaat schakelt automatisch over naar een lage snelheid.
2. Druk op de snelheidsregelknop om te schakelen tussen de snelheden: laag, gemiddeld en hoog.
3. Druk nogmaals op de aan/uit-knop om de stofzuiger uit te schakelen.

4. REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel de apparatuur uit, haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot de motor volledig tot stilstand is gekomen.
- Stofreservoir: Regelmatig legen. Voor een grondige reiniging verwijdert u het stofreservoir en het filter, spoelt u deze alleen met water af en laat u ze volledig drogen voordat u ze terugplaatst.
- Zuignap: Verwijder draadjes en vuil van de roller; dompel de zuignap niet onder en zorg ervoor dat de verbindingstukken niet nat worden. Monteer alles weer totdat u een "klik" hoort.
- Accessoires: Controleer of het 2-in-1 mondstuk en de zuigbuis vrij zijn van obstructies. Reinig de buitenkant met een droge doek.
- Laadcontacten: Houd de contactpunten van de batterijlaadconnector en de verwijderbare batterij schoon en droog.
- Verwijderbare batterij: Vermijd extreme temperaturen tijdens gebruik, opladen en opslag. Koppel de voedingsadapter los nadat het opladen is voltooid.
- Indicatoren: Als de waarschuwing voor een verstopping van de borstel verschijnt, schakel dan het apparaat uit en reinig de zuignap totdat deze weer vrij draait.
- Bewaring: Plaats het product op de muurbeugel of op een stabiele ondergrond, op een droge en geventileerde plaats.
- Gebruik de stofzuiger niet zonder dat het filtersysteem correct is geïnstalleerd.
- Monteer geen natte onderdelen opnieuw; zorg ervoor dat ze volledig droog zijn.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen; was het hoofdapparaat, de verwijderbare batterij of de voedingsadapter niet.

Demontage en reiniging van de stofcontainer en het filter.

Figuur 8

Let op: Reinig het stofreservoir regelmatig om de zuigkracht te behouden.

1. Druk op de knop voor het verwijderen van de tank.
2. Open het deksel van de stofcontainer en leeg deze.
3. Druk op de ontgrendelingsknop van de stofbak om deze van het hoofdapparaat los te koppelen.

4. Verwijder de stofcontainer handmatig.
5. Verwijder het filter.
6. Verwijder het filter en het metalen gaas.
7. Spoel het metalen gaas en het filter af met water.
8. Laat het metalen gaas en het filter in de zon drogen.
9. Plaats het filter en het metalen gaas terug op de hoofdeenheid.
10. Installeer het filter opnieuw.
11. Vervang het stofreservoir in het hoofdapparaat.

Demontage en reiniging van de zuigbasis.

WAARSCHUWING: Schakel de apparatuur uit en koppel deze los van de stroomadapter voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

1. Scheid de zuigvoet van de zuigbuis. Druk op de ontgrendelingsknop op het scharnier en trek het geheel recht naar buiten.
2. Ontgrendel de zijklep. Schuif de veiligheidsvergrendeling naar links om te ontgrendelen. Afbeelding 9.
3. Verwijder de rol. Draai de zuignap om en druk op de zwarte knop om de roterende rol los te maken. Verwijder eventuele draden en vastzittend vuil. Afbeelding 10.
4. Monteer de rol weer. Plaats de as in de behuizing en druk aan tot u een klik hoort. Schuif de vergrendeling naar rechts om hem vast te zetten. Afbeelding 10.
5. Bevestig de zuignap weer aan de zuigbuis totdat u een "klik" hoort en controleer de vergrendeling door er voorzichtig aan te trekken.

Opmerking

- Maak de rol of wielen schoon als ze vastzitten of vuil zijn. Zorg ervoor dat de rol vrij kan draaien voordat u de stofzuiger gebruikt.

5. PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Het start niet op.	De verwijderbare batterij is leeg.	Gebruik de voedingsadapter om de batterij volledig op te laden.
	De verwijderbare batterij is niet geplaatst of zit niet goed vast.	Controleer of de verwijderbare batterij in de hoofdeenheid is geplaatst totdat u een "klik" hoort en plaats deze vervolgens opnieuw om te bevestigen dat deze correct is geïnstalleerd.
	Andere redenen.	Neem contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.
Zwakke zuigkracht	De vuilnisbak is vol.	Leeg de vuilnisbak.
	Het metalen gaas en het filter (HEPA) zijn verstopt.	Verwijder het metalen gaas en het filter en reinig ze volgens de instructies; laat ze volledig drogen voordat u ze terugplaatst.
	De zuigbuis is verstopt.	Verwijder de zuigbuis en controleer of deze verstopt is.
	De zuigbasis (rol/kanaal) is verstopt.	Verwijder de rol van de zuigbasis, maak hem schoon en controleer of de afvoerbuïs niet verstopt is.
	Lage batterijspanning: onvoldoende lading vermindert het vermogen.	Laad de verwijderbare batterij op met de voedingsadapter.
	Onjuiste modusselectie.	Voor complexe omgevingen kunt u een hogere vermogensmodus selecteren (middel/hog).
	Andere oorzaken.	Neem contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Korte batterijduur	De lading is niet compleet.	Laad de batterij volledig op met de voedingsadapter totdat de laadindicator 100% aangeeft.
	Frequent gebruik in de hoge vermogensmodus.	Gebruik voor lichte taken de standen gemiddeld of laag vermogen om de batterijduur te verlengen.
	Lage omgevingstemperatuur: Gebruik bij lage temperaturen verkort de levensduur van de batterij.	Gebruik het product in een omgeving met een geschikte temperatuur en vermijd extreme kou.
	Andere redenen.	Neem contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Conga Rockstar™ R60

Productreferentie: EU01_129549

Spanning en frequentie: 100-240 V wisselstroom, 50-60 Hz

Nominaal motorvermogen: 250 W

Nominaal vermogen van de borstels: 15 W

Batterij: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh

Nominaal vermogen van de lader: 26,5 V, 0,5 A

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd.



Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument

contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Op onze website vindt u informatie over nationale systemen voor het recyclen van verpakkingen en de bijbehorende markering.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE DIENST

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product ondervinden of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opnemen of soortgelijke methoden) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving van de Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Przycisk zwalniający zbiornik
2. Zbiornik na kurz
3. Przycisk wyjmowania zbiornika
4. Wyświetlacz LED
5. Przycisk wyboru mocy
6. Spust
7. Wyjmowany akumulator
8. Złącze ładowania akumulatora
9. Przycisk zwalniający akumulator

Wyświetlacz LED

Rysunek 2

- A. Wskaźnik pełnego zbiornika
- B. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
- C. Wskaźnik trybu
- D. Wskaźnik zablokowania szczotki
- E. Wskaźnik ładowania
- F. Wskaźnik zablokowania szczotki rolkowej

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Odkurzacz pionowy

POLSKI

- Akcesorium 2 w 1 wąskie
 - Uchwyt ścienny
 - Akcesorium do tapicerki
 - Instrukcja obsługi
-
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

3. OBSŁUGA

Montaż rury ssącej i podstawy ssącej

Rysunek 3

OSTRZEŻENIE: Przed montażem lub demontażem części należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od zasilacza i poczekać, aż silnik całkowicie się zatrzyma.

1. Wsuń rurę ssącą do jednostki głównej, aż usłyszysz kliknięcie.
 - Delikatnie pociągnij za rurę ssącą aby sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.
 - Aby wyjąć rurę ssącą, naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk zwalniający, a następnie pociągnij ją prosto, nie obracając jej ani nie używając siły.
2. Wsuń podstawę ssącą na koniec rury ssącej, aż usłyszysz kliknięcie.
 - Sprawdź, czy jest dobrze zamocowana, delikatnie pociągając.
 - Aby wyjąć podstawę ssącą, naciśnij przycisk zwalniający i wyciągnij ją prosto.

Używanie bez rury ssącej

Rysunek 4

- Bezpośrednie podłączenie akcesorium: podłącz wąskie akcesorium 2 w 1 bezpośrednio do jednostki głównej, aż usłyszysz kliknięcie. Sprawdź mocowanie delikatnie pociągając za akcesorium.
- Demontaż: naciśnij przycisk zwalniający złącza i wyciągnij akcesorium w linii prostej.

UWAGA

- Używaj wyłącznie akcesoriów dołączonych do produktu. Jeśli podczas podłączania wyczujesz nietypowy opór, odłącz akcesorium, sprawdź jego orientację i usuń ewentualne zanieczyszczenia.

Wkładanie i wyjmowanie akumulatora

Figura 5

Instalacja

1. Wyrównaj wyjmowany akumulator z prowadnicą w jednostce głównej.
2. Wsuń go, aż usłyszysz kliknięcie.

Wyjmowanie

1. Naciśnij przycisk zwalniający akumulator.
2. Wsuń akumulator.

Uwagi

- Przed wyjęciem akumulatora należy wyłączyć urządzenie.
- Nie należy używać ani przechowywać akumulatora w temperaturach poniżej 5°C ani powyżej 40°C.
- Hałas powodowany wysokim ciśnieniem powietrza podczas pracy jest zjawiskiem normalnym.
- Gdy czas pracy akumulatora urządzenia znacznie się skróci, a czas ładowania wydłuży, należy go wymienić.

Ładowanie akumulatora

Rysunek 6

Uwaga

- Dostarczony akumulator nie jest w pełni naładowany. Przed pierwszym użyciem należy go naładować.
 - Czas ładowania wynosi około 4 godzin.
1. Wybierz metodę ładowania:
 - a) Zainstalowany akumulator: podłącz zasilacz do złącza ładowania akumulatora, gdy wyjmowany akumulator jest zainstalowany w urządzeniu głównym.
 - b) Wyjęty akumulator: podłącz zasilacz do złącza ładowania akumulatora, gdy wyjmowany akumulator jest wyjęty z urządzenia.
 - c) Uchwyt ścienny: podłącz zasilacz do uchwyty ściennego i umieść odkurzacza w uchwycie.
 2. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego. Wskaźnik ładowania będzie migał podczas ładowania i pozostanie włączony na stałe po zakończeniu ładowania.

Montaż uchwyty ściennego

OSTRZEŻENIE: Przed wierceniem sprawdź, czy w ścianie nie ma przewodów ani rur. Użyj kołków i śrub odpowiednich do rodzaju ściany.

1. Umieść uchwyt ścienny w wybranym miejscu i zaznacz punkty mocowania.
2. Wywierć otwory i włóż kołki rozporowe.
3. Przykręć uchwyt ścienny, aż będzie mocno zamocowany.
4. Wyreguluj wysokość tak, aby podstawa odkurzacza opierała się o podłogę, aby nie przenosić całego ciężaru na uchwyt.

5. Zawieś odkurzacz na uchwycie ściennym. Jeśli uchwyt posiada miejsca na akcesoria, umieść końcówkę 2 w 1 oraz pozostałe akcesoria zgodnie z rysunkiem.

Obsługa

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby uruchomić urządzenie. Urządzenie automatycznie ustawia się na niską prędkość.
2. Naciśnij przycisk regulacji prędkości, aby przełączać się między prędkościami: niską, średnią i wysoką.
3. Naciśnij ponownie przycisk zasilania, aby wyłączyć odkurzacz.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz urządzenie, odłącz je od zasilacza i poczekaj, aż silnik całkowicie się zatrzyma.
- Zbiornik na kurz: regularnie go opróżniaj. W celu dokładnego wyczyszczenia wyjmij zbiornik na kurz i filtr, optucz je wyłącznie wodą i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym zamontowaniem.
- Podstawa ssąca: usuń nitki i zanieczyszczenia z rolki; nie zanurzaj podstawy ssącej ani nie mocz złączy. Zamontuj ponownie, aż usłyszysz kliknięcie.
- Akcesoria: sprawdź, czy końcówka 2 w 1 i rura ssąca są wolne od zatorów. Wyczyść zewnętrzną powierzchnię suchą ściereczką.
- Styki ładowania: utrzymuj styki ładowania akumulatora i samego akumulatora czyste i suche.
- Wyjmowany akumulator: unikaj ekstremalnych temperatur podczas użytkowania, ładowania i przechowywania. Odłącz zasilacz po zakończeniu ładowania.
- Wskaźniki: jeśli pojawi się komunikat o zablokowaniu lub zatorze szczotki, wyłącz urządzenie i wyczyść rolkę w podstawie ssącej, aż będzie się swobodnie obracać.
- Przechowywanie: umieść produkt na uchwycie ściennym lub na stabilnej powierzchni, w suchym i wentylowanym miejscu.
- Nie używaj odkurzacza bez prawidłowo zainstalowanego systemu filtrującego.
- Nie montuj ponownie wilgotnych części; upewnij się, że są całkowicie suche.
- Nie używaj detergentów ani rozpuszczalników; nie myj jednostki głównej, wyjmowanego akumulatora ani zasilacza.

Demontaż i czyszczenie zbiornika na kurz oraz filtra

Rysunek 8

Uwaga: Należy regularnie czyścić zbiornik na kurz, aby zachować odpowiednią siłę ssania.

1. Naciśnij przycisk wyjmowania zbiornika.
2. Otwórz pokrywę zbiornika na kurz i opróżnij go.

3. Naciśnij przycisk zwalniający zbiornik, aby odłączyć zbiornik na kurz od jednostki głównej.
4. Wyjmij zbiornik na kurz ręcznie.
5. Wyjmij filtr.
6. Wyjmij filtr i siatkę metalową.
7. Oplucz siatkę metalową i filtr wodą.
8. Wysusz siatkę metalową i filtr na słońcu.
9. Zainstaluj ponownie filtr i siatkę metalową w jednostce głównej.
10. Ponownie zainstaluj filtr.
11. Umieść zbiornik na kurz z powrotem w jednostce głównej.

Demontaż i czyszczenie podstawy ssącej

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilacza.

1. Odłącz podstawę ssącą od rury ssącej. Naciśnij przycisk zwalniający złącza i pociągnij w linii prostej.
2. Odblokuj pokrywę boczną. Przesuń zatrzask zabezpieczający w lewo, aby odblokować. Rysunek 9.
3. Wyjmij rolkę. Odwróć podstawę ssącą i naciśnij czarny przycisk, aby zwolnić obrotową rolkę. Usuń przyłączone nitki i zanieczyszczenia. Rysunek 10.
4. Zamontuj ponownie rolkę. Włóż rolkę do gniazda i wciśnij, aż zaskoczy. Przesuń zatrzask w prawo, aby zablokować. Rysunek 10.
5. Ponownie podłącz podstawę ssącą do rury ssącej, aż usłyszysz kliknięcie, i delikatnie pociągnij, aby sprawdzić czy jest zablokowana.

Uwaga

- Czyszczenie należy przeprowadzać, gdy rolka lub kółka są zablokowane lub zabrudzone. Przed użyciem odkurzacza upewnij się, że rolka obraca się swobodnie.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	POWÓD	ROZWIĄZANIE
Nie uruchamia się	Wyjmowany akumulator jest rozładowany.	Użyj zasilacza, aby w pełni naładować akumulator.
	Wyjmowany akumulator nie jest zainstalowany lub nie jest prawidłowo włożony.	Włóż akumulator do jednostki głównej, aż usłyszysz kliknięcie, a następnie podłącz go ponownie, aby upewnić się, że jest prawidłowo zainstalowany.
	Inne przyczyny.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Słaba siła ssania	Zbiornik na kurz jest pełny.	Opróżnij zbiornik na kurz.
	Siatka metalowa i filtr (HEPA) są zatkane.	Wyjmij siatkę metalową i filtr, wyczyść je zgodnie z instrukcją; przed ponownym zamontowaniem pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
	Rura ssąca jest zablokowana.	Wyjmij rurę ssącą i sprawdź, czy nie jest zatkana.
	Zatkana podstawa ssąca (rolka/kanat).	Wyjmij rolkę z podstawy ssącej, wyczyść ją i sprawdź, czy kanat nie jest zatkany.
	Niski poziom naładowania akumulatora: niewystarczające naładowanie zmniejsza moc wyjściową.	Naładuj wyjmowany akumulator za pomocą zasilacza.
	Nieprawidłowy wybór trybu.	W trudnych warunkach wybierz tryb o wyższej mocy (średni/wysoki).
	Inne przyczyny.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

PROBLEM	POWÓD	ROZWIĄZANIE
Krótki czas pracy akumulatora	Ładowanie nie zostało zakończone.	Naładuj akumulator do pełna za pomocą zasilacza, aż wskaźnik naładowania pokaże 100%.
	Częste używanie w trybie wysokiej mocy.	Podczas wykonywania niewymagających zadań należy używać trybów średniej lub niskiej mocy, aby wydłużyć czas pracy.
	Niska temperatura otoczenia: użytkowanie w niskich temperaturach skraca czas pracy baterii.	Należy używać produktu w otoczeniu o odpowiedniej temperaturze i unikać ekstremalnego zimna.
	Inne przyczyny.	Skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

6. DANE TECHNICZNE

Produkt: Conga Rockstar™ R60
Numer referencyjny produktu: EU01_129549

Napięcie i częstotliwość: 100-240 V AC, 50-60 Hz
Moc znamionowa silnika: 250 W
Moc znamionowa szczotek: 15 W
Akumulator: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh
Moc znamionowa ładowarki: 26,5 V, 0,5 A

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii/akumulatorów, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych programów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

 Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Tlačítko pro uvolnění nádrže
2. Nádoba na prach
3. Tlačítko pro vyjmutí nádrže
4. LED obrazovka
5. Tlačítko volby výkonu
6. Spoušť
7. Vyjímatelná baterie
8. Konektor pro nabíjení baterie
9. Tlačítko pro uvolnění baterie

LED obrazovka

Obrázek 2

- A. Indikátor plné nádrže
- B. Indikátor stavu baterie
- C. Indikátor režimu
- D. Indikátor zanesení kartáče
- E. Indikátor nabíjení
- F. Indikátor zablokování kartáčového válce

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice:

- Vzpřímený vysavač
- Úzké příslušenství 2 v 1
- Nástěnný držák
- Čalounický doplněk
- Návod k použití

- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Instalace sací trubice a sací základny

Obrázek 3

VAROVÁNÍ: Před montáží nebo demontáží součástí vypněte zařízení, odpojte jej od napájecího adaptéru a počkejte, až se motor zcela zastaví.

1. Zasuňte sací trubici do hlavní jednotky, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.
 - Zkontrolujte, zda není ucpaná, jemným zatažením za sací trubici.
 - Chcete-li vyjmout sací trubici, stiskněte a podržte příslušné uvolňovací tlačítko a vytáhněte ji rovně ven, bez kroucení nebo násilí.
2. Zasuňte sací základnu do konce sací trubice, dokud neuslyšíte cvaknutí.
 - Jemným zatažením zkontrolujte ukotvení.
 - Chcete-li přísavku vyjmout, stiskněte její uvolňovací tlačítko a ihned ji vytáhněte.

Použití bez sací trubice

Obrázek 4

- Přímé připojení příslušenství: Připojte úzké příslušenství 2 v 1 přímo k hlavní jednotce, dokud neuslyšíte cvaknutí. Zkontrolujte připojení jemným zatažením.
- Demontáž: Stiskněte tlačítko pro uvolnění kloubu a ihned vyjměte příslušenství.

POZNÁMKA

- Používejte pouze příslušenství dodané s výrobkem. Pokud při připojování kladete neobvyklý odpor, vyjměte příslušenství, zkontrolujte jeho orientaci a odstraňte všechny překážky.

Instalace a vyjmutí vyjímatelné baterie

Obrázek 5

Zařízení

1. Zarovnejte vyjímatelnou baterii s vodičkem na hlavní jednotce.
2. Posouvejte, dokud neuslyšíte „cvaknutí“.

Extrakce

1. Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie.
2. Vysuňte baterii.

Známky

- Před vyjmutím baterie výrobek vypněte.
- Nepoužívejte ani neskladujte baterii při teplotách pod 5 °C nebo nad 40 °C.
- Hluk způsobený vysokým tlakem vzduchu během provozu je normální.
- Když se výdrž baterie produktu znatelně sníží a doba nabíjení se prodlouží, vyměňte ji.

Nabíjení baterie

Obrázek 6

Poznámka

- Baterie není dodávána plně nabitá. Před prvním použitím ji nabijte.
 - Doba nabíjení je přibližně 4 hodiny.
1. Vyberte způsob nabíjení:
 - a) Baterie nainstalovaná: Připojte napájecí adaptér ke konektoru pro nabíjení baterie s vyjímatelnou baterií nainstalovanou v hlavní jednotce.
 - b) Vyjmutá baterie: Připojte napájecí adaptér ke konektoru pro nabíjení baterie s vyjímatelnou baterií vyjmutou z produktu.
 - c) Nástěnný držák: Připojte napájecí adaptér k nástěnnému držáku a umístěte vysavač do držáku.
 2. Zapojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky. Indikátor nabíjení bude během nabíjení blikat a po dokončení nabíjení zůstane svítit.

Instalace nástěnného držáku

VAROVÁNÍ: Před vrtáním zkontrolujte, zda ve zdi nejsou žádné kabely ani trubky. Použijte hmoždinky a šrouby vhodné pro daný typ zdi.

1. Umístěte nástěnný držák do požadované polohy a označte upevňovací body.
2. Vyvrtejte otvory a vložte do nich rozpěrné hmoždinky.
3. Zašroubujte nástěnný držák, dokud nebude pevně upevněn.
4. Upravte výšku tak, aby přísavka spočívala na podlaze a zabránila tak přenášení veškeré váhy na stojan.
5. Zavěste vysavač na nástěnný držák. Pokud má držák sloty pro příslušenství, připevněte hubici 2 v 1 a další příslušenství, jak je znázorněno na obrázku 7.

Operace

1. Stiskněte tlačítko napájení pro spuštění. Zařízení se automaticky nastaví na nízkou rychlost.
2. Stisknutím tlačítka pro nastavení rychlosti přepínáte mezi rychlostmi: nízkou, střední a vysokou.
3. Opětovným stisknutím tlačítka napájení vypnete vysavač.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypněte zařízení, odpojte jej od napájecího adaptéru a počkejte, až se motor úplně zastaví.
- Nádoba na prach: Pravidelně ji vyprazdňujte. Pro důkladné čištění vyjměte nádobu na prach a filtr, opláchněte je pouze vodou a nechte je před opětovnou instalací zcela vyschnout.
- Přísavka: Odstraňte z válečku nitě a nečistoty; přísavku neponořujte ani nenamáchejte konektory. Znovu sestavte, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Příslušenství: Zkontrolujte, zda tryska 2 v 1 a sací trubice nejsou ucpané. Vnější povrch očistěte suchým hadříkem.
- Nabíjecí kontakty: Udržujte kontakty konektoru pro nabíjení baterie a vyjímatelnou baterii čisté a suché.
- Vyjímatelná baterie: Během používání, nabíjení a skladování se vyhněte extrémním teplotám. Po dokončení nabíjení odpojte napájecí adaptér.
- Indikátory: Pokud se zobrazí varování před ucpáním nebo zablokováním kartáče, vypněte zařízení a čistěte sací válec, dokud se nebude volně otáčet.
- Skladování: Výrobek umístěte na nástěnný držák nebo na stabilní povrch na suchém a větraném místě.
- Nepoužívejte vysavač bez řádně nainstalovaného filtračního systému.
- Nemontujte zpět mokré díly; ujistěte se, že jsou zcela suché.
- Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla; nemyjte hlavní jednotku, vyjímatelnou baterii ani napájecí adaptér.

Demontáž a čištění nádoby na prach a filtru

Obrázek 8

Poznámka: Pravidelně čistěte nádobu na prach, aby se zachoval sací výkon.

1. Stiskněte tlačítko pro vyjmutí nádrže.
2. Otevřete víko nádoby na prach a vyprázdněte ji.
3. Stiskněte tlačítko pro uvolnění prachového koše a odpojte ho od hlavní jednotky.
4. Ručně vyjměte nádobu na prach.
5. Vyjměte filtr.
6. Vyjměte filtr a kovovou sítku.
7. Kovové síto a filtr opláchněte vodou.
8. Kovové síto a filtr vysušte na slunci.
9. Znovu nainstalujte filtr a kovovou sítku na hlavní jednotku.
10. Znovu nainstalujte filtr.
11. Vyměňte nádobu na prach v hlavní jednotce.

Demontáž a čištění sací základny.

VAROVÁNÍ: Před prováděním jakékoli údržby zařízení vypněte a odpojte jej od napájecího adaptéru.

1. Oddělte sací základnu od sací trubice. Stiskněte uvolňovací tlačítko na kloubu a vytáhněte ji rovně ven.
2. Odemkněte boční kryt. Posuňte bezpečnostní západku doleva pro odemčení. Obrázek 9.
3. Sejměte váleček. Otočte přísavku a stiskněte černé tlačítko pro uvolnění rotujícího válečku. Odstraňte všechny nitě a přilepené nečistoty. Obrázek 10.
4. Znovu sestavte válec. Vložte hřídel do jeho pouzdra a zatlačte, dokud nezacvakne. Posuňte západku doprava pro zajištění. Obrázek 10.
5. Znovu připevněte sací základnu k sací trubici, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, a jemným zatažením zkontrolujte zajištění.

Poznámka

- Vyčistěte válec nebo kolečka, když jsou zaseknutá nebo znečištěná. Před použitím vysavače se ujistěte, že se válec volně otáčí.

5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nejde to spustit	Vyjímatelná baterie je vybitá.	Použijte napájecí adaptér k nabíjení baterie, dokud nebude plně nabitá.
	Vyjímatelná baterie není nainstalována nebo není správně umístěna.	Zkontrolujte, zda je vyjímatelná baterie vložena do hlavní jednotky, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, a znovu ji připojte, abyste se ujistili, že je správně nainstalována.
	Jiné důvody.	Kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.
Slabé sání	Popelnice je plná.	Vyprázdněte popelnici.
	Kovová síťka a filtr (HEPA) jsou ucpané.	Vyjměte kovovou síťku a filtr a vyčistěte je podle pokynů; před opětovnou instalací nechte zcela vyschnout.
	Sací trubice je ucpaná.	Vyjměte sací trubici a zkontrolujte, zda není ucpaná.
	Sací základna (válec/kanál) je ucpaná.	Sejměte válec z přísavky, očistěte ho a zkontrolujte, zda není potrubí ucpané.
	Slabá baterie: nedostatečné nabití snižuje výstupní výkon.	Nabijte vyjímatelnou baterii pomocí napájecího adaptéru.
	Nesprávný výběr režimu.	Pro složitá prostředí vyberte režim s vyšším výkonem (střední/vysoký).
	Jiné příčiny.	Kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Krátká výdrž baterie	Načtení není dokončeno.	Plně nabijte baterii pomocí napájecího adaptéru, dokud indikátor nabíjení nepotvrdí 100 %.
	Časté používání v režimu vysokého výkonu.	Pro nenáročné úkoly používejte režimy středního nebo nízkého výkonu, abyste prodloužili výdrž baterie.
	Nízká okolní teplota: Používání při nízkých teplotách zkracuje životnost baterie.	Výrobek používejte v prostředí s vhodnou teplotou a vyhněte se extrémnímu chladu.
	Jiné důvody.	Kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Conga Rockstar™ R60

Referenční číslo produktu: EU01_129549

Napětí a frekvence: 100–240 V AC, 50–60 Hz

Jmenovitý výkon motoru: 250 W

Jmenovitý výkon kartáčů: 15 W

Baterie: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh

Jmenovitý výkon nabíječky: 26,5 V, 0,5 A

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.

Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

8. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

9. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Tank bırakma düğmesi
2. Toz kabı
3. Tank çıkarma düğmesi
4. LED ekran
5. Güç seçici düğmesi
6. Tetiklemek
7. Çıkarılabilir pil
8. Pil şarj konektörü
9. Pil çıkarma düğmesi

LED ekran

Şekil 2

- A. Yakıt deposu doluluk göstergesi
- B. Pil seviyesi göstergesi
- C. Mod göstergesi
- D. Fırça tıkanma göstergesi
- E. Şarj göstergesi
- F. Fırça silindiri kilitleme göstergesi

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımanız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği:

- Dik duran elektrikli süpürge
- Dar 2'si 1 arada Aksesuar
- Duvara monte

- Döşeme aksesuarı
- Kullanım kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. Operasyon

Emme borusu ve emme tabanının montajı

Şekil 3

UYARI: Parçaları monte etmeden veya sökmeden önce cihazı kapatın, güç adaptöründen ayırın ve motorun tamamen durmasını bekleyin.

1. Emme borusunu ana üniteye "klik" sesi duyana kadar yerleştirin.
 - Vakum tüpünü hafifçe çekerek tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.
 - Vakum hortumunu çıkarmak için, ilgili serbest bırakma düğmesine basılı tutun ve bükmeden veya zorlamadan düz bir şekilde dışarı çekin.
2. "Klik" sesi duyana kadar emme tabanını emme borusunun ucuna yerleştirin.
 - Çapa bağlantısını hafifçe çekerek kontrol edin.
 - Vantuzlu tabanı çıkarmak için, serbest bırakma düğmesine basın ve düz bir şekilde dışarı çekin.

Vakum tüpü olmadan kullanın.

Şekil 4

- Doğrudan aksesuar bağlantısı: Dar 2'si 1 arada aksesuarı, "klik" sesi duyana kadar doğrudan ana üniteye bağlayın. Bağlantıyı hafifçe çekerek kontrol edin.
- Sökme: Bağlantı serbest bırakma düğmesine basın ve aksesuarı hemen çıkarın.

NOT

- Yalnızca ürünle birlikte verilen aksesuarları kullanın. Takarken anormal bir dirençle karşılaşırsanız, aksesuarları çıkarın, yönünü kontrol edin ve engelleri kaldırın.

Çıkarılabilir pilin takılması ve çıkarılması

Şekil 5

Tesis

1. Çıkarılabilir pili ana üniteye kılavuzla hizalayın.
2. "Klik" sesini duyana kadar kaydırın.

TÜRKÇE

Çıkarma

1. Pil Çıkarma Düğmesine basın.
2. Pili dışarı kaydırın.

Notlar

- Pili çıkarmadan önce ürünü kapatın.
- Pili 5°C'nin altında veya 40°C'nin üzerinde sıcaklıklarda kullanmayın veya saklamayın.
- Çalışma sırasında yüksek hava basıncının çıkardığı ses normaldir.
- Ürünün pil ömrü belirgin şekilde azaldığında ve şarj süresi uzadığında, ürünü değiştirin.

Pil şarjı

Şekil 6

Not

- Pil tam olarak şarj edilmiş halde gelmez. İlk kullanımdan önce şarj edin.
 - Şarj süresi yaklaşık 4 saattir.
1. Şarj yöntemini seçin:
 - a) Pil takılı: Çıkarılabilir pili ana üniteye taktıktan sonra, güç adaptörünü pil şarj konektörüne bağlayın.
 - b) Pil çıkarılmış halde: Çıkarılabilir pili üründen çıkardıktan sonra güç adaptörünü pil şarj konektörüne bağlayın.
 - c) Duvara monte etme: Güç adaptörünü duvara monte aparata bağlayın ve elektrikli süpürgeyi aparata yerleştirin.
 2. Güç adaptörünü bir elektrik prizine takın. Şarj sırasında şarj göstergesi yanıp sönecek ve şarj tamamlandığında sürekli yanık kalacaktır.

Duvar askısı montajı

UYARI: Delme işlemine başlamadan önce duvarda kablo veya boru olmadığından emin olun. Duvar tipine uygun dübel ve vidalar kullanın.

1. Duvar askısını istenilen konuma yerleştirin ve sabitleme noktalarını işaretleyin.
2. Delikleri açın ve genleşme tapalarını yerleştirin.
3. Duvar askısını iyice sabitlenene kadar vidalayın.
4. Yüksekliği, vantuzlu taban yere değecek şekilde ayarlayın, böylece tüm ağırlık sehpanın üzerine binmesin.
5. Elektrikli süpürgeyi duvardaki askı aparatına asın. Askı aparatında aksesuar yuvaları varsa, 2'si 1 arada başlığı ve diğer aksesuarları Şekil 7'de gösterildiği gibi takın.

Operasyon

1. Başlatmak için güç düğmesine basın. Cihaz otomatik olarak düşük hıza ayarlanacaktır.
2. Hız ayar düğmesine basarak düşük, orta ve yüksek hızlar arasında geçiş yapabilirsiniz.
3. Elektrikli süpürgeyi kapatmak için güç düğmesine tekrar basın.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazı kapatın, güç adaptöründen çıkarın ve motorun tamamen durmasını bekleyin.
- Toz haznesi: Düzenli olarak boşaltın. Derinlemesine temizlik için toz haznesini ve filtreyi çıkarın, sadece suyla durulayın ve tekrar takmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.
- Vantuz tabanı: Silindirin dışlarını ve kirini temizleyin; vantuz tabanını suya batırmayın veya bağlantı noktalarını ıslatmayın. "Klik" sesi duyana kadar tekrar monte edin.
- Aksesuarlar: 2'si 1 arada başlığın ve emme borusunun tıkanıklık içermediğinden emin olun. Dış yüzeyi kuru bir bezle temizleyin.
- Şarj kontakları: PİL şarj konektörü kontaklarını ve çıkarılabilir pili temiz ve kuru tutun.
- Çıkarılabilir pil: Kullanım, şarj ve saklama sırasında aşırı sıcaklıklardan kaçının. Şarj işlemi tamamlandıktan sonra güç adaptörünü çıkarın.
- Göstergeler: Fırça tıkanıklığı veya engelleme uyarısı görünürse, cihazı kapatın ve emme tabanındaki silindir serbestçe dönene kadar temizleyin.
- Saklama: Ürünü duvara monte aparatına veya sabit bir yüzeye, kuru ve havalandırılmış bir yere yerleştirin.
- Filtre sistemi düzgün şekilde takılmadan elektrikli süpürgeyi kullanmayın.
- Islak parçaları tekrar birleştirmeyin; tamamen kuruduklarından emin olun.
- Deterjan veya çözücü madde kullanmayın; ana üniteyi, çıkarılabilir pili veya güç adaptörünü yıkamayın.

Toz haznesinin ve filtrenin sökülmesi ve temizlenmesi

Şekil 8

Not: Vakum gücünü korumak için toz haznesini düzenli olarak temizleyin.

1. Tank çıkarma düğmesine basın.
2. Toz haznesinin kapağını açın ve içeri boşaltın.
3. Çöp haznesini ana üniteden ayırmak için çöp haznesi çıkarma düğmesine basın.
4. Toz haznesini elle çıkarın.
5. Filtreyi çıkarın.
6. Filtreyi ve metal ağı çıkarın.
7. Metal ağı ve filtreyi suyla durulayın.
8. Metal ağı ve filtreyi güneşte kurutun.
9. Ana üniteye filtre ve metal ağı yeniden takın.

TÜRKÇE

10. Filtreyi yeniden takın.
11. Ana üniteadaki toz haznesini değiştirin.

Vantuzun sökülmesi ve temizlenmesi.

UYARI: Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce cihazı kapatın ve güç adaptöründen ayırın.

1. Vantuz tabanını vantuz borusundan ayırın. Bağlantı yerindeki serbest bırakma düğmesine basın ve düz bir şekilde dışarı çekin.
2. Yan kapağı açın. Kilidi açmak için emniyet mandalını sola doğru kaydırın. Şekil 9.
3. Silindiri çıkarın. Vantuz tabanını ters çevirin ve dönen silindiri serbest bırakmak için siyah düğmeye basın. Tüm iplikleri ve yapışmış kirleri temizleyin. Şekil 10.
4. Silindiri yeniden monte edin. Mili yuvasına yerleştirin ve yerine oturana kadar bastırın. Kilitlemek için mandalı sağa doğru kaydırın. Şekil 10.
5. "Klık" sesi duyana kadar emme tabanını emme borusuna tekrar takın ve hafifçe çekerek kilidi kontrol edin.

Not

- Silindir veya tekerlekler sıkıştığında veya kirlendiğinde temizleyin. Elektrikli süpürgeyi kullanmadan önce silindirin serbestçe döndüğünden emin olun.

5. PROBLEM ÇÖZME

SORUN	NEDEN	ÇÖZÜM
Başlamıyor	Çıkarılabilir pil bitmiş durumda.	Pil tamamen şarj olana kadar güç adaptörünü kullanarak şarj edin.
	Çıkarılabilir pil takılı değil veya doğru konumlandırılmamış.	Çıkarılabilir pilin ana üniteye "klık" sesi duyana kadar takıldığından emin olun ve doğru şekilde takıldığını doğrulamak için tekrar bağlayın.
	Diğer nedenler.	Lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

SORUN	NEDEN	ÇÖZÜM
Zayıf emme gücü	Çöp kutusu dolu.	Çöp kutusunu boşaltın.
	Metal ağ ve filtre (HEPA) tıkanmış durumda.	Metal ağı ve filtreyi çıkarın ve talimatlara göre temizleyin; yeniden takmadan önce tamamen kurumasını bekleyin.
	Emme borusu tıkalı.	Emme borusunu çıkarın ve tıkalı olup olmadığını kontrol edin.
	Vakum tabanı (makara/kanal) tıkanmış durumda.	Vantuzun silindirini çıkarın, temizleyin ve kanalın tıkalı olmadığından emin olun.
	Pil seviyesi düşük: Yetersiz şarj, güç çıkışını azaltır.	Çıkarılabilir pili güç adaptörüyle şarj edin.
	Yanlış mod seçimi.	Karmaşık ortamlar için daha yüksek güç modunu (orta/yüksek) seçin.
	Diğer nedenler.	Lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.
Kısa pil ömrü	Yükleme henüz tamamlanmadı.	Şarj göstergesi %100'ü gösterene kadar pili güç adaptörüyle tamamen şarj edin.
	Yüksek güç modunda sık kullanım.	Hafif işler için, pil ömrünü uzatmak amacıyla orta veya düşük güç modlarını kullanın.
	Düşük ortam sıcaklığı: Düşük sıcaklıklarda kullanım pil ömrünü kısaltır.	Ürünü uygun sıcaklıkta bir ortamda kullanın ve aşırı soğuktan kaçının.
	Diğer nedenler.	Lütfen resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

6. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: Conga Rockstar™ R60

Ürün referansı: EU01_129549

Gerilim ve frekans: 100-240 V AC, 50-60 Hz

Nominal motor gücü: 250 W

Fırçaların nominal gücü: 15 W

Pil: 21,6V, 2600mAh, 56,16Wh

Şarj cihazının nominal gücü: 26,5 V, 0,5 A

TÜRKÇE

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

7. ELEKTRİKLI VE ELEKTRONİK EKIPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.



Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz .

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. GARANTI VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketiciye karşı sorumluluk üstlenecektir.

Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

9. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

10. BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UY CONFORMITY BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu ürünün ilgili Avrupa Birliği düzenlemelerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uy conformity Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Κουμπί απελευθέρωσης δεξαμενής
2. Δοχείο σκόνης
3. Κουμπί αφαίρεσης δεξαμενής
4. Οθόνη LED
5. Κουμπί επιλογής ισχύος
6. Σκανδάλη
7. Αφαιρούμενη μπαταρία
8. Υποδοχή φόρτισης μπαταρίας
9. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας

Οθόνη LED

Σχήμα 2

- A. Ένδειξη πλήρους δεξαμενής
- B. Ένδειξη στάθμης μπαταρίας
- C. Ένδειξη λειτουργίας
- D. Ένδειξη φραγμένης βούρτσας
- E. Ένδειξη φόρτισης
- F. Ένδειξη κλειδώματος κυλίνδρου βούρτσας

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού:

- Ηλεκτρική σκούπα όρθιας τοποθέτησης
 - Στενό αξεσουάρ 2 σε 1
 - Βάση τοίχου
 - Αξεσουάρ ταπετσαρίας
 - Εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. Λειτουργία

Εγκατάσταση του σωλήνα αναρρόφησης και της βάσης αναρρόφησης

Σχήμα 3

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποιήστε τον εξοπλισμό, αποσυνδέστε τον από τον προσαρμογέα ρεύματος και περιμένετε να σταματήσει εντελώς ο κινητήρας πριν από τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων.

1. Τοποθετήστε τον σωλήνα αναρρόφησης στην κύρια μονάδα μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
 - Ελέγξτε για τυχόν μπλοκάρισμα τραβώντας απαλά τον σωλήνα αναρρόφησης.
 - Για να αφαιρέσετε τον σωλήνα αναρρόφησης, πατήστε παρατεταμένα το αντίστοιχο κουμπί απελευθέρωσης και τραβήξτε το ευθεία προς τα έξω, χωρίς να το στρίψετε ή να το πιέσετε.
2. Τοποθετήστε τη βάση αναρρόφησης στο άκρο του σωλήνα αναρρόφησης μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
 - Ελέγξτε την αγκύρωση τραβώντας απαλά.
 - Για να αφαιρέσετε τη βάση αναρρόφησης, πατήστε το κουμπί απασφάλισής της και τραβήξτε την αμέσως έξω.

Χρήση χωρίς σωλήνα αναρρόφησης

Σχήμα 4

- Άμεση σύνδεση αξεσουάρ: Συνδέστε το στενό αξεσουάρ 2 σε 1 απευθείας στην κύρια μονάδα μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ». Ελέγξτε τη σύνδεση τραβώντας απαλά.
- Αποσυναρμολόγηση: Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της άρθρωσης και αφαιρέστε αμέσως το εξάρτημα.

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

- Χρησιμοποιήστε μόνο τα αξεσουάρ που περιλαμβάνονται στο προϊόν. Εάν αντιμετωπίσετε ασυνήθιστη αντίσταση κατά την τοποθέτηση, αφαιρέστε τα αξεσουάρ, ελέγξτε τον προσανατολισμό και απομακρύνετε τυχόν εμπόδια.

Εγκατάσταση και αφαίρεση της αφαιρούμενης μπαταρίας**Σχήμα 5****Ευκολία**

1. Ευθυγραμμίστε την αφαιρούμενη μπαταρία με τον οδηγό στην κύρια μονάδα.
2. Σύρετε μέχρι να ακούσετε «κλικ».

Εξαγωγή

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας.
2. Σύρετε την μπαταρία έξω.

Βαθμοί

- Απενεργοποιήστε το προϊόν πριν αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω των 5°C ή άνω των 40°C.
- Ο θόρυβος που παράγεται από την υψηλή πίεση αέρα κατά τη λειτουργία είναι φυσιολογικός.
- Όταν η διάρκεια ζωής της μπαταρίας του προϊόντος μειωθεί αισθητά και ο χρόνος φόρτισης αυξηθεί, αντικαταστήστε την.

Φόρτιση μπαταρίας**Σχήμα 6****Σημείωμα**

- Η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη. Φορτίστε την πριν από την πρώτη χρήση.
 - Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 4 ώρες.
1. Επιλέξτε μια μέθοδο χρέωσης:
 - a) Τοποθετημένη μπαταρία: Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος στην υποδοχή φόρτισης μπαταρίας με την αφαιρούμενη μπαταρία εγκατεστημένη στην κύρια μονάδα.
 - b) Αφαίρεση μπαταρίας: Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος στην υποδοχή φόρτισης μπαταρίας με την αφαιρούμενη μπαταρία έξω από το προϊόν.
 - c) Βάση τοίχου: Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος στη βάση τοίχου και τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα στη βάση.
 2. Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα. Η ένδειξη φόρτισης θα αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση και θα παραμείνει αναμμένη όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Εγκατάσταση βάσης τοίχου

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από το τρύπημα, ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν καλώδια ή σωλήνες στον

τοίχο. Χρησιμοποιήστε ούπα και βίδες κατάλληλες για τον τύπο του τοίχου.

1. Τοποθετήστε την επιτοίχια βάση στην επιθυμητή θέση και σημειώστε τα σημεία στερέωσης.
2. Ανοίξτε τις τρύπες και τοποθετήστε τα βύσματα διαστολής.
3. Βιδώστε τη βάση τοίχου μέχρι να στερεωθεί σταθερά.
4. Ρυθμίστε το ύψος έτσι ώστε η βάση αναρρόφησης να ακουμπά στο πάτωμα, για να αποφύγετε την επιβάρυνση όλου του βάρους στη βάση.
5. Κρεμάστε την ηλεκτρική σκούπα στην επιτοίχια βάση στήριξης. Εάν η βάση στήριξης διαθέτει υποδοχές για αξεσουάρ, συνδέστε το ακροφύσιο 2 σε 1 και τα άλλα αξεσουάρ όπως φαίνεται στο Σχήμα 7.

Λειτουργία

1. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ξεκινήσετε. Η συσκευή θα ρυθμιστεί αυτόματα σε χαμηλή ταχύτητα.
2. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης ταχύτητας για εναλλαγή μεταξύ ταχυτήτων: χαμηλή, μεσαία και υψηλή.
3. Πατήστε ξανά το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε τον εξοπλισμό, αποσυνδέστε τον από τον προσαρμογέα ρεύματος και περιμένετε να σταματήσει εντελώς ο κινητήρας.
- Δοχείο σκόνης: Αδειάζετε τακτικά. Για βαθύ καθαρισμό, αφαιρέστε το δοχείο σκόνης και το φίλτρο, ξεπλύνετε τα μόνο με νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν εντελώς πριν τα τοποθετήσετε ξανά.
- Βάση αναρρόφησης: Αφαιρέστε τα σπειρώματα και τη βρωμιά από τον κύλινδρο. Μην βυθίζετε τη βάση αναρρόφησης και μην βρέχετε τους συνδετήρες. Επανασυναρμολογήστε μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
- Αξεσουάρ: Ελέγξτε ότι το ακροφύσιο 2 σε 1 και ο σωλήνας αναρρόφησης δεν έχουν εμπόδια. Καθαρίστε το εξωτερικό με ένα στεγνό πανί.
- Επαφές φόρτισης: Διατηρείτε τις επαφές του βύσματος φόρτισης της μπαταρίας και την αφαιρούμενη μπαταρία καθαρές και στεγνές.
- Αφαιρούμενη μπαταρία: Αποφύγετε τις ακραίες θερμοκρασίες κατά τη χρήση, τη φόρτιση και την αποθήκευση. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- Ενδείξεις: Εάν εμφανιστεί η προειδοποίηση απόφραξης ή μπλοκαρίσματος της βούρτσας, απενεργοποιήστε τη συσκευή και καθαρίστε τον κύλινδρο βάσης αναρρόφησης μέχρι να περιστρέφεται ελεύθερα.
- Αποθήκευση: Τοποθετήστε το προϊόν στην επιτοίχια βάση ή σε σταθερή επιφάνεια, σε ξηρό και αεριζόμενο μέρος.

- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς να έχει εγκατασταθεί σωστά το σύστημα φίλτρου.
- Μην επανασυναρμολογείτε τα βρεγμένα μέρη. Βεβαιωθείτε ότι είναι εντελώς στεγνά.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλύτες. Μην πλένετε την κύρια μονάδα, την αφαιρούμενη μπαταρία ή τον προσαρμογέα ρεύματος.

Αποσυναρμολόγηση και καθαρισμός του δοχείου σκόνης και του φίλτρου

Σχήμα 8

Σημείωση: Καθαρίζετε τακτικά το δοχείο σκόνης για να διατηρείται η αναρρόφηση.

1. Πατήστε το κουμπί αφαίρεσης της δεξαμενής.
2. Ανοίξτε το καπάκι του δοχείου σκόνης και αδειάστε το.
3. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου σκόνης για να αποσυνδέσετε τον κάδο σκόνης από την κύρια μονάδα.
4. Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης με το χέρι.
5. Αφαιρέστε το φίλτρο.
6. Αφαιρέστε το φίλτρο και το μεταλλικό πλέγμα.
7. Ξεπλύνετε το μεταλλικό πλέγμα και το φίλτρο με νερό.
8. Στεγνώστε το μεταλλικό πλέγμα και το φίλτρο στον ήλιο.
9. Επανατοποθετήστε το φίλτρο και το μεταλλικό πλέγμα στην κύρια μονάδα.
10. Επανατοποθετήστε το φίλτρο.
11. Αντικαταστήστε το δοχείο σκόνης στην κύρια μονάδα.

Αποσυναρμολόγηση και καθαρισμός της βάσης αναρρόφησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποιήστε τον εξοπλισμό και αποσυνδέστε τον από το τροφοδοτικό πριν από οποιαδήποτε συντήρηση.

1. Αποσυνδέστε τη βάση αναρρόφησης από τον σωλήνα αναρρόφησης. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης στην ένωση και τραβήξτε την ευθεία προς τα έξω.
2. Ξεκλειδώστε το πλευρικό κάλυμμα. Σύρετε το μάνταλο ασφαλείας προς τα αριστερά για να το ξεκλειδώσετε. Σχήμα 9.
3. Αφαιρέστε τον κύλινδρο. Γυρίστε τη βάση αναρρόφησης ανάποδα και πατήστε το μαύρο κουμπί για να απελευθερώσετε τον περιστρεφόμενο κύλινδρο. Αφαιρέστε τυχόν σπειρώματα και κολλημένες ακαθαρσίες. Σχήμα 10.
4. Επανασυναρμολογήστε τον κύλινδρο. Τοποθετήστε τον άξονα στο περίβλημά του και πιέστε τον μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Σύρετε το μάνδαλο προς τα δεξιά για να το ασφαλίσετε. Σχήμα 10.
5. Επανασυνδέστε τη βάση αναρρόφησης στον σωλήνα αναρρόφησης μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ» και ελέγξτε την ασφάλιση τραβώντας απαλά.

Σημείωμα

- Καθαρίστε τον κύλινδρο ή τους τροχούς όταν είναι κολλημένοι ή βρώμικοι. Βεβαιωθείτε ότι ο κύλινδρος περιστρέφεται ελεύθερα πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.

5. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΔΙΑΛΥΜΑ
Δεν θα ξεκινήσει	Η αφαιρούμενη μπαταρία είναι νεκρή.	Χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα ρεύματος για να φορτίσετε την μπαταρία μέχρι να φορτιστεί πλήρως.
	Η αφαιρούμενη μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Ελέγξτε ότι η αφαιρούμενη μπαταρία έχει τοποθετηθεί στην κύρια μονάδα μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ» και επανασυνδέστε την για να επιβεβαιώσετε ότι έχει εγκατασταθεί σωστά.
	Άλλοι λόγοι.	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.
Αδύναμη αναρρόφηση	Ο κάδος απορριμμάτων είναι γεμάτος.	Αδειάστε τον κάδο απορριμμάτων.
	Το μεταλλικό πλέγμα και το φίλτρο (HEPA) είναι φραγμένα.	Αφαιρέστε το μεταλλικό πλέγμα και το φίλτρο και καθαρίστε τα σύμφωνα με τις οδηγίες. Αφήστε τα να στεγνώσουν εντελώς πριν τα επανατοποθετήσετε.
	Ο σωλήνας αναρρόφησης είναι φραγμένος.	Αφαιρέστε τον σωλήνα αναρρόφησης και ελέγξτε αν είναι φραγμένος.
	Η βάση αναρρόφησης (κύλινδρος/αγωγός) είναι φραγμένη.	Αφαιρέστε τον κύλινδρο από τη βάση αναρρόφησης, καθαρίστε τον και ελέγξτε ότι ο αγωγός δεν είναι φραγμένος.
	Χαμηλή στάθμη μπαταρίας: η ανεπαρκής φόρτιση μειώνει την ισχύ εξόδου.	Φορτίστε την αφαιρούμενη μπαταρία με τον προσαρμογέα ρεύματος.
	Λανθασμένη επιλογή λειτουργίας.	Για σύνθετα περιβάλλοντα, επιλέξτε μια λειτουργία υψηλότερης ισχύος (μεσαία/ υψηλή).
	Άλλες αιτίες.	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΔΙΑΛΥΜΑ
Μικρή διάρκεια ζωής μπαταρίας	Η φόρτωση δεν έχει ολοκληρωθεί.	Φορτίστε πλήρως την μπαταρία με τον προσαρμογέα ρεύματος μέχρι η ένδειξη φόρτισης να επιβεβαιώσει ότι είναι 100%.
	Συχνή χρήση σε λειτουργία υψηλής ισχύος.	Για ελαφριές εργασίες, χρησιμοποιήστε λειτουργίες μεσαίας ή χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
	Χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος: Η χρήση σε χαμηλές θερμοκρασίες μειώνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.	Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε περιβάλλον με κατάλληλη θερμοκρασία και αποφύγετε το υπερβολικό κρύο.
	Άλλοι λόγοι.	Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: Conga Rockstar™ R60
Κωδικός προϊόντος: EU01_129549

Τάση και συχνότητα: 100-240 V AC, 50-60 Hz
Ονομαστική ισχύς κινητήρα: 250 W
Ονομαστική ισχύς των βουρτσών: 15 W
Μπαταρία: 21,6V, 2600mAh, 56,16Wh
Ονομαστική ισχύς φορτιστή: 26,5 V, 0,5 A

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

 Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

 Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο

καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας .

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

8. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συσιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

9. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

10. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. Tartálykioldó gomb
2. Portartály
3. Tartály eltávolító gomb
4. LED-képernyő
5. Teljesítményválasztó gomb
6. Trigger
7. Kivehető akkumulátor
8. Akkumulátortöltő csatlakozó
9. Akkumulátor kioldó gomb

LED-képernyő

2. ábra

- A. Tele tartály jelző
- B. Akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője
- C. Módjelző
- D. Kefe eltömődésjelző
- E. Töltésjelző
- F. Kefehenger zárjelző

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Álló porszívó
- Keskeny 2 az 1-ben kiegészítő
- Fali tartó

MAGYAR

- Kárpit kiegészítő
- Használati utasítás
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

A szívócső és a szívótalp felszerelése

3. ábra

FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki a berendezést, húzza ki a hálózati adapterből, és várja meg, amíg a motor teljesen leáll, mielőtt összeszereli vagy szétszereli az alkatrészeket.

1. Helyezze be a szívócsövet a főegységbe, amíg egy „kattanást” nem hall.
 - Óvatosan húzza meg a szívócsövet, hogy ellenőrizze, nincs-e elzáródás.
 - A szívócső eltávolításához nyomja meg és tartsa lenyomva a megfelelő kioldógombot, majd húzza egyenesen ki, csavarás vagy erőltetés nélkül.
2. Helyezze be a szívótalpat a szívócső végébe, amíg egy „kattanást” nem hall.
 - Óvatos húzással ellenőrizze a rögzítést.
 - A tapadókorongos talp eltávolításához nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki azonnal.

Szívócső nélkül használható

4. ábra

- Közvetlen tartozékcsatlakozás: Csatlakoztassa a keskeny 2 az 1-ben tartozékot közvetlenül a főegységhez, amíg egy kattanást nem hall. Ellenőrizze a csatlakozást finoman meghúzva.
- Szétszerelés: Nyomja meg az illesztéskioldó gombot, és azonnal vegye ki a tartozékot.

JEGYZET

- Kizárólag a termékhez mellékelt tartozékokat használja. Ha a csatlakoztatás során rendellenes ellenállást tapasztal, távolítsa el a tartozékokat, ellenőrizze a tájolást, és távolítsa el az akadályokat.

A kivehető akkumulátor beszerelése és eltávolítása

5. ábra

Létesítmény

1. Igazítsa a kivehető akkumulátort a főegységen található vezetőhöz.
2. Csúsztassa addig, amíg kattanást nem hall.

Kitermelés

1. Nyomja meg az akkumulátor kioldó gombját.
2. Csúsztagassa ki az akkumulátort.

Osztályzatok

- Kapcsolja ki a terméket az akkumulátor eltávolítása előtt.
- Ne használja és ne tárolja az akkumulátort 5°C alatti vagy 40°C feletti hőmérsékleten.
- A működés közbeni magas légnyomás által keltett zaj normális.
- Amikor a termék akkumulátorának élettartama észrevehetően csökken, a töltési idő pedig megnő, cserélje ki.

Akkumulátor töltése

6. ábra

Jegyzet

- Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. Első használat előtt töltse fel.
 - A töltési idő körülbelül 4 óra.
1. Válasszon töltési módot:
 - a) Akkumulátor behelyezve: Csatlakoztassa a hálózati adaptert az akkumulátortöltő csatlakozójához, miközben a kivehető akkumulátor a főegységben van.
 - b) Akkumulátor eltávolítva: Csatlakoztassa a hálózati adaptert az akkumulátortöltő csatlakozójához, miközben a kivehető akkumulátor nincs a termékben.
 - c) Fali tartó: Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali tartóhoz, és helyezze a porszívót a tartóba.
 2. Csatlakoztassa a hálózati adaptert a konnektorba. A töltésszelző villog töltés közben, és folyamatosan világít, amikor a töltés befejeződött.

Fali konzol felszerelése

FIGYELMEZTETÉS: Fúrás előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e kábelek vagy csövek a falban.

Használjon a fal típusának megfelelő tipliket és csavarokat.

1. Helyezze a fali tartót a kívánt pozícióba, és jelölje meg a rögzítési pontokat.
2. Fúrja ki a lyukakat, és helyezze be a táglási tipliket.
3. Csavarja be a fali tartót, amíg az szilárdan nem rögzül.
4. Állítsa be a magasságot úgy, hogy a tapadókorongos talp a padlón nyugodjon, így elkerülve a teljes súlynak az állványra nehezedését.
5. Akassza a porszívót a fali konzolra. Ha a konzolon tartozéknyílások vannak, rögzítse a 2 az 1-ben fűvókát és a többi tartozékot a 7. ábrán látható módon.

Művelet

1. Nyomja meg a bekapcsológombot az indításhoz. A készülék automatikusan alacsony sebességre kapcsol.
2. A sebességszabályozó gomb megnyomásával válthat a sebességek között: alacsony, közepes és magas.
3. A porszívó kikapcsolásához nyomja meg ismét a bekapcsológombot.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati adapterből, és várja meg, amíg a motor teljesen leáll.
- Porgyűjtő tartály: Rendszeresen ürítse ki. Alapos tisztításhoz vegye ki a porgyűjtő tartályt és a szűrőt, öblítse le őket kizárólag vízzel, és hagyja teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi.
- Tapadótalp: Távolítsa el a menetet és a szennyeződéseket a hengerről; ne merítse vízbe a tapadótalpat, és ne nedvesítse be a csatlakozókat. Szerelje vissza, amíg kattanást nem hall.
- Tartozékok: Ellenőrizze, hogy a 2 az 1-ben fúvóka és a szívócső nincsenek-e eltömődve. Tisztítsa meg a külső felületet száraz ruhával.
- Töltőérintkezők: Tartsa tisztán és szárazon az akkumulátor töltőcsatlakozójának érintkezőit és a kivehető akkumulátort.
- Kivehető akkumulátor: Használat, töltés és tárolás közben kerülje a szélsőséges hőmérsékleteket. A töltés befejezése után húzza ki a hálózati adaptert.
- Jelzőfények: Ha megjelenik a kefe elzáródására vagy blokkolására figyelmeztető jelzés, kapcsolja ki a készüléket, és tisztítsa meg a tapadókorongos talpgörgőt, amíg szabadon nem forog.
- Tárolás: Helyezze a terméket fali tartóra vagy stabil felületre, száraz és szellős helyen.
- Ne használja a porszívót megfelelően felszerelt szűrőrendszer nélkül.
- Ne szerelje össze újra a nedves alkatrészeket; győződjön meg arról, hogy azok teljesen szárazak.
- Ne használjon mosószereket vagy oldószereket; ne mossa a főegységet, a kivehető akkumulátort vagy a hálózati adaptert.

A porgyűjtő és a szűrő szétszerelése és tisztítása

8. ábra

Megjegyzés: A szívóerő fenntartása érdekében rendszeresen tisztítsa a porgyűjtő tartályt.

1. Nyomja meg a tartály eltávolító gombját.
2. Nyissa ki a porgyűjtő fedelét, és ürítse ki.

3. Nyomja meg a porgyűjtő kioldógombját a porgyűjtő főegységről való leválasztásához.
4. Kézzel vegye ki a porgyűjtő tartályt.
5. Távolítsa el a szűrőt.
6. Távolítsa el a szűrőt és a fémhálót.
7. Öblítse le a fémhálót és a szűrőt vízzel.
8. Szárítsa meg a fémhálót és a szűrőt a napon.
9. Szerelje vissza a szűrőt és a fémhálót a főegységre.
10. Szerelje vissza a szűrőt.
11. Helyezze vissza a porgyűjtő tartályt a főegységbe.

A szívótalp szétszerelése és tisztítása.

FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák elvégzése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati adapterből.

1. Válassza le a szívótalpat a szívócsőről. Nyomja meg a csatlakozáson található kioldógombot, és húzza egyenesen ki.
2. Oldja ki az oldalsó fedelet. Csúsztassa a biztonsági reteszt balra a kioldáshoz. 9. ábra.
3. Vegye ki a hengert. Fordítsa meg a tapadókorongot, és nyomja meg a fekete gombot a forgó henger kioldásához. Távolítsa el a szálakat és a ráragadt szennyeződések. 10. ábra.
4. Szerelje össze újra a görgőt. Helyezze be a tengelyt a házába, és nyomja be, amíg a helyére nem kattan. A rögzítéshez csúsztassa a reteszt jobbra. 10. ábra.
5. Csatlakoztassa vissza a szívótalpat a szívócsőhöz, amíg egy kattánást nem hall, majd óvatosan húzza meg, és ellenőrizze a zárat.

Jegyzet

- Tisztítsa meg a görgőt vagy a kerekeket, ha beragadtak vagy piszkosak. A porszívó használata előtt győződjön meg arról, hogy a görgő szabadon forog.

5. PROBLÉMAMEGOLDÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Nem indul el	A kivehető akkumulátor lemerült.	Használja a hálózati adaptert az akkumulátor teljes feltöltéséhez.
	A kivehető akkumulátor nincs behelyezve, vagy nincs megfelelően elhelyezve.	Ellenőrizze, hogy a kivehető akkumulátor a főegységbe van-e helyezve, amíg egy kattantást nem hall, majd csatlakoztassa újra a megfelelő telepítés megerősítéséhez.
	Egyéb okok.	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal.
Gyenge szívás	A porzsák tele van.	Ürítse ki a porgyűjtőt.
	A fémháló és a szűrő (HEPA) eltömődött.	Távolítsa el a fémhálót és a szűrőt, és tisztítsa meg őket az utasításoknak megfelelően; hagyja teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi őket.
	A szívócső el van dugulva.	Távolítsa el a szívócsövet, és ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődve.
	A szívótalp (görgő/ csatorna) el van dugulva.	Vegye le a görgőt a szívótalpról, tisztítsa meg, és ellenőrizze, hogy a légcső csatorna nincs-e eltömődve.
	Alacsony akkumulátortöltöttség: az elégtelen töltés csökkenti a teljesítményt.	Töltse fel a kivehető akkumulátort a hálózati adapterrel.
	Helytelen módválasztás.	Összetett környezetekhez válasszon nagyobb energiafogyasztású módot (közepes/magas).
	Egyéb okok.	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal.

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
Rövid akkumulátor- üzemidő	A betöltés nem teljes.	Töltse fel teljesen az akkumulátort a hálózati adapterrel, amíg a töltésjelző 100%-ot nem jelez.
	Gyakori használat nagy teljesítményű üzemmódban.	Könnyű feladatokhoz használjon közepes vagy alacsony energiafogyasztású módot az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.
	Alacsony környezeti hőmérséklet: Az alacsony hőmérsékleten való használat csökkenti az akkumulátor élettartamát.	A terméket megfelelő hőmérsékletű környezetben használja, és kerülje a szélsőséges hideget.
	Egyéb okok.	Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Cecotec Műszaki Támogatási Szolgálattal.

6. MŰSZAKI ADATOK

Termék: Conga Rockstar™ R60
Termékazonosító: EU01_129549

Feszültség és frekvencia: 100-240 V AC, 50-60 Hz
Névleges motorteljesítmény: 250 W
A kefék névleges teljesítménye: 15 W
Akkumulátor: 21,6 V, 2600 mAh, 56,16 Wh
Töltő névleges teljesítménye: 26,5 V, 0,5 A

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.
Kínában készült | Spanyolországban tervezték

7. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.
Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.
Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek

ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

8. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

9. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

10. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

١. الأجزاء والمكونات

الشكل ١

١. زر تحرير الخزان
٢. حاوية الغبار
٣. زر إزالة الخزان
٤. شاشة LED
٥. زر اختيار الطاقة
٦. مشغل
٧. بطارية قابلة للإزالة
٨. موصل شحن البطارية
٩. زر تحرير البطارية

شاشة LED

الشكل ٢

- A. مؤشر امتلاء الخزان
- B. مؤشر مستوى البطارية
- C. مؤشر الوضع
- D. مؤشر انسداد الفرشاة
- E. مؤشر الشحن
- F. مؤشر قفل بكرة الفرشاة

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من عبوته. يمكنك الاحتفاظ بالعبوة الأصلية ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكونيك على الفور .

محتويات العبوة:

- مكنتسة كهربائية عمودية
- ملحق ضيق ٢ في ١
- حامل جداري
- ملحقات التنجيد
- دليل التعليمات
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معاناتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

٣. التشغيل

تركيب أنبوب الشفط وقاعدة الشفط

الشكل ٣

تحذير: قم بإيقاف تشغيل الجهاز، وافصله عن محول الطاقة، وانتظر حتى يتوقف المحرك تمامًا قبل تجميع أو تفكيك الأجزاء.

١. أدخل أنبوب الشفط في الوحدة الرئيسية حتى تسمع صوت «طقطقة».
- تحقق من وجود انسداد عن طريق سحب أنبوب الشفط برفق.
- لإزالة أنبوب الشفط، اضغط مع الاستمرار على زر التحرير المقابل واسحب للخارج مباشرة، دون لفه أو إجباره.
٢. أدخل قاعدة الشفط في نهاية أنبوب الشفط حتى تسمع صوت «طقطقة».
- تحقق من التثبيت عن طريق السحب برفق.
- لإزالة قاعدة الشفط، اضغط على زر التحرير واسحبها للخارج على الفور.

يستخدم بدون أنبوب شفط

الشكل ٤

- توصيل الملحقات مباشرة: قم بتوصيل الملحق الضيق ثنائي الوظائف مباشرة بالوحدة الرئيسية حتى تسمع صوت «طقطقة».
- تحقق من التوصيل عن طريق سحبه برفق.
- الفك: اضغط على زر تحرير المفصل وقم بإزالة الملحق على الفور.

ملحوظة

- استخدم فقط الملحقات المرفقة مع المنتج. إذا واجهت مقاومة غير طبيعية عند التركيب، فقم بإزالة الملحقات، وتأكد من اتجاهها، وأزل أي عوائق.

تركيب وإزالة البطارية القابلة للإزالة

الشكل ٥

منشأة

١. قم بمحاذاة البطارية القابلة للإزالة مع الدليل الموجود على الوحدة الرئيسية.
٢. اسحب حتى تسمع صوت «نقرة».

إستخلاص

١. اضغط على زر تحرير البطارية.
٢. اسحب البطارية للخارج.

الدرجات

- قم بإيقاف تشغيل المنتج قبل إزالة البطارية.
- لا تستخدم البطارية أو تخزينها في درجات حرارة أقل من ٥ درجات مئوية أو أعلى من ٤٠ درجة مئوية.
- الضوضاء الناتجة عن ضغط الهواء العالي أثناء التشغيل أمر طبيعي.

- عندما ينخفض عمر بطارية المنتج بشكل ملحوظ ويزداد وقت الشحن، استبدله.

شحن البطارية

الشكل ٦

ملحوظة

- البطارية لا تأتي مشحونة بالكامل. اشحنها قبل الاستخدام الأول.
- مدة الشحن حوالي ٤ ساعات.

١. اختر طريقة الشحن:

- (a) تركيب البطارية: قم بتوصيل محول الطاقة بموصل شحن البطارية مع وجود البطارية القابلة للإزالة مثبتة في الوحدة الرئيسية.
 - (b) إزالة البطارية: قم بتوصيل محول الطاقة بموصل شحن البطارية مع إخراج البطارية القابلة للإزالة من المنتج.
 - (c) التثبيت على الحائط: قم بتوصيل محول الطاقة بالتثبيت على الحائط وضع المكنسة الكهربائية في الحامل.
٢. قم بتوصيل محول الطاقة بمأخذ كهربائي. سيومض مؤشر الشحن أثناء الشحن وسيظل مضاءً عند اكتمال الشحن.

تركيب دعامة جدارية

تحذير: قبل الحفر، تأكد من عدم وجود كابلات أو أنابيب داخل الجدار. استخدم مسامير تثبيت وبراعي مناسبة لنوع الجدار.

١. ضع دعامة الحائط في الموضع المطلوب وقم بتحديد نقاط التثبيت.
٢. قم بفتح الفتحات وأدخل سدادات التمدد.
٣. قم بتثبيت دعامة الحائط بالبراعي حتى تثبت بإحكام.
٤. اضبط الارتفاع بحيث تستقر قاعدة الشفط على الأرض لتجنب وضع كل الوزن على الحامل.
٥. قم بتعليق المكنسة الكهربائية على حامل الحائط. إذا كان الحامل يحتوي على فتحات للملحقات، فقم بتركيب الفوهة متعددة الاستخدامات والملحقات الأخرى كما هو موضح في الشكل ٧.

عملية

١. اضغط على زر التشغيل لبدء التشغيل. سيتم ضبط الجهاز تلقائيًا على سرعة منخفضة.
٢. اضغط على زر ضبط السرعة للتبديل بين السرعات: منخفضة، متوسطة، وعالية.
٣. اضغط على زر التشغيل مرة أخرى لإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية.

٤. التنظيف والصيانة

- أطفئ الجهاز، وافصله عن محول الطاقة، وانتظر حتى يتوقف المحرك تمامًا.
- حاوية الغبار: قم بتفريغها بانتظام. للتنظيف العميق، قم بإزالة حاوية الغبار والفنر، واشطفهما بالماء فقط، واتركهما يجفان تمامًا قبل إعادة تركيبهما.
- قاعدة الشفط: أزل الحويوط والأوساخ من الأسطوانة؛ لا تغمر قاعدة الشفط بالماء أو تعرض الموصلات للبلل. أعد التجميع حتى تسمع صوت «طققة».
- الملحقات: تأكد من خلو الفوهة ثنائية الاستخدام وأنبوب الشفط من أي عوائق. نظف الجزء الخارجي بقطعة قماش جافة.
- نقاط توصيل الشحن: حافظ على نقاط توصيل موصل شحن البطارية والبطارية القابلة للإزالة نظيفة وجافة.

- بطارية قابلة للإزالة: تجنب درجات الحرارة القصوى أثناء الاستخدام والشحن والتخزين. افصل محول الطاقة بعد اكتمال الشحن.
- المؤشرات: في حالة ظهور تحذير انسداد الفرشاة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز ونظف بكرة قاعدة الشفط حتى تدور بحرية.
- التخزين: ضع المنتج على حامل الحائط أو على سطح ثابت، في مكان جاف وجيد التهوية.
- لا تستخدم المكينة الكهربائية بدون تركيب نظام الفلتر بشكل صحيح.
- لا تقم بإعادة تجميع الأجزاء المبللة؛ تأكد من أنها جافة تمامًا.
- لا تستخدم المنظفات أو المذيبات؛ لا تغسل الوحدة الرئيسية أو البطارية القابلة للإزالة أو محول الطاقة.

تفكيك وتنظيف حاوية الغبار والفلتر

الشكل ٨

ملاحظة: نظف حاوية الغبار بانتظام للحفاظ على قوة الشفط.

١. اضغط على زر إزالة الخزان.
٢. افتح غطاء حاوية الغبار وأفرغها.
٣. اضغط على زر تحرير سلة المهملات لفصل سلة المهملات عن الوحدة الرئيسية.
٤. قم بإزالة حاوية الغبار يدويًا.
٥. قم بإزالة الفلتر.
٦. قم بإزالة الفلتر والشبكة المعدنية.
٧. اشطف الشبكة المعدنية والمرشح بالماء.
٨. جفف الشبكة المعدنية والمرشح في الشمس.
٩. أعد تركيب الفلتر والشبكة المعدنية على الوحدة الرئيسية.
١٠. أعد تثبيت الفلتر.
١١. استبدل حاوية الغبار في الوحدة الرئيسية.

تفكيك وتنظيف قاعدة الشفط.

تحذير: قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن محول الطاقة قبل إجراء أي صيانة.

١. افصل قاعدة الشفط عن أنبوب الشفط. اضغط على زر التحرير الموجود على المفصل واسحبه للخارج مباشرة.
٢. افتح الغطاء الجانبي. حرك مزلاج الأمان إلى اليسار لفتحه. الشكل ٩.
٣. أزل الأسطوانة. اقلب قاعدة الشفط واضغط على الزر الأسود لتحرير الأسطوانة الدوارة. أزل أي خيوط أو أوساخ عالقة. الشكل ١٠.
٤. أعد تجميع البكرة. أدخل العمود في غلافه واضغط عليه حتى تسمع صوت طقطقة. حرك المزلاج إلى اليمين لقفله. الشكل ١٠.
٥. أعد توصيل قاعدة الشفط بأنبوب الشفط حتى تسمع صوت «طقطقة» وتحقق من القفل عن طريق السحب برفق.

ملحوظة

- نظّف الأسطوانة أو العجلات عندما تكون عالقة أو متسخة. تأكد من دوران الأسطوانة بحرية قبل استخدام المكينة الكهربائية.

٥. حل المشكلات

حل	سبب	مشكلة
استخدم محول الطاقة لشحن البطارية حتى يتم شحنها بالكامل.	البطارية القابلة للإزالة معطلة.	انها لن تبدأ
تأكد من إدخال البطارية القابلة للإزالة في الوحدة الرئيسية حتى تسمع صوت «نقرة»، ثم أعد توصيلها للتأكد من تثبيتها بشكل صحيح.	البطارية القابلة للإزالة غير مثبتة أو غير موضوعة في مكانها الصحيح.	
يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.	أسباب أخرى.	
أفرغ سلة المهملات.	سلة المهملات ممتلئة.	شفط ضعيف
قم بإزالة الشبكة المعدنية والفيلتر ونظفهما وفقًا للتعليمات؛ واتركهما يجفان تمامًا قبل إعادة تركيبهما.	الشبكة المعدنية والمرشح (HEPA) مسدودان.	
قم بإزالة أنبوب الشفط وتحقق مما إذا كان مسدودًا.	أنبوب الشفط مسدود.	
قم بإزالة البكرة من قاعدة الشفط، ونظفها، وتأكد من عدم وجود انسداد في القناة.	قاعدة الشفط (البكرة/القناة) مسدودة.	
اشحن البطارية القابلة للإزالة باستخدام محول الطاقة.	انخفاض مستوى البطارية: يؤدي عدم كفاية الشحن إلى تقليل الطاقة الخارجة.	
بالنسبة للبيانات المعقدة، اختر وضع طاقة أعلى (متوسط/عالي).	اختيار الوضع غير صحيح.	
يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.	أسباب أخرى.	
اشحن البطارية بالكامل باستخدام محول الطاقة حتى يؤكد مؤشر الشحن اكتمال الشحن بنسبة ١٠٠٪.	لم يكتمل التحميل.	عمر البطارية قصير
للمهام الخفيفة، استخدم أوضاع الطاقة المتوسطة أو المنخفضة لإطالة عمر البطارية.	الاستخدام المتكرر في وضع الطاقة العالية.	
استخدم المنتج في بيئة ذات درجة حرارة مناسبة وتجنب البرد الشديد.	انخفاض درجة الحرارة المحيطة: الاستخدام في درجات الحرارة المنخفضة يقلل من عمر البطارية.	
يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.	أسباب أخرى.	

٦. المواصفات الفنية

المنتج: Conga Rockstar™ R60

رقم المنتج المرجعي: ١٢٩٥٤٩_EU٠١

الجهد والتردد: ١٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٥٠-٦٠ هرتز

قدرة المحرك المقدرة: ٢٥٠ واط

القدرة الاسمية للفرش: ١٥ واط

البطارية: ٢١,٦ فولت، ٢٦٠٠ مللي أمبير، ٥٦,١٦ واط/ساعة

الطاقة الاسمية للشاحن: ٢٦,٥ فولت، ٠,٥ أمبير

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.
صنع في الصين | تصميم إسباني

٧. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقاً للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجميع تحددتها السلطات المحلية. للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية. يمكنكم العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العبوات الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني. إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

٨. الضمان SAT

ستتولى شركة Cecotec مسؤولية الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقاً للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بإجراء الإصلاحات بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم ٢٨ ٠٧ ٣٢١ ٩٦ ٣٤٠.

٩. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للتصويع الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كلياً أو جزئياً، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

١٠. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

تعلن شركة سيكوتيك لابتكارات بموجب هذا أن هذا المنتج يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة في لوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمم هذا المنتج وصُنِع واختُبر وفقاً لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الرابط الإلكتروني التالي: <https://cecotec.es/>

es/information/declaration-of-conformity

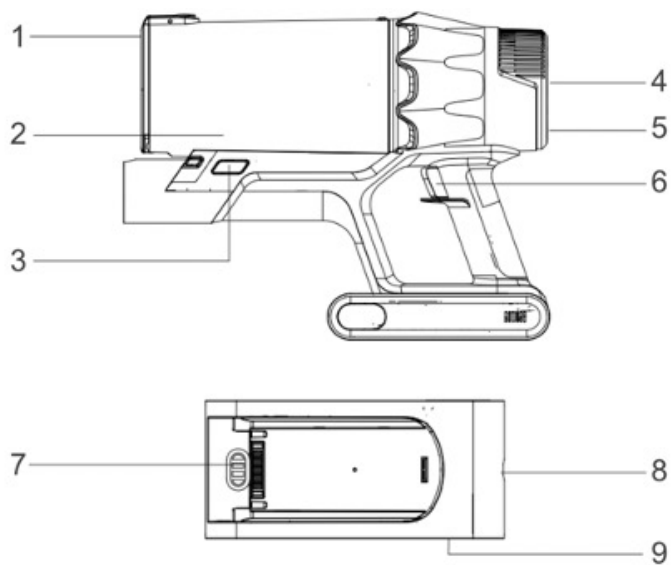


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

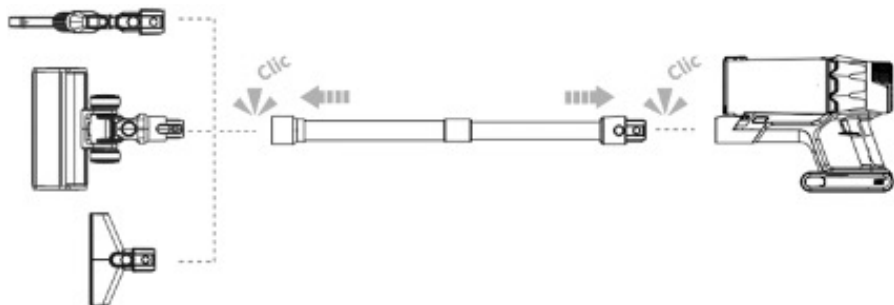


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

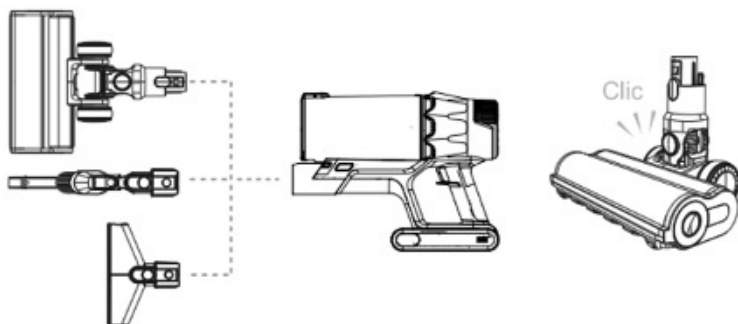


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

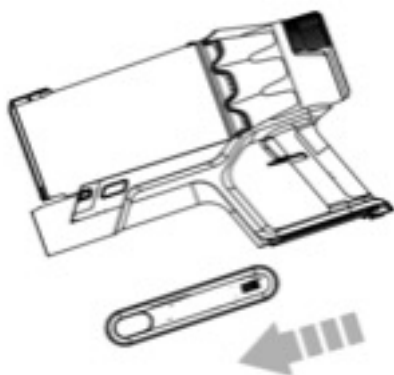


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

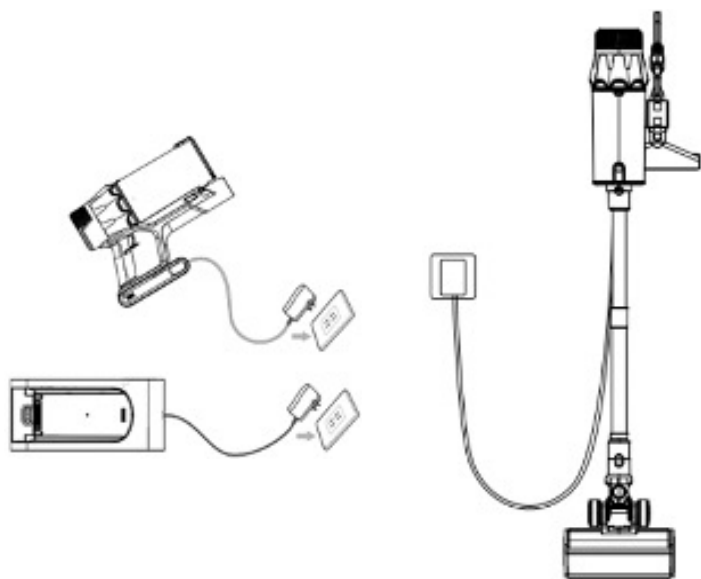


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

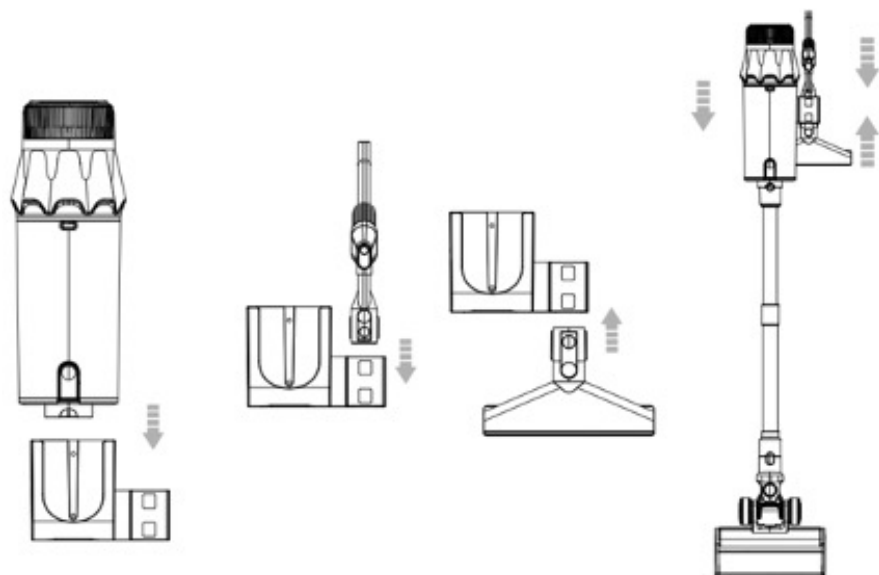


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

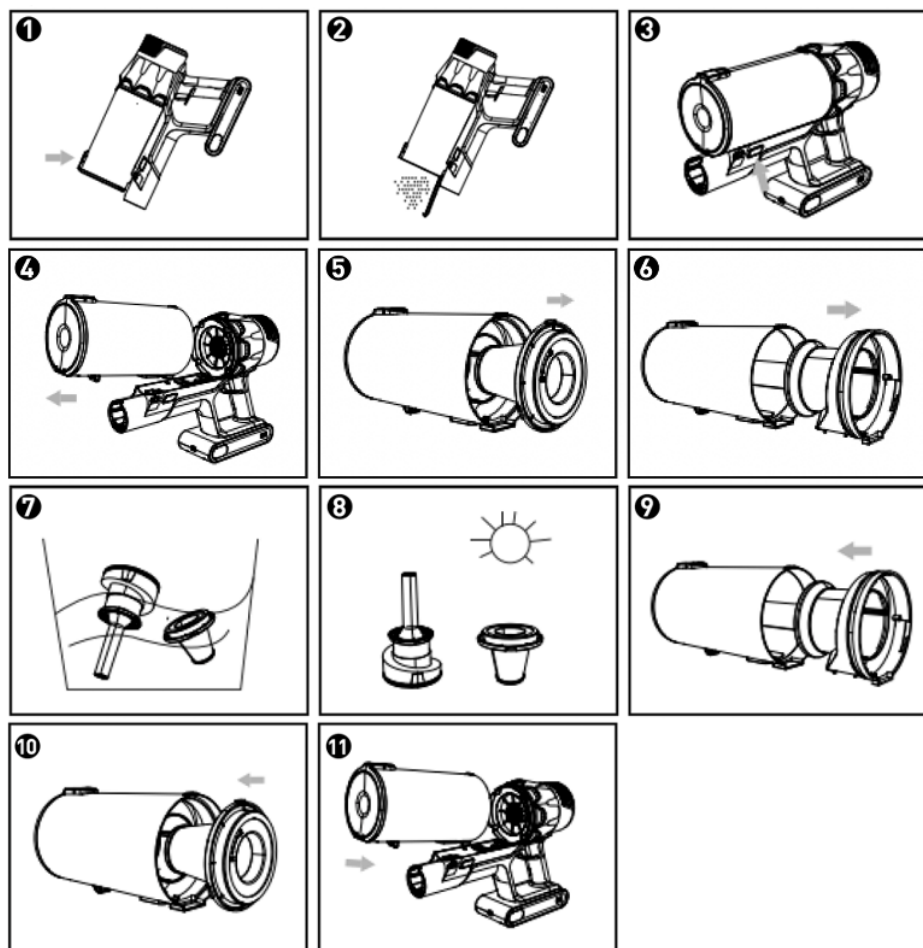


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

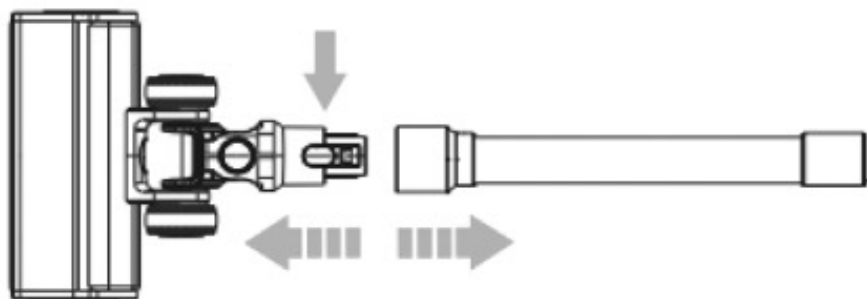


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

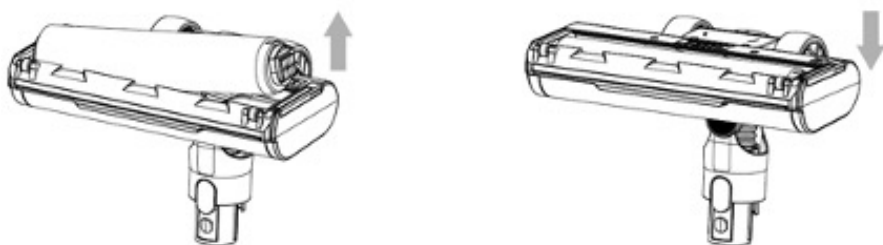


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

SF01260610

